

3
Original Memorial,

an Rahonings piece, som tiffen-
liga Einsew publiceringe Wälförst
baviljad Ormuz, Henrik Johans son
för Semtor Ars trognus hufst i Sankla
Hjälps i Tengola Wyd uti dunn Hatt
la Tordw, blaf Andra Sono i Advent
J: 3. uti inuvarunda Desember Månad
uti dunn Tordw Modan dyda, som
nftan flutad Gudstjänst, i Consumlingus
ofvare, som waulig hufstidigt ut
uppmintings tal, yghom underfraf-

- som oförhållanden till sig de som, Kemi
 Johans son, hvilken och jag är förbund
 och hvar skänkt ut till den som
 hvar som att bevis på den uppenbar
 familj, hvar som i Kemi, och hvar
 jag som trofast och i den som, hvilken
 att till tillförlig och i den som, hvilken
 till tillförlig och i den som, hvilken

Hattula d. 12. December 1811.

W. H. Merman

No. 54.

Jag: d. 25. May 1812.

Den 20. April förmidd: i Heden: tillfäst: och af
 tillfäst: d. 21. April befatad att gilla
 tillfäst:

2
 Dinnidust Memorial!

4

32.

Inkom d. 25. Januari
 1812.

2

Dinnidust Memorial!

veterarens
 : inflyttning
 ligen Rijkshälsing
 den, ut tillfäst
 gylling
 : sig förfärd
 igen hvar som
 i den tillfäst
 : ligen, hvilken
 2200² fullning
 många om i den
 i den

Sedan Rijkshälsing i den
 pet i den genom den sekreterare
 Professor Thaddeus, ut tillfäst
 tillfäst är, anmodad mig att i den
 mätte tillfäst i den

Disrupted Memorial!

Und undslutning af högholms hvar Sevelerarens
Den 30 sistend. d. Januarii Magistraten ufsat en wör-
dada Personer, weryända högholms Ryspolige
Sinske hufvudling, Pål Skupat och han, ut lifswa
indroddet, för en mal Dyttel Rysplingar —
i Damm Oud för det när wärande sig förfullna.
Det Damm ufsat en lönst för öfligen hantwring
ur i kiltwring, på wänt kord och foljande kiltwring
en Rysplingar för wänt prof. Rys wänt lönst, för
Det och Damm Oud, ut wänt 200 Ryslingar
Swingwring sig wänt, och wänt lönst wänt om i
wänt wänt wänt 6. kilt 15. wänt wänt wänt wänt
Det för kilt fullna.

Stütz: Kiefernweiden. Erste Frucht

Anders förfluten för en, som denna handläggning
genom öfverlåtelse och för denna iakttagelse
på utvald orter, därigenom inget lidit, ut Ruppel
därvid i den förmitt och om det i inget stundat varit
betydande för den som denna iakttagelse för en grip
svurit och om det i inget stundat varit
N:o 40. innsfullande 16 doles utvald för 40 p. man i 2 N:o 24 p. 6 p.
och N:o 64. innsfullande 40 doles utvald för 40 p. man i 2 N:o 24 p. 6 p.
därvid inget lidit för denna iakttagelse, för en
upphäffning och vinyt vinyt för denna iakttagelse, för en
för en och magistraten i öfverlåtelse för denna iakttagelse, för en
Ruppeligen iakttagelse för denna iakttagelse, för en
handläggning och vinyt vinyt för denna iakttagelse, för en
Öfverlåtelse för denna iakttagelse, för en
föreläggning för denna iakttagelse, för en
Den 13. Martii 1812.

Av magistratens vinyt vinyt
E. Örnberg
förordnad.

Hufvudsaken vid omdömet är:

- 1, om dessa spetsar äro bättre än de i Convolutes
inskrutne, hvilka Sällskapet veder belönt.
- 2, Hvilken af de nu insända äro bäst; ty
Sällskapet torde ej kunna belöna alla.

uro
gelat
mstn
M
u

Höfvd: Hufvudsaken vid omdömet är:

N^o 1.

Försvare Karls Enka
Regina Kempelin.

N^o 2.

Försvare Karls Dotter
Eva Maria Lohjander

N^o 3.

Borgare Dottren
Hedvig Antin.

N^o 4.

Borgare Dottren
Britta Hina Palpa

N^o 5.

Försvare Karls Hustru
Ulrica Claudén

21. April 1812
Sinf. i Sällskapet —

8

N^o 6.

Borgare Hustru
Ulrica Nordling.

Höfverliga
i Sällskapet sin all.
anbuds. och

21. April 1812

Utskudade Soldaten Borg-
ströms Dotter.

Anna Regina Borgström

betönt.

Stor. Krigsfullerier. Ensam

N^o 1.
Försvare Karls Erikson
Regina Kempelin

N^o 2.
Försvare Karls Dotter
Eva Maria Lohjander

N^o 3.
Norgare Dottren
Hedvig Antin

N^o 4.
Norgare Dottren
Brittha Stina Palpa

N^o 5. 7
Försvare Karls Hustru
Ulrica Clauden

21. April 1812
Sinf. i Sinf. Kapell

8

Nedannämnde kungöfverfkor, hafva till infändning, inlemnat prof af deras arbeten, och böra med Brevs bevis styrka deras frägd, hvarom å deras vägnar anhåller.

- N^o 1. Försvare Karls Erikson Regina Kempelin
2. Försvare Karls Dotter Eva Majja Lohjander
3. Norgare Dottren Hedvig Antin
4. Dito Dottren Brittha Stina Palpa
5. Försvare Karls Hustru Ulrica Clauden
6. Norgare Hustru Ulrica Nordling
7. Student Dottren Eva Ankar

Raumo den 12. Martii 1812. E. Elming

Om äfven nämnda personer äro
i alla uppmärksamhet och förväntan
de följande af Raumo Högskola
den 12. Martii 1812

Engelvan
Lydofvika

N^o 7.
Studenten Ankar
15. öfver Dottren Eva
Ankar.

Regerliga
i Kapell sin all.
ankomst, och
af Sinf. Kapell

Henricson
och Kung Kapell
i Sinf. Kapell.
23. April i
af Ahlman.

af Åbo All.
Liggen Skors.

Dagen den 16. Januari 1812. inlyga af
Kung den 31. Martii 1812.

Engelvan
Lydofvika

Jas. Christ. Rindt
Sergeant

Höf. Högskola. Raumo Högskola

N^o 1.

Försvarens Kants Erikas
Regina Lempelin

Nedannämde kiny
nat prof af Vera
ka deras frägd,

- N^o 1. Försvarens Kant
2. Försvarens Kant
3. Worgare De
4. Dito Dito
5. Försvarens Kant
6. Worgare Kant
7. Student D
Raumo D

Om alla
i alla
de färdiga af Raumo Kant
gär 15. Martii 1812

Engelvarn
Ljvel ofvrid

N^o 65.

Ingef. d. 21. April 1812
S. D. Ref. i Sällskapet

Transfunt

Den 1. fift. November hade Högstiga
Finke Husbänings Sällskapet sin all.
männa högljuga Sammankomst, och
Kungöres så följande af Sällskapet
beritjade blöningar:

1. Om Al. Wenden Math. Hennigson
Doriko i Wakenjemi by och Kuru Kapell
af Wuvvi Söster för allmänliga bän.
adlingar, värderade till 232. Rubel i
Sjelfver - 15. Ad. Banco af Ahlman.
Så Fonden.

Pratteligen vara utdragen af Åbo All.
männa Söndering, N^o 7. tillgifven Thors.
Dagen den 16. Januarii 1812. inlyga af
Kuru den 21. Martii 1812.

Wm. Wollander
Kapellm: Kuru.

Jas. P. Riitt
Sergent

Höf. Högstiga. Kuru

Ingef. d. 21. April 1812
uppläst i Kjöf. Sällskapet d. 21. April
och förvaras bland handlingarne

Ösmjuka Memorials.

9.

Ärligt vördd anmodan af följande Lijpslags Lijps
Lijpsallmogens församling, som jag med wärdig Sollenhet,
i Ahas Lycka den 15. innivand, tillert Lijps Maria
Johans och Isak Wiala quard och Ahas Lijpsallmogens,
den Lijps Medalen, som Lijpsallmogens Lijps
i anseende till det Lijps och Lijpsallmogens Lijps
wärdet; Lijps Lijps i all Lijpsallmogens Lijps
Lijps Lijps.

Lijpsallmogens d. 20. Martii

1812.

Lijpsallmogens
Lijpsallmogens.

Lijpsallmogens. Lijpsallmogens.

Gemenskapens Memorial

Helt hofsand följde af hertigliga
 sken hushållning, Sällskapet, under
 ett förbrukat Skap, afsejras vidtade
 skrifvelse, har jag i god, den Skande (X)
 i innevarande månad, vid allmän
 Samma, uti denna Sällskap liksom
 och kyrka, offentligen. Heltälet
 ges, hvar i hvar sin, det Sällskapet
 bered, som hertigliga Sällskap
 hushållning, Sällskapet, som
 god Sällskapet, som
 god beredde Sällskapet, som
 el anstänligt uphöllande, i
 tid, med höhet och arbetsfakt, som
 Sällskapet, Västborgs
 Sällskapet, som Sällskapet, som
 Sällskapet, som Sällskapet, som

Y^{rs}. W. C. Bouquet

[illegible]

11

Ödmjukt Memorial,

Jill följande af högrådlofliga Kejsarliga
 finska hushålls sällskapets benägna
 anmodan har underskrifven med värd-
 lig Salennitet, den 18de i den ne-
 månad eller den 21. Söndagen efter Tre-
 faldighets Söndagen, uti Suomensjärvi
 Kapell bynka, tillstått Drogen Johan
 Harzell i Lajdike by, det hatt band af
 silfver honorn skulle meddelas för
 långvarig och trogen tjänst hos dess Bro-
 der Konsten Christopher Harzell, hvil-
 ket jag härigenom i ödmjukhet inberätta
 ber till.

Kisko d. 21. Dec. 1812.

J. M. Mannander.
 Kap. och Cur. ger. i Kisko.

Inkom d. 14 Juni 1813.

111.

17.

Ödmjuk Memorial.

Conterst. Profens. Högskola i Uppsala.
Vice Rectoren Herr Johan Henrik Wijkström.
Höf. de f. d. 1813. 14 Juni.
Höf. de f. d. 1813. 14 Juni.
Höf. de f. d. 1813. 14 Juni.
Höf. de f. d. 1813. 14 Juni.
Höf. de f. d. 1813. 14 Juni.
Höf. de f. d. 1813. 14 Juni.
Höf. de f. d. 1813. 14 Juni.
Höf. de f. d. 1813. 14 Juni.
Höf. de f. d. 1813. 14 Juni.

Inkom den 2 Maji 1813.

82.

15.

Högskola och vidvarande Herr Professor

Ärligt Respektfulla Sinfva Högskola och Därför.
Väl höggjunga och modiga gnom Herr Pro-
fessor i högtämd Skrifvelse af den 4^{de} sidst.
Februari, har jag vid Offentlig Valungslut-
ning i denna Döds Meddelande och und-

London D. 14 June: 1813. 111.

17.

Odmyukt Memorial.

Compunct Memorial.

Værdig høgtidlyghet, i anledning samlingens 200-års
 Jubilæum Respective hversdags og ellers, den 4^{de} i
 nu måned, end at for tilføjet Særlig tjæn-
 st i anledning af Ephe. 6: v. 5, 6, 7 og 8: om de forvalter
 Særlig gennem troget og vordeligst i Særlig tjæn-
 st til vore, tilføjet de herved udsendinger herved
 med herved udsendinger Dækket, herved givet
 om søndagen Jacob Kirn for længere og troget
 for herved udsendinger Lieutenanten og Kædderen Olaf
 Johan Munck i Særlig Dækket i Særlig udsendinger
 herved i at Dækket udsendinger, som Særlig
 rethi Eriks Datter, herved vid forvalter udsendinger
 alle troget og flit tjæn- i 33. år, at Dækket Medalje
 Dette herved herved udsendinger, i gennem herved Professore
 til Særlig Særlig herved udsendinger Dækket

Adonia viridula in hunc the.

Samfundet med all högsalning

Højeste og vidtberømte hør Professorens

Wight's Lane. 21. April
1813.

Abrah: Wilh: Tuderus.

Ödmjukhet Memorial.

Till efterseend af Højserlige Finska Klus-
hållnings Sällskapets förordnande, blefvo
följande belönings Picer, vid en allmän
Lokn Stamma den 23 Martii eller midjefte
Pöndagen högtideligen i en talrik försam-
lings öfvervaro, tildelte Drängarne An-
ders Klutari och Steffan Parkin samt
Digan Anna Palain, ifrån Høyhkyllänmiemi
gård i St Michels Lokn, under Herr

Här innelykt har jag åran att inbe-
rätta till Højserlige Finska Klus hållnings
Sällskapet i Åbo, om de hit sände be-
lönings picers utdelande till Drängarne
Anders Klutari, Steffan Parkin och Digan

11
Contract Profless siuklighet af Desr. Pojuna
Vice Dafforen Herr Johan Henric Selén:
at de förre ett silfver klattband hvar der
erh den sednare en medalion.

Och flöts denna Förrättning med böner
och för böner för Hans Kejserslige Majst
och det Högst Kejserslige Huset.

St Michel den 28 Maj 1814.

Herr. Forsius.

20
Här innelykt har jag åran att inbe.
rätta till Kejserslige Fincka Klus hållnings
Sällskapet i Åbo, om de hit sände be.
lönings piecers utdelande till Drängarne
Anders Huotari, Seffan Parkin och Pigan -

Högäresvärdige och Höggläde Klen Doctor.

Enligt nämndad Skrifvelse af 7/12 följande.

ink. d. 14. juni. N^o III.
föredr. d. 15. juni

18.

Högäde och vidtberömda Klen Doctor och
Profesor.

Här innelykt har jag äran att i be-
rätta till Kejsarlige Fincka Klus hållnings
Sällskapet i Åbo, om de hit fände be-
lömnings piacers utdelande till Drängarne
Anders Klutari, Sefsan Parkin och Pigan

John D. 14 June 1843. 113.

20.

24

Högäresvärde och Höggläde Herr Doctor.

Enlight voidad knyvee af 912 fupre.

Jannari är jag anmodad, at tillfälla Bricks: 21.

Fogden Johan Konsthöj i Svante, Det Rikser
Hattband Keiserl. Fincka Klädhållnings Säll-
skapet beviljat honom för 17 års tigen —

Med mottagning af Hono. Professoren
den 20. sista Junii i Tambora -
nata Krigsmap, dat. den 15. -
pennan Minnas, har, efter en
helt stort skamman, i m. m. m. m.
fatta: Janera stort Krig, jag
sista dans, som var den 4. -
fannas, viljande franglagden
i Krigsmap, som angick Krigs-
sen, med Krigsmap, som angick Krigs-

Mr. Rogers's Library.
Dec. 1860.

Heinrich und Elisabeth
Herr Pastor Fried. Wilhelm
Anders

Professoren

4
COMPTON

Omnijakt Memorial

Den 7. Sept. 1813, efter Skatens Föreläggande
Huvudsakligen för att förbättra, och förbättra
den Skatens gämsla under Skatens påfäst
med vanlig höfslighet, till drögen
Mått för den Skatens

Den 7. Sept. 1813, efter Skatens Föreläggande
Huvudsakligen för att förbättra, och förbättra
den Skatens gämsla under Skatens påfäst
med vanlig höfslighet, till drögen
Mått för den Skatens

Den 7. Sept. 1813, efter Skatens Föreläggande
Huvudsakligen för att förbättra, och förbättra
den Skatens gämsla under Skatens påfäst
med vanlig höfslighet, till drögen
Mått för den Skatens

16. Jan 1814

Handwritten signature and text at the bottom right of the page.

Ödnjakt Memorial

Den 7 näst Järn, ofte slutade Gudstjeust 2:30.
i Kuorivessi kapell kyrka, ofvertämnas
den desklades genom under teknade pastor,
meds vanlig höglidighet, till drängen
Marcus Mattsson från Sängelmäki,
3.

ingon
n vor
vuen-

ber, har jag, den 26 uti innevarande månad,
med vanlig höglidighet, och med ett till till-
fallet lämpadt tal: om angelägenheten för Fin-
ska allmogens i allmänhet och i synnerhet i syn-
nerheten, att vinlägga sig om behållande af den
sladga och enfall, seder, den trohet och arbets-
fäst i tjensten, samt den tårlighet i lefnadsfäst-
het, som så berömligen caraktäriserat den för-
fader, till det kusten seder rikens och arbetar
örringen Henrik Andersson de tvänne förnyda
Lifves bågare, hvilka Kejsarliga Hushållnings-
Sällskapet liets känd den 26 års tungen kung
hos Hans Excellence m. m. Herr Grafen Gustafsk.
Armseel: hvarom jag har meddelat berdt, Kej-
sarliga Hushållnings Sällskapet, ödmjukast
underrätta. Hållit den 31 December
1813.
Jöns Jacob Tegnér.

det Hattbands: Silfven, twarmed-ke
Sertiga Finnas hushållnings Sällska-
pet hugnat nämnde drag, för en-
gew och berömlig hustru, hos framför
CommuniKorus Anders Johans Salvare

Laugemata prästgård 27 juli 1813
Herrn Redin.

2.3 a.

ingo-
n vor-
vrem-

ber, har jag, den 26 uti innevarande månad,
med vänlig höfslighet, och med ett tillfä-
lligt lämpadt tal: om angelägenheten för Fin-
ska Allmogens i allmänhet och i synnerhet Fien-
skonen, att vinlägga sig om behållande af den
glada och enfalliga, veder, den trohet och arbets-
fäst i Fienstien, samt den tårlighet i lefnadsfä-
het, som så berömligen caraktäriserat denna För-
fädd, till det kusten Oeder Ekfors och Arbets-
Örungen Henrik Andersson de tvänne förqvar
Sjelfve bagare, hvilka Kejsertliga Hushållnings-
Sällskapet liest kint dem för 26 års torgen hvar
hos Hans Excellence m.m. Herr Grefve Gustaf M.
Armfeet: hvarom jag har meddelat ordet, Kej-
serliga Hushållnings Sällskapet, ömmynkadt
underrätta. Hålls den 31 December
1813.

Herrn Jacob Ignatius.

Å. 2. 8. Jan. 1814. No 49.
Å. 2. 8. Febr. Fin.

24. 1. 24

Alla Ödmjukaste Memorial!

Å. 2. 8. Jan. 1814. No 47.
Å. 2. 8. Febr. Fin.

24. 1. 24

Ödmjukaste Memorial.

Enligt Kejsarliga Finiska Hushållningssällskapet anmodan, uti ankommen vordad Skrifvelse af den 1 Sijdelens November, har jag, den 26 uti innevarande Månad, med vänlig höfvelighet, och med ett tillfallet lämpadt Tal: om angelägenheten för Finiska Allmogens i allmänhet och i synnerhet Fienkijonen, att vintägga sig om behållande af den glada och enfaldiga, Reder, den trohet och arbetsfäst i Fienken, samt den tårlighet i lefnadsfästet, som så berömligen caraktiserat den Finländska, Tiudet kusten Öder Ekson och Öbels Öringen Henrik Andersson de tvänne förkylda Sigves bagare, hvilka Kejsarliga Hushållningssällskapet liestant dem för 26 års torgen sig hos Hans Excellence m. m. Herr Grefve Gustaf M. Armfelt: varom jag har meddelat öfver Kejsarliga Hushållningssällskapet, ödmjukast underrätta. Hållit den 31 December 1813.
Jöns Jacob Ignatius.

Å. 2. 8. Jan. 1814. No 49.
Sigt. 2. 8. Febr. 1814.

24. 1. 24

Aller Edmuskaste Memorial!

Detta Silfver Hattband som Keiser
lige Finska Huskällor Sällskapet mig
tillförent, för att tillfalla Betjenten
Matth. Rosenberg för 17. års Trogen Tjänst
hos Herr Majoren och Ridaren Georg

J

Om Gattens betoningar af en Dikt
Bågar som Drängar, Johan Ulf Eriksson
ifrån Gatasjärvi Hagas, och Dagen, Susanna
Peldoniemi ifrån Åmola Moderskyndes Lön
Samling, fruktas kunnat Guds Guds
god blygsam nämnd ganska År
någon, blifva något inordad god,
ordnande, af en förut skedd guldbring
och med tydelig Guds Guds, icke offrande

Q

24
 von knöning, har enligt kejsarliga
 finska husalls Sällskapets anmodan
 af mig blifvit väntställd den 26. de-
 cet eller annan dag Jul, uti Messa-
 lokens Moder kyrka, efter slutad Gu-
 tjenst med vanlig högtidlighet,
 hwarem jag i sin ödmjukhet in-
 berättat best. Sammanförd den 21.
 December 1813. *E. W. Malmgren*

En kejsarlig finska husalls Sällskapet.

De Jämrade betoningar af en Diktare
 Dagard som Drängar, Johan W. J. J. J.
 ifrån Galesjärvi Hagall, och Dagen Sanna
 Eldoniemi ifrån Umeå Modanthejden som
 samling, hvilka härskas Gudsor dricka
 god Användning nämndt ganska Ate
 andarna, blifva enligt inordad god
 ordnande, afse förut skedd guldgruv
 och med dylika Guldgruv, uti offrande
O

Ink. d. 13. Jan 1814.

N^o 50.

24

Taukt. d. 2. febr. 1814.

Örsmåls Memorial.

Örsmåls Memorial af en Dödsfall
Hälsning för Dödsfall, Johan W. J. J. J.
ifrån Helsingfors, och Dödsfall, Susanna
Peldoniemi ifrån Åmala Mödantkyrka och
Samling, förklarar Dödsfall, Dödsfall.
god Anseende nämnde Dödsfall, Åmala,
ordnande, blifva enligt ordnande för,
ordnande, afse förut förut Dödsfall,
och med Dödsfall Dödsfall, ut offrande.

kom d. 23. Jan. 1814.
Lauf. d. 2. febr. 1814

n^o 64.

26



ligan Lyngbo Hammon, uanf. den 26^{de} Sept.
 September i Galogari og den 3^{de} oktober
 i Umla Lyngbo, erdræbende af
 mig tillædd. Den Amands bla-
 far af allmoges blaf. ind i den
 tilfælde, lortelig og oppimtrud til
 affenselje af de blønde og unge,
 og den rædligt bændende, og gøre
 sig forlynd af sine fæbøndes
 vildvilje og dæksælsel. —

Kändand som jag annan, och jag
 mår det omintet i inbrädda
 Amola Fredrikard 22, 3² Nov 1860

Amola ²⁰ ~~Amola~~ ³² Nov 1860

Joseph F. Williams

Allen Ordnung? Kap. Memorial.

Till Ödmjuka följers af det Kongle-
lige Kæserlige Ryska Ræstallninge -

2. 20. Jan. 1814.

n^o 60.

Aug. 2. 8. Jelen. Fin.

Malcolm Ross Lagman.

I anledning af Kjöps Genfærdige Høvednings Tilspil
 arde Skrifte af den 1. Novembers inuvarende
 år, deri ind anmeldes at den 2. Septembers Tilspil
 Kjøpshandelen Nordberg fra Broncks Capitel
 af Seneb Saken, den forgyldte Tilspilbare Bonom

Sia kejsarf. Finstka Kusth- & Salustkapet 3: Ab.

1. 23. Jan. 1814. n^o 64. 26
 2. 2. febr. 1814. n^o 65. 26

ligg. Lyngbo Hammon, muelⁿ den 26^{te} Sept^r
 September i Jämskänti of den 3^{de} oktober
 i Umeå Lyngbo, erådberorande af
 mig tillfaller. Den Ånandens blä
 san af allmogar, blaf. ind i den
 tillfällan, lottaligan uppmintred till
 afslutad af de belönade spänne,
 of till raddligt bemöjande, att göra
 det lottend af sinne i den bön

aller Ordnung? Laß Memorial.

Till Ödmjukhet följer af det Höglöf-
lige Kæderlige Kungliga Rådskammings-

Honors & tilldelad, för jag tillkännag, att jag an
denne arbid ej är boende på Lenorke, ej heller ma
kid att disponera i ovissthet huru länge jag kvar
bliver i Landet.

Hoppade äfvels den till mig adresserade got,
 Offren med Nazaren, och berögar Herrens Lärne
 Her Lärman med dela kippens ja finka kasja
 ningsfallskap de vinder som mig mota vid
 vorkpallguter, huru gerna jag eljest vilde gå
 skundan till moter

Medfallkonlig Bagahtning hat jag den ära
att vara

Watborne Kent Lagnans

Nov 3. 22.
Leeds 18/5.

Singapore House
W. A. Minoff

Benjamin H. H. H.

ikont d. 23. Jan. 1814.
Sälsk. d. 2. febr. 1814

N^o 64

26

27

liq. Lyngskammern, num^o 26^{te} 1814
September i Jämskäns och den 3^{de} October
i Umeå Lyngskam^{er}, utdragna och
mig tillfälligt. Den Apnanda till
som af allmoget, blif. vid i Jämskäns
tillfälligt, samtliga uppmärksamhet
afslutad af de belönade medlemmarna,
och till vordet benämndt, att göra
det förordet af sin Substans

Allen Örnju Kap. Memorial.

Till Örnju Kap. följ. af det Högst
lige Kerserlige finska Hushållnings-
Sällskapet i Jämskäns, i Jämskäns af
den 1. November 1814, i Jämskäns
den Termin tiden Allmän Sökne Sam-
men till den i denne Minut, i Jämskäns
Kerserlige finska Hushållnings Säll-
skapet i Jämskäns den Johan Math. Jön
i Jämskäns gärd i Ruovese Sökne
för 17 årigen Tjänst hos Herr Jön
P. J. Asprell, i Ruovese gärd, till Jämskäns och

Örnju Högstlige Kerserlige finska Hushåll-
nings Sällskapet den 20^{de} siffledne December
mig tillhanda komne vordade anmodan och
förordnande uti Skrifvelse af den 1^{de} November,
och sedan Sökneboerne här om genom utfär-
dale kungörelser uti alla kyrkor af Jämskäns P.
Storat blifvit underrättade, har itdelningen af
den utaf Högstlige Sällskapet af Bänderne

Höglovat kallband af Silfver, efter
 till tillfallet lämpligt Sal, till bemä-
 njan Mattson öfver sammanvård och
 hett fästade. Efter en tjem lin föres-
 ning, si vil till honom, som tjem spe för-
 ket, allmänhet att för fara i trohet
 i sin tjem, som ett melet att vinna
 ning, si vil hos sig ha bonde foli k, som
 hvarje vitt sin kande medlem i sam-
 ved, ja hos sig för Höga öfverheten,
 samt en upman tron för alla i gemen-
 at i agtliga och uppfylla sine skyldig-
 heter emot vår Kungliga öfverhet, för
 att sen med förbön sin vår öfverhet
 yllert vil sig nesen, hvarefter Psalm
 No. 312. af Sångb. af finska Psalm boken

Ruovesi den 7. Januari 1814.

J. A. Forselius
 kyrk. och her-
 i Ruovesi.

27
 Onligt Högkostliga Reserliga Finska Hushåll-
 rings Sällskapets den 20^{de} siffledne December
 mig tillhanda komne wordade inmodan och
 förordnande uti Skrifvelse af den 1^{de} November,
 Och sedan Lokneboerne här om genom utfär-
 dale kungörelser uti alla kyrkor af Ikalis Pa-
 storat blifvit underrättade, har utdelningen af-
 den utaf Högkost Sällskapet af Bänderne

Kom J. 8. febr. 1814. N^o 10.
Folk. J. 2. Jön.

27

Allerödmjukaste Memorial:

Enligt Höglofliga Kejsertliga Finska Hushåll-
nings Sällskapet den 20^{de} siffledne December
mig tillhanda komne wördade ärmödan och
förordnande uti Skrifvelse af den 1^{de} November,
och sedan Sökneboerne härnäst genom utfär-
dale kungörelser uti alla kyrkor af Ikalis Pā.
storat blifvit underrättade; har itdelningen af-
den utaf Höglofs Sällskapet åt Bönderne

Carl Johanson Kango och Yak Yakson Tapiainen, jem-
 trinne Torpare, nemligen Erik Sigfredson Maja, Gustaf
 Gustafson Luomajarwi samt Carl Mattson Kango-
 rjerin, tillagde belöning såsom en uppmuntran
 att fortfara med Iso. och Wähä-Luomajarwi träsk-
 uthorknings arbete, af mig blifvit fullbordad Tre-
 ton: dagen den 6^{te} Januarii efter slutad Gudsstjänst
 uti Ukalis Moderkyrka: hvarvid de belöntes och
 församlingens öfrige medlemmar genom ett kon-
 tal från Altaret uppmuntrades till flit och idoghet.
 Hvilket jag härmed allerödmjukast får tillkänn-
 gifva, jemte insändande af medföljande Qvittance.
 Samt med vördnadsfullt afläggande tacksäjelse för
 det utmärckta förtroende högloff. kejsrliga Sällska-
 pets mig behagat bysa med uppdraget att på Des
 höga wagnar få utdela belöningen åt förtjenstens
 anhängare att warda innesluten i nådig åtancka, an-
 det jag framhårdar med djupaste vördnad.

Högloff. Kejsrl. Finska Hushållnings Sällskapets

Ukalis den 8^{te}
 Januarii, 1814.

allerödmjukast
 Hjärtligt
 Joh. Rönöberg
 Kapellan i Ukalis.

Den af högloff. Kejsrliga Finska Hushåll-
 rings Sällskapet underskrefne Kango och Tapi-
 ainen hemmans äboer och Torpare från Kullwa-
 kala by tillagde belöning af fem Riksdaler åt
 en hvar eller tillsammans Tjugufem Riksdaler
 Svenskt Banco, såsom uppmuntran att fortfara
 med Iso. och Wähä-Luomajarwi insjöars uthork-
 ning, har genom kapellaren höglärde herr-
 Johan Rothovius vid allmän Söknestämman å
 denne dag uti Ukalis Moderkyrka offentligen och
 högtideligen blifvit utdelad och öf. tillhållt. Hvaröfver
 detta med vördnadsfullt tacksamhet till Qvitto medde-
 les. Ukalis den 6. Januarii, 1814.

Carl Johanson Kango, Isaak Isaakson Tapiainen

Erik Sigfredson Maja, Gustaf Gustafson Luomajarwi

Carl Mattson Kango-rjerin

Bevittna:

Joh. Rönöberg
 Exped. Bes. allm. man och
 Krons Länsmann.

S. Bergsten
 Ex. f. f. f.

Matts Mattson Ollila.
 från Wiljala by.

ank. d. 2. febr. 1814.

N^o 77.

Salup. f. d. fin

29 77

Högadels H^{er}ns Secretariat

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

Under min resa hit, har jag haft den äran emottaga
K^{on}stl. Fästas H^ushållningsskapskrets Ordfördes Skrifvel-
se af d. 1. november s^{ist} om - varigenom jag blif-
vit beordrad med det uppdrag, at ved en allmän Saken
Stämman uti Ordian - H^ushållningsskapskrets -

[Faint handwritten text, possibly a signature or official stamp.]

Säll-
skapet

Uti Högstörddade Skrifvelse daterad den 1. Nov.
För hiedet är jag H^{er}rskapsliga Finstilla H^{er}ns G^{en}erall-
Sällskapet begagat. anmoda mig att vid allmän
Saken Stämman med vänlig Högstörddade Skrifvelle
P^{er}son Lisa Forsström den befores af följande
Meddeljon som Sällskapet Genne tillerkänd

nn
an
nn
nn

Maria Malagren en kenne af Keijf. Selskabet
 tillagd beloning Medaille
 för framförande af detta uppdrag, och så garna jag
 skade kunna deltaga i detta verkställas. Men det likaså
 mig en omöjlighet, sedan jag nu, enligt förut be-
 stämde Terminus, i Hæd på en långväga, långvarig
 och hufvudlagen resa till Savolax. Jag får
 dock i ödmjukhet anhålla, at Herr Secretariens vilja det
 med förfall hos Keijf. Klubbningens Selskabet anna
 på det Selskabet måtte komma i tillfälle, at sådana
 beloning utdelas till dessa anseende med tillkom-
 mende at Medallonen, ike blifvit af mig uttagen
 utan befinna i Herr Rätt Bortas.

Med all högaktning her jag den erans vara
 Högadde Herr Secretariens

Gästehuset N. 25. januari
 1814.

Ödmjukaste tjänare
 och
 Högaktning

Uti Högfröjdade Skrifvelse daterad den 1. Nov.
 för hiedet av H. av Högfröjdiga Frimilla Högfröjdiga
 Sällskapet begagat. annoda mig att vid allmän
 Sällskapet Hållna med Vänlig Högfröjdigt tillfälla
 Regan Lisa Forsström den Brevet af följande
 Meddeljon som Sällskapet Genom tillverkning

Säll-
 skap-
 en
 r
 nn
 an
 nn

skom 2. 16. febr. 1814.
Säp. 2. 1. Martii fei.

n^o 92.

72

73

Memorial

Det silfverhattband, som Keiserf. Finiska Kuschall-
nings Sällskap, för söl och ett halft års trogen
tjänst hos Lieutenanten Jacob Henric Boisman,
ä Vetterkulla gård i Träjeri kapell och Erik-
väs Socken, tillerkändt Drengfogden Matts
Johansson, blef söndagen den 30 fift. Januarij

Secretarien G. G. Boilken

Uttv. 24 Feb 1814

51.

skom den 15. febr. 1814. n^o 89.

Säp. 2. 1. fei

Välädle Herr Secretarie!

Uti Gögtröddan. Skrifvelse daterad den 1. 1. 1814.
För hiedet är jag Vexerskiga Finiska Husgöllnings
Sällskapet begärd. anmoda mig att vid allmän
Samlingsstämman med Vaulig Gögtröddan tillfälla
Pigan Lisa Forsström den befores af följande
Meddeljon som Sällskapet genom tillerkänd

akom 2. 18. febr. 1814.
Euph. 2. 1. Martii fin.

n^o 92.

32

33

Memorial

Det Silfverhattband, som Keiserf. Finiska Kuskäll-
nings Sällskap, för söl och ett halft års trogen
tjänst hos Licentianten Jacob Henric Boisman,
å Vetterkulla gård i Träjerwi Kapell och Örk-
vess Socken, tillerkändt Drengfogden Matts
Johansson, blif Söndagen den 30 sista Januarij

För det ädaga Lagde Nit och troget under 29. augusti
tid hos H. Rådman G. Boning härstädes,
dels Passfors i Församlingens Siöth. liggis och dels en
mig gjord resa till St. Petters berg och Zindrat W.
Hälligsten af det mig gunstigt updragne Värp
ända till den 40^{de} Sestheden Januarii. Då efter
Guds kunnst i denna Stads kyrka, Medaillanmen
genom af mig till Stald i föreskrifven ordning
och i närvaro af en gantta Vallrätt för Sam.
hvarom jag ödmuntligt anfaller att Gen. Secret.
ren bejagade kjerstehiga Fienlha Hus Gällning
till Skapet under rätt
med Göraethning och jag äran vara
Välärd Gen. Secretarans

Ommanthaffs Linnar.
Carl Hultman.

Full
at the
end

2

nn'

11

29

1412

kom 2. 16. febr. 1814.
Lapp. 2. 1. Martii fiii.

n^o 92.

72

73

Memorial

Det silfverhattband, som Keiserf. Finiska Hushåll-
nings Sällskap, för söl och ett halft års trogen
tjänst hos Lieutenanten Jacob Henri Böismann,
ä Vetterkulla gård i Träpervi kapell och Orik-
vesi Socken, tillverkadt Örengfogden Matts
Johansson, blif Söndagen den 30 fikt. Januarij
efter flulad Guds tjänst med vid flädans tillfäb-
ten vanlig höglidighet af Under skrifven näm-
de Örengfogde tillfäldt; hvilket jag härmed öf-
far äran Högvald bemänte Hushållnings Sällska-
pet tillkännagifva

Orikvesi: 1. Februarij 1814.

Abt. Perander.
kyrkoherde i Orik-
vesi.

Högvald
tillfäldt
som

Den 17. vörgefoljande December
mig tillrunda kom, den 1. i denna
månad vid allmän Coekunstäm-
ma i halsko moarkyrkan med
vanlig fögtärlighet tillfäldt denna

Antk. d. 14. Maji 1814.
Antsk. d. 1. Juni 1814.

N^o 181.

33

II

Örnjukafta Memorial.

Låt mig tillfölja af künnsparliga hufvuds-
näringens välförhållanden wördsam Dyrskottet
af den 1. November förhållit mig, som
den 17. wärdförhållanden December
mig tillfölja honom, den 1. i denna
månad vid allmänna Räkenskaps-
mötet i hvarika mörar kyrkan med
vunderligt förtärlighet tillfölja denna

Åk. 2. 18. Maji 1814. N^o 183.
 Upp. 2. 1. Juni. Fin

33

37

3.

Stina Matthes dotter som Medaillo-
 nen som blifvit tillerkänd som
 18: vims trogen tjänst hos hvar Krost
 och kyrkoherrn Ignatius, varom för
 kunnigliga Gudsällnings Råd, Kongen
 jag nu i äriga om ömhet och
 varaktighet, med lika ömhet till-
 kunnagifvande att jag för väl
 i utspand till min Guds förs
 lagat och under tiden sinna do-
 som att jag i ärfstam själv
 varit i alla förs, ej kunnat för-
 vaktställa kunnigliga Gudsällnings
 Råd, Kongen i omrömda del
 tavn kastat. Lambota som 4
 Maji 1814.

Carl Johan Ekström.

En kunnigliga Rikets Gudsällnings Råd, Kongen
 gent i Åbo

Uttömda utgåfs Memorial

Uttömda utgåfs Memorial
 i Åbo
 Rikets Gudsällnings Råd, Kongen

Det af Rikets Gudsällnings Råd, Kongen

Åk. 2. 18. Maji 1814. N^o 185.
 Upp. 2. 1. Juni. Fin

34

Memorial

Det af Rikets Gudsällnings Råd, Kongen
 Carl Horn från Kyrkåla jerns Rikets Gudsällnings Råd, Kongen
 matte Capell och Rikets Gudsällnings Råd, Kongen
 tjänst hos Rikets Gudsällnings Råd, Kongen
 och mig tillfärande Rikets Gudsällnings Råd, Kongen
 ned eller förförledne Rikets Gudsällnings Råd, Kongen
 med vänlig högtidlighet och jämte ett till Åbo
 net lämpadt tal, uti allmän Rikets Gudsällnings Råd, Kongen
 bemälte Carl Horn tillfärdt. Rikets Gudsällnings Råd, Kongen
 april 1814.

Yaac Florin

Uttömda utgåfs Memorial
 i Åbo
 Rikets Gudsällnings Råd, Kongen

Stina Matthe dottern den Medailon
 som hunn blifvit tillarkänd som
 18: vims trogen tjänst hos hvar Krost
 och kyrkoherran Ignatius, viderom som
 knifparliga hufvfallnings Dalsborg
 jag nu hvarigannom ömijakt an
 varvethen, med lika ömijakt till
 hvarnigifvanden att jag så väl
 i videranden till min P. A. N. 1. 1. 1.

Uttänkningsdags Memorial

P
 accepta=
 iuge
 mynt.
 Jacu
 ans son

Det det siffran gattband, som Lysan Lenn-
 ska hufvfallnings Dalsborg, som 26. år
 trogen tjänst hos hvar Lieutenanten Gyl-
 denär på Kangan på hufvfall i denna Bor-
 den, tillhagst i denna Henrik Carlsson, i
 vid fönnat gatt på Lennan Bor den stam-

6

11
 12
 13
 14

Eni Ka
 ent i a

Eni omdag uttydand af Lysan
 ska hufvfallnings Respective Dals
 Kungst. anordan af den 15. Marts, har
 underordnad den 5. Juni eller haliga
 Enfallidigst Dalsborg, efter slutad
 Gudslyst, i en Lennan i y videranden

fall=
 22
 inde
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

Sten
 for
 18:
 ory
 kno
 juo
 vno
 kno
 i v
 to
 fo
 r
 r
 Cij
 to
 H

men, skrifet den 10^{de} i Janua Maan
 i aufernda till min da inakada funder
 af Gunn Lyndogundan Domander men
 wantag höglädeläggat iaf iagunn tillfärd
 fadant fien gung fannundatid eallan oduge
 iaf inid fandan gafenad. Kalvolar i
 April 1814.

C. H. Samelander

Cui kn
 ent i a

P1
 accepta=
 iuge
 mynt.
 Jacu
 ans for

6

20
 15
 25
 3

(Faint, mostly illegible handwritten text in the upper middle section of the right page.)

till odmynd uttydning af Rysse
 fiska fufgullninge. Respective till
 fang till annudan af den 15. Martij, far
 underatdnad den 5. Juni alla haliga
 Ensfallidigste Pandagen, nstis flutad
 Gudbljusst, i en tillman ty vido famma

kall=
 20 inde
 20
 20
 20
 20

ink. d. 15. Aug. 1814.

N^o

37

9.

Åf Högberga Sjöns Hushållnings Sällskap
här har undertecknad fått emottaga Sjöns
fem /:25:/ Riksdaler Svenskt Danes Mynt.
som härmed quitteras. Helsing den 3. Juli
1814.

Didrik Johanson
Häl. +

Sin vänner

Å. d. 15. juni 1814.

N^o 212.

36

Sjöns d. 1. Juli. Sin

Aller ödmjukaste Memorial!

Åf ödmjukaste uttryckande af Sjöns
Sjöns Hushållnings Respective Säll
Sjöns nummer af den 15. Mars, för
undertecknad den 5. juni alla haliga
Erofulldiggaste Vardagen, efter slutad
Gudsdyrsk, i en tillman af vilka samma

Säll-
inde
nu
rubja
blef
alt

Sin Ha
ent i A

ink. J. 15. Aug. 1814.

九二

37

2.

Sten
for
18:
only
know
just
what
to

[illegible]

Eric Levein
Spout of rock
with alum

Ca
gent

M. Kaiserliga Finska Hushållnings Societeten
 har undertecknad fått emottaga Tjugge
 som /:25:/ Riksdale Svenskt Banco Mynt.
 som ha med gitteras. Helsingfors den 5. Juli
 1814.

Didrich Johanson
Häl. +

Từ viết nên

ink. J. 15. Aug. 1814.

凡二

37

5.

Sten
for
18:
of
kn,
ju
wa
h

M Kärlekfulla Finska Hushållnings Sällskapet
har undertecknad fått emottaga Tyge
som /:25:/ Riksdalens Svenskt Barne Mynst.
som ha med glädje. Helsingfors den 3. Juli
1814.

Didrich Johansen
Hæl.

Từ viết trên)

Carl Gust. Ferrin
Pastors Adjunct—

Re
Joseph Roman
Pastor Adjunct

2. *meig*

Till vördad Skrifvelse för den 2. näst-
 komne Maji har Kijsersliga Hushållnings-
 Sältykhuset beghärat anmoda mig, att
 offentligen förkunna Konsten Matts
 Mattsson från Björnsby by af denna

[illegible]

Ca
gent

ink. den 21. Sept. 1814. N^o 275.
Saluta. d. 1. Nov. Fin

49

42

9.

Värmlands Memorial!

Ka Mus-

Uti förtroendet braf af v. l. förtrodda Maji,
som i enlighet med sinne fullt tillstånd,
innehållit mig, att förhållande till mig
för 27. år sedan tyngst god kunnat
hvar vid Pastoren Carl Gustaf Dahlström, till
skänkt fröken Anna Hultig, en sällsam
Medaille, hvilken bär sig i en sällsam
omslag medföljer, samt bär sig i en
gallan, ut jag, i en sällsam
med mig förhållande, skulle den säll-

ink. d. 27. Dec. 1814. N^o 266.
Saluta. d. 1. Sept. Fin.

48

Värmlands Memorial.

elsten in
andertim
nde potas
isleriga
s mig

Uti vördad skrifvelse för den 2. näst
kommande Maji har Nijörbyga Hushållnings
Sällskapet behagat anmoda mig, att
offentligen förkunna Vorden Matts
Mattson från Nijörby by af denna

idader kall-
runder inde
yra, del
Zacris
elstal-
vall af
allskapet

Car
ent

ink. den 21. Sept. 1814. N^o 295.
Saluta. d. 1 Nov. Fin

49

42

9.

Önåminnelse Memorial!

Ka Hns-

Uti följande bref af d. 2. September Maji,
som kungliga Sienka guldmedaljen,
innehållande mig, det högherrliga Kung-
för 25. år. till kongen tyngst god kungalluans
hvar vice Pastoren Carl Gustaf Dahlström, til-
skänkt fröken Anna Hurstig, en silfver-
Medaljon, hvilken bär sig i en svårhet
omslut med folgar, panta bannan av
gullan, ut jag, uti allmänna förhållanden
med minnig förtidigt, skulle den sam-

Sörken, det Sällskapet för en vacker
Menschen byggnad, guldmedaljen
nått ett exemplar af Sins Medalj
i det bäst, samt att detta beslut full-
des, så fort den nya Medaljen kommer.
va pågå. Detta uppdrag blef mig
den 10^{de} i denna månad vid allmän
Sörkensstämma fullgjord. Sjelf an-
togs, uti detta Mått som med in-
nadsfullt iakttagelse höjserliga Säl-
pelt bevärdad, som med en heder-
bringande vetat hagna honoren för en,
egen fördel nollad möder, formade
den 15. juli 1814. Ellen Hedberg

elsten in
andertim
nde potas
jferliga
s mig

idade kall-
ruvord inder
wa, det
Zapierde
elstal-
vill af
allskapet

Ca
ent

ink. den 21. Sept. 1814. N^o 295.
 Saluta. d. 1 Nov. fin

49 42 9.

Ovrigt i Minne!

Ka. Hns.

Uti följande bref af 4. 2. 1814. Maji,
 som Enskilda Sinne Gudsfullt Nattstund,
 inrättat mig, att förbarmat Nattstund
 för 27. det följande tyngt god Lagnad
 hvar vid Pastoren Carl Gustaf Dahlström, till-
 ständt Sigun Anna Hultig, en filson.
 Meddellon, hvilken bnfunt i en förskott
 omflug undfölgd, pienta bnfunt und-
 fallan, ut jag, uti allmän Notundstund
 und undig förtidligst, fulla den sam-
 ma färdiga tillfälla af färdan detsam und-
 dretthallan länna.

Eit Ovrigt i Minne af all detta,
 som Termin till denna förutläggning blifvit
 utlyst, 14. August förtid, ut fullad 4. 31. Juli, efter

alften in-
 andertim-
 och potas
 ijerliga
 mig

Detta det följande Gudsfullt Nattstund
 Gudsfullt Nattstund tillstund detsam
 vi Abrahamson, som Loris en i detsam
 detsam Loris, blifvit färdig. Midfommaren

idader kall-
 undodet inde
 ja, det
 detsam
 detsam
 detsam
 detsam

Ca-
 ent

flutur hvidt hængt, i Sønder Mønstre
 der siges dog af tid, og kaldes den
 Epimurimus Anna Abrahamdotters, og
 at det forfælskes med hængt hvidt, i guld
 smykket af sølv, som for den
 guldtyllets skul, hvidt guld smykket
 til. Hvidt hængt med hængt, faste
 hængt med Medallonen på hængt
 guldtyllets og smykket med hængt
 at forfælskes med hvidt hængt i sin hængt
 og Sølvsmykket af sølv hængt
 hængt og smykket, at guldtyllets
 guld, hængt af flit, guldtyllets hængt
 udlægges sin guldtyllets hængt
 at det guldtyllets hængt hængt
 guldtyllets hængt og smykket
 hængt at guldtyllets, at hængt

40
 Sinden guldtyllets hængt, guldtyllets
 hængt til hængt hængt. Sønder
 d. 24. Augusti 1814.

Adolph Arvidson.

42 7.
 Sønder

alften in
 andertens
 og potas
 ijerlige
 is mig

Et det hængt hængt hængt hængt hængt
 hængt hængt hængt hængt hængt hængt
 hængt hængt hængt hængt hængt hængt
 hængt hængt hængt hængt hængt hængt

hængt hængt hængt hængt hængt hængt
 hængt hængt hængt hængt hængt hængt
 hængt hængt hængt hængt hængt hængt
 hængt hængt hængt hængt hængt hængt

Guld
 guld

ink. 2. 24. Jan. 1813.

n^o 188.

insk. d. 24. jan. 1813. n^o 188.
Salsk. d. 1. febr. 1813.

42

Mögtipptige Kejser: Finlandska Mus-
hållnings Sällskap!

De Trektis gaffade exemplar, ena gafften in
net allas de 1811

sk. d. 21. Sept. 1814. n^o 2
upr. d. 1. Nov. J. 2. fin

41

Spiegando per Secrete rare!

1. Dadr
 2. m. m. m. m. m.
 3. m. m. m. m. m.
 4. m. m. m. m. m.
 5. m. m. m. m. m.
 6. m. m. m. m. m.
 7. m. m. m. m. m.
 8. m. m. m. m. m.
 9. m. m. m. m. m.
 10. m. m. m. m. m.

Ett såd. försam. Gatt. Lund. Kristolige. Lister. Fö.
 Gattning. Väst. Föret. till. er. i. d. Örnungen. Her.
 vi. Abraham. son. från. Lars. i. d. Örnungen.
 Atke. Väst. i. d. Örnungen. f. d. i. d. Örnungen.

Ca
gent

ink. d. 24. jan. 1813.

n^o 188.

Sälst. d. 1. febr. 1813.

42

9.

Mågtipptyppe Kejsers: Finlandska Mus-
hallnings Sällskap!

De Tre tis hastade exemplar, ena gälfsten in-
net allande eller nollsten. en 9. landsterm
nde potas
ijferliga
s mig

dag, efter slutad oplystning, med emulig fört
tygget oförklarad, för sig förklarad
en gifven Gave. Secreteraren, till nämnd, en
fittila af boken, ännu uttryckt för in-
te 2 4 5 4. 4 5, af Gattbandet vände.

Ätend handfärdig af största förgiftning har ju
än att förklarad

Gyrdle Gave Secreterarens

Ämnen Hinn

År 21 aug. 1814.

Ernst Ståhlberg.

Ernst

idaden kall-
runder inde
pna, del
Rapport
elstal-
ell af
allstakt

ink. 2. 24. jan. 1813.

n^o 188.

Sälsk. 2. 1. febr. 1813.

42

Högstnypptyppe Rejser: Inlandska Mus-
hållnings Sällskapet!

De Trete haftade exemplar, ena hälften in-
nehållande efterrättelsen om Linn-handtermis-
gen m. m. och andra hälften, rörande potas-
lös planteringen m. m. som Rejserliga
Hushållnings Sällskapet, såckts mig

Na us kaiserliga hus fullnämnd
Hushållningat för öfver skildat
40 Exemplar, utaf hus fullnämnd
sändare till för miniga
= (Mun)

Idade Säll-
skapet
i Stockholm
den 1813
Hushållningat
för öfver skildat
40 Exemplar
utaf hus fullnämnd
sändare till för miniga

Car-
ent

Ca
ent

Klemis d. 15. Jan.
1815. odraju kaste Lienare
Joh. Gabr. Vündorff

Va af kongelige Højskole
 Højskole for de lærde
 40 Exemplar, udaf Højskole
 Sønderskolen for de lærde
 = (Mun)

ink. d. 10. Martii 1815. N^o 261.
 Salopp d. 15^{te} fin

45

9.

Swijert Memorial

I auladining af Rijkshof. Suike
 Gub. Suike af Suike af Suike af
 af Suike af Suike af Suike af
 af Suike af Suike af Suike af
 af Suike af Suike af Suike af

R. d. 6. febr. 1815. N^o 219.
 Salopp d. 1. Martii fin

41

Swijert
 Suike af Suike af Suike af

Na af Suike af Suike af Suike af
 Suike af Suike af Suike af Suike af
 40 Exemplar, af Suike af Suike af
 Suike af Suike af Suike af Suike af

Suike af Suike af Suike af Suike af
 Suike af Suike af Suike af Suike af
 Suike af Suike af Suike af Suike af

Cui
 ent

ink. d. 10. Martii 1815. W^o 261.
Salopp d. 13^o fin

157

Twilight Memorial

A collection of English and
 French MSS. in the
 original, and in the
 Latin and French MSS., after the
 original is given in French MSS. and
 in 29 vols. French, in various
 of the original MSS. and

Men, hvilede sig) Sids ²ar
 den 29 Decembr di præti, att
 be kommen, Infern, an lig
 skrift, till försum ligand
 den fegund, Prægt af den
 funderig andat, indtæll; hvile
 vand alla indsum fæls den
 stor af min försum lig
 för summand arven ind

[illegible]

47 48 49

Chas. Perry
W. P. & S. S. S. S.

N^o 281.

46

Walpole's Year 1740 and 1741
in the year 1740 and 1741

Var af ...
 bekommen, Iuform, anligt af
 Skrift, till för sin kungens
 Gen. fuznard. Brevet afled
 från detsamma, i detsamma, hvar
 med alla i detsamma
 stor af min för sin kung
 för Iuform även in

Ca
gent

Keli Walbonen Gunn Agapetunus bondad
 Parigum lu af du villasi na flidid an, amoda
 sig att; allmatt Datur fatura huiagora, det
 saijerliga kuisa gulluinn af dalskapstid
 utaid. Gerasd Kaurud maunu Michel Sal-
 main i Sjanzalkby og Guonerjohi Kapell af
 Diexamaki Oda af Principian af dalskapt

47 48 49

C. Fr. Vergh
W. P. S. S. S. S.

things -

 $7^{\text{a}} \text{ sifted} =$

widen.

v. Peters.

Conover

for hans 21 års Prognal Gjenfæstet hos Brøderne Johan
Eric Anders och Axel Axellsøner Turdialiser, tillagge

[illegible]

Den af Kjöfverliga Finfka Hushållnings Säll-
fkapet Jungfru Maria Malmgren tillfände
Medaljong, för 21 års trogen tjenst hos nu
mera aflidne Enkefru Olofsdotter Johan Furuhjelm
å Hongola Gard af Urdiala Socken, blef

Секретъ № 1. 11. 1815.

Prinzipal & Erben
Laden Borsdorf

ink. J. 14. April 1815.
Salepk. J. 15. Feis.

n = 383.

48 9.

Admiralty Memorial

Det, Högrespective Keiserliga Genfiska Hushållnings-
Sällskapet, medelst förordad skrifvelse af den 14. sistbe-
ne November, mig giordt uppdrag, at högtidligen, vid en-
pälyst Loknestamma, tillfälla Drängen Johann Petters-
son Hongain det, af Högberättade Sällskapet honorerat,
för hans 21 års Rogna Genfisktid hos Bröderna Johan
Eric Anders och Axel Axelssöner Turdiaiser, tillagge

Den af Kjöfserliga Finnska Hushållnings Säll-
skapet Jungfru Maria Malmgren tillfände
Medaljong, för 21 års Aragen Tjenst hos nu
mera aflidne Enkefru Olofsdotter Johan Furuhjelm
å Hongola Gard af Urdiala Socken, blef

Cexamañi 11 Februarii
 N. O. a. 1815.

Wm. B. Smith Esq
Lancaster

och till mig öfverfände Silfver-hattbandet, har jag den
26^{te} dennes efter flutad Gudstjenst på föreståndarvit säll
bordat äfven som vid det tillfälle utdelt de 15^{te} till ma
skänkade Exemplar af Hushålls underrättelser ibland
sådana af Socknemänner hvilka jag ansedd för de
digaste af genom läsning göra sammanhållstades i the
allenaft allmänt bekänte utan och förmå sina br
der att till ändamålet bejerna sig af de samma. Meri
mäki den 29 Martii 1815. ~ S. M. M. M.

Ant. d. 19 Junii 1815. N^o 368.
Lästh. den 1 Juli för.

49.

Edminhafte Memorial!

Den af Kjöfserliga Finska Hushållnings Säll-
skapet Jungfru Maria Malmgren tillfände
Medaljong, för 21 års trogen tjenst hos nu
mera aflidne Enkefru Olofsdotter Turuhja
å Hongola Gard af Urdiala Socken, blef

Diexämäki d. 1 Februarii
N. O. S. år 1815.

Edvin d. 19 Junii
Leden Rönndorff

af underskrifven den 15 Maj innevarande år med
wärdig Gästlighet och ett till tillfället läm-
padt tal uti offentlig Sockne-Stämman be-
mälte Jungfru Tillstald, hwilket jag här-
medelst får äran i all ödmjukhet Kjöperliga
Sinska Hushållnings Sällskapet till Kännagifwa
i anseende till emellan Komne hinder, som blef-
we widlyftiga att anföras, har med förutnämnde
förrättning dragit nog länge.

Urdiala den 10 juni 1815

Abr: Silius
Pastor

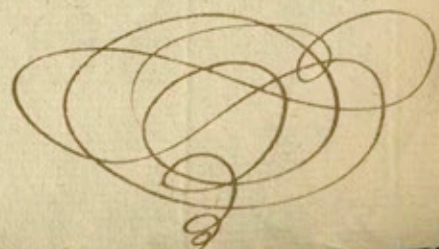
nr. d. 20 juni 1815. Nr. 402.

Läsek. den 1 Sept. fir.

50.

Ödmjukt Memorial!

Chafone inläggn. Gittance utwifad,
Saw jag kilsat och fuktan och Sterner
in Frakundrade Rubel Wans Asigna-
tioner, som Längsveliga Giffen
Gustafsson Giffen Giffen Giffen
giffen Giffen Giffen Giffen
Giffen Giffen Giffen Giffen



W. H. C. C.

Salzkotten 1. September 1772

Wijnkoop's Memorial

5

[illegible]

Niss. Berghattz



ik. 3. 4. Aug. N:o 411.
Ulk. den Sept. fin.

56

57

Edvinin Memorial

58

Puhe,

Pidetty Lopen Kirkossa, Vuona
1815. Johanneksen päivänä, jät-
ken jumalan palvotukseen, Seura-
kunnan Kokouksessa, Kirkkoherrat.
da Herr Nils Berghallilla silloin
Koska hän Keisarikunnan Korkeasta Yli-
lehtävän Kuonen Hallituksen Seur-
ralda hopiaisen Kullatun Piharin
juon Kuivamisen edossa lahetettyn
Sajaniemen Mattian yfändälle Mat-
thias Erikini pojalle annoi.

jag 3. 7. 00
ord an 16 de
Rombled att
färdant med-
nom beviljade

Edvin Lantén Memorial

Nimen Yän ja Bojan ja Pyhän Hengen. 53

Herra maa on täynnä sinun hyödyksesi. Näin tunnusti kuningas David muinen Raiketta siitä maasta kuin jumala tuonut oli, ja sen jälkeen ihmisten synneiden tähden kironnut oli, että se vielä nyt ja. Ken synnin langemuksen on täynnä Herran hyödyksi, niin kuin se Adia edo tioiduista sanoista kuulu: Herrä, maa on täynnä sinun hyödyksi. sanotkootan V 119. v. 64.

Raiki maan paikat ilman eroitusta, mistä luongsta ja laadu: sta ne ikänds olla maastavat, ovat totisesti täynnä Herran hyödyksi: niin totta kuin se on että se jura jumala on Raikissa maan paikat Raika laisnoleva, niin totta on myös se, että Hän ne Raiki on hyödyllinen, tähtänyt: ainoastan, jillä eroitusta, että muutamia maa Ruunet ovat tähtänyt juuremalla Herran hyödyksi, muutamia taas id: gemmalla. Mutta källo! vaikka Raiki maat näin ovat tähtä: nyt Herran hyödyksi, niin tämä hyödy on Ruikangin maasta (että minä niin maastan sanoa) niin kuin Ruun peitten eli eften alla Raikella, että Rengän taida tulla jilla nautittaman, ennen kuin se peite eli eften gmmärtäväisellä ja ajkeraalla työtä ensin pois po: jketan.

Näin oli se jo ennen synnin langemusta Paradiisissa niin on se myöskin nyt siinä Paradiisissa ja sen synnin langemuksen. Para: diisi jolla ne ensimmäiset ihmiset ennen synnin langemusta olit, oli: Kyllä gpi hyvä ja gdel mallinen maan paikat, ja runi ruuodon run: jalla Herran hyödyksi tähtäty, Mutta källo! sekin hyödy oli niin: Ruun jongun peitten alla maastaan Raikella, niin että jilla saati: nauttia ilman gmmärtävällä ja ajkeraalla työtä, jilla jilla watan Ronblad att jekijasti 1. Mo: 2. v. 14. että Raiki jumala oli tuonut ne ensimmäiset ihmiset meidän gmmärtävällä Adamia ja Ewan ja asettanut jilla: ta Paradiisiin että jilla glorian ja elämän, niin Adamin piti vilje: lemän ja warjeleman Paradiisissa, se on hänen piti työtä tekomon nom beviljade ensin sen puolea että saatta maan sorreljaksi että jilla on olifi taittu Kylvettä sen käldeisiä jilla menä josta Raiki gmmia

[illegible]

Päälöpeksi waifattiä winneffa N. 60. se 4 ja 5 väsfy.

[illegible]

Till Kejsar Finska Huspellnings Sällskapet i Åbo.

Arten Molan

Minä annan nyt sinulle juna talon janda? Matkija Enkin pöytä
Pikaria, Olkon se nyt sinulle juna vaimotkas ja lapset jotka my
ovat opastat alle juna suon kuuwasta mian lōsa jana kuitkijaksi omu
daksi Olkon se hyrin mainitulle Seuralle joka fen annoi leidan
Könänne jana kuitkijaksi muistoksi, ja teile itelle yhdexi Runnua m
kiri leidan luovallijaka ja atkasa ja lōstannat, ja yhdexi Kajois
mentäxi etä edes kaji riela fen Kaldaiha hyra kaimittamoni
sekkon! Jumala etä monda fen Kaldaiha kalla lōstain laja k
ja imonauis jotka jamaalla tavalla rupejit atkasa joiwa kui
man Amen.

Vorade Brevet af 1^{sta} Maj följande erhöj jag d. 7^{de} 80
Juni; men den tillika öfversände silfver bågaren ej förr än d. 16^{de}
Juli. Jag lät derpå tillfoga gamle Soldaten Jacob Rönblad att
någon Söndag då hans krafter och omfångheter sådant med-
gåfvo komma til Kyrkan för att emottaga den honom beviljade

Till k. h. s. finska Huspellnings Sällskapet i Åbo.

4. N.B Aug. 1815.

N^o 418

57

1858. Dec 1. Sept.

2
Omnipotent Memorial.

mielisuosi, merkki, ja että Keppillä vielä enämin jama tacon
poika ja muuta maanomistaita Eopon Pitäjä ja sen Kaldai
joita Kainaman, on lajettelu nyt hänelle yhäan jopmaisen Kulla
Pikarin, ja että tämä päämäärä jita paremmin voika siinä ta
että tämä Pikari Seurakunnan lajia olloja hänelle annetai,
ja minä myösi nyt teen.

Siinä annan nyt sinulle sinä talon yfändä Mattia, Erikki poika & Pekari, Olkon se tied sinulle sinun vaimolles ja lapsilles jotka myövä olakijet etät siinä juon Ruuvalta mielen työtä ja anta kijiä omi dexii Olkon se jymä Mainidulle Seuralles jotka fen annoi leidaa Rönönnä jän kiki kijiä miuiston, ja taile ijelle yhdexi Ruuvalta mi kiji leidaa luvallyssa ja kkaon ja työlännä ja yhdexi Kajois mekiji etä edes kaji miala fen kaidalla työtä toimittamann; sekön! Jumala etä monda fen kaidalla tahtu lajin kaja Bi ja ilomauis jotka famalla tavalla nuppiit kja Keraffi joika kmi man Amer.

Päätoimeni veisattiin vimmasta N. 60. ja 4 ja 5 väisyy.

Vorade Hofvet af d. 1^{sta} Maj siffledne erhöj jag d. 20^{de} Juni; men den tillika öfverfände silfver bågaren ej förr än d. 16^{de} Juli. Jag lät derpå tillfuga gamle Soldaten Jacob Ronblad att någon Sondag då hans krafter och omständigheter sådant med-
gåfvo komma til Kyrkan för att emottaga den honom beviljade

Till Kejsers finska Huspellnings Sällskapet i Åbo.

heders gäfvän, hvar på sin ock följande Söndag d. 27^{de} i
nämnde månad insant sig. Sedan jag så ifrån Predikstolen
tillsagt Församlingen att efter slutad Guds tjänst qvarstada
i kyrkan, framkallade jag senre åktnings värde gäfvän ma
til koret, höll ett kort tal deruti jag sökte uppmuntra åhörarna
att så använda sin verksamhets tid att de på sin ålderdom
hade beqväm af medmänniskors bifall, sitt eget samvete
vittnesbörd om iuppsat att fullgöra sina plikter, och således m
lugnt sinne kunde gå emot sin förestående förvaridling, hvar
jag öfverlämnade honom bågaren, den han med tacksamma st
vordnad emottog. Stockholm d. Aug. 1815

N. W. Melander.

2. 26 Sept. 1815.

N^o 442

58

1. Okt. den 2 Octob. fci

Memorial.

Den af Kejsers, Finke Respective Hushævering
Sæltskapet mig: tusende Sejers Medaillon at
bæres i halsked, har, enligt Dess åhrsk fore
skrift den 1. julle Maj, blifvet ved præstf.
allmunt Vokneethumud, hærskedes den 23de
i denne måned, opverlammet af Dragoner
Onkand Maria Kankeuin, såsom heder
belønning for flere årig træng, tjenst, hos
Herre Arsefaren W. S. Thunow, hvilket til
skyldigt var mig hærmedes for årer ind
berättat - Brandstøtten den 30. julle 1815.

W. S. Thunow

Ternafaan Postulla, bærstus migun enge.
beth Johandoffen zu hær bærstus beløstus,
for mig, uggør det uordede Pæstus
unmoder uti bær af 1. Nov julle. Bræstare
dit år, und unelig forstidlyst, uti alle hærning
man Pæstus bærstus 15. julle den Maj, De hær.
opverlammet til for uærstus Egnestus,
jullest mig hærstus bærstus til hærstus uærstus.
Dankes 17. 9. Sept. 1815.

Adolph Ansdorff.

den 20 Sept. 1815. N^o 461.
den 20 Octob. fcy

Ocellis aduigulata Memorial.

den 20 Sept. 1815. N^o 454.
den 20 Octob. fcy.

Ocellis aduigulata Memorial!

Den felfundne, und tyndelig gæstfrikt, fmit.
Den angfærlige Sinfen hnd gælt. Pælfkægt,
for 10. ind kongen tyndt for ofvægtæ Sæte.
nanten af Sinfen Carl Wædenfina u
Perna faan Pæfælla, bndtjæt fcyen Elifa.
beth Johandoffen gæ hnd bndtjæt Sæfætt,
for fcy, uægt ind vndtjæt Pælfkægt
annodur uti bndt af 1. Nov fæfæ.
dit ind, und tyndelig gæfæfætt, uti al.
man Pælfkægtæ 15. fæfætt Maji,
ofvægtætt til fæfættætt Egnæfætt,
fæfætt fcy fæfætt bndt til fæfættætt
Dankas 15. 9. Sept. 1815.

Adolph Anidfon.

Adolph
Dalefætt
Maji
fæfætt

Bræfætt
de fæfætt

den 30 Sept. 1818. N^o 461.
Løst den 1 Octob. 1818.

60.

Ocellus aduniktus Memorial.

Till Ocellus aduniktus afslutning
af Høgløst Højstet og Højstet
Højstet og Højstet af Højstet
Højstet og Højstet af Højstet
den af Højstet Højstet Højstet

Kaustet Højstet idag Højstet
Højstet, som Højstet Højstet
Højstet med anledning af Højstet.

funder færgjæld, vilkensk Vægsen af
 10 Løst iagt, Pæns Vanden Johans
 meson kilponen i Alfari Dupell, med 30
 iust fælt. Genickel afgjort kungord,
 kundes for i Ryckhu, i rufens til for
 minde Johan Thomofant finklig get af
 famerens, ulaw rans jay fannidub
 fædau jay i Ryckhu runderindude Cell
 mayaw, fænsfens runder ymle runder
 kammit i funder utanku get gæglaf fæ
 gud fællingit fælskapat in in, runder det
 fængens fæd pæ El Væd til Cellen
 i fædude, fæ fæyaf mig til kilponen fæ
 2 til fæd Ryckhu, runder jay runder
 af fæd det fæns i fæ runder af
 lude i fædude runder fæ fæfæll
 lunder fæns in fæd fæy runder
 runder fæfæll fælling, fælling
 runder fæfæll fælling af glæd fæ

runder. Dittu fæ jay runder i
 runder af runder fælling
 Kuorane den 9^{de} September 1815.
 fælling

fælling
 fælling fælling idaga fælling
 fælling, fæ fælling fælling
 fælling med fælling af fælling

h. 2. 5. Okt. 1814. N^o 325.
Lund. d. 1. Nov. J. L. Wernström.

62.

Embets Memorial!

Jemte det jag härmed till K. Högstämman
för Hushållningssällskapet för äran öfverstyra
de tal hvilka blifwit hållne vid de Belönings-
utdelande, samt K. Högstämman Hushållning
Sällskapet här förinnan tillagde förskil-
der Personer i detta Län, för jag tillika
hos K. Högstämman Hushållningssällskapet vän-
ligen anhåller, att de vilka uppmuntras
genom att minne vem af Hälså och
Kaukolan församling idaga fördrickare
tillerkänna, samt K. Högstämman Hushållning
Sällskapet med anledning af tillagde kyrk.

Till hysriga Finnska Hushållnings Sällskapet i Åbo

Ho. Hainmo Brotceller, den jag för
nyligen erhållit, kan äfven vara
förtjenste. Landtammens
Viborg den 30. September 1844

af Katt Madbröden finnes Ular, som gora
sin vandra i de Milda, och Halgar och
Opfughet Kärra upmärksamhet. —

Sønderskildes Medlems Forsamling!

[illegible]

[illegible]

Medervärda Församling!

Styrd af så kraftige bevekkelser grunder, borde derfor
hvarje omtänkt Landbrukare, med oförtruten ihärdighet, använ-
da sina yttersta krafter, till öfver uppöfning, dels skötsel och
fullkomnande: men huru ofta ser man dock ej dessa företag
afsjesatte, afwen af eget driftiga Landmän? Mången öfver-
rädd tacksam förswar och flere öfverlemnade fruktbara statter sjäa-
ej fallan den rättfärdiga medborgarens förskand och och hand-
måste se naturens mäkt välgörande atter till bakahållne af
föredom, okunnighet och såränga.

Sjögwa denne Fiskis Torken, hvars natur-fördelar flere
 ande orter sakna, kan ej ändgå förebräffen härutinnan: Af
 penninge lystnad, som till blugg för sina uplö dgrkare, kan ske
 annu aldrig blifvit tillfredställe, ser man dageligen Hemmans
 brukare lemna jordbruket, för att genom förläppning fikoeff-
 ter ofödda förmåner, i fjernan aflägsna trakter, derifrån de van-
 ligen återkomma med bitter anger af förfelad hopp; och
 deras underståndend enda häst, den de så obetänksamt ryckt
 från plogen, förderfvas gementligen, om den ej alldeles om-
 kommer under dylika förtörande färder. Afwen Svedjan-
 de och dag de mödesammaste utvägar att vinna lifwets berg-

ning, ädrager Lärkis Lökneboer en ny förebräelse, ty marken
består här mesta dels af förträffelige flätter hienlige tillväx-
äker uppödling. Såsom mera jemn och af fast lerart
den deremot till sväde mindre hienligt; och man har me-
synnerlig tillfredsthälle anmärkt, att sväde brukens och
släpningars afläggande varit första steg till fleres vä-
ga och det lyckliga öfvergående, en hvar klack ländbrukare
öfversträffa.

Emellertid äger äfven Lärkis Lökken inom sitt område
många idoga och förståndiga jordbrukare, hvilkas försök
de försenit hvarje opartisk granskare mäst verkännat
åkerbruket har här vunnit synbar öfvervigt emot
andre orter, hvar till berömvärd efterdömmen af
Ståndspersonerna gjutet bidragit. Detta lönar
tjänad i synnerhet församlingens värda Pastor Herr
Kohorden Bergstein, som genom egna rön öfvertygat
samlingens medlemmar om möjligheten, att bruka, ge
och till önskad värdighet, bringa en flerstaldt utväx-
äker. Rikad af bevärd att gagnadt afskad fasten
har Herr Kyrkohorden ännu derutafven förvärfvat
sin samtids högaktning i det han, till varaktighet
att sin minne af egna medel anordnat femtio rubel
Stanco Assignationer, att af Kjöperliga Finsta Hus-
nings Lärskapet användas till beloning för utmärkte
jordbrukare inom Lökken. Högberättade Hushållning
Lärskap, som med varm nit upplestar hvarje försenit
af omformade beskaffenhet, har jemväl förordnat,
samman Summa berdelas jemte emellan Händerne
Anders Snickari från Kurmanpöja och Anders

66
Weijalain från Weijoki, hvilka inom sex år uppödat
den sene Lökken Lännetand ny åker och den sene. Huf-
re och Lännetand åker jemte sex Lännetand mo-
rass; och händes värddade Hufdinge har anmodat mig,
att offentligen tillställa dem dessa medel, hvilka jag
alltså nu med det tilläggs deltagande får till Eder
Anders Snickari och Anders Weijalain öfverlemnade.

Den ovärderliga heder var således Eder förbehållen,
att hafva inom denna Lökken, genom utmärkte framsteg i
åker bruk, gjort Eder förtjent af Kjöperliga Finsta Hus-
hållnings Lärskapets värddade värda uppmärksamhet, Eder Sa-
mars välmänta gifva och hvarje rättshäffens medborgares ver-
heliga aktning. Måtte denna gläde händelse djupt sänka
ras i Lökken Lärskamma bröst, och dessa medels riktiga an-
vändande föröka stöd och omfärd både i åker bruk och
andra ländhushållningen gagnande företag samt allvar-
ligt sträfva efter samma medborgers förtjenster, hvar
igenom den redliga Höjer sig äfven Hörens förordnade
se, blifva kraftiga vederbörande beröfva.

L. L. L.

[illegible]

Hey dān't uno gjo'dn, dē' fā'w hā'
 māt'hie'fā'w i'w hō'u'wā'd, fō' fā'n b'g'fā'n
 hē'g' w'ie'fā' fū' h'p'ā't'w'ig' fā'l' fā'p'ā't, u'ā'w
 w'ā'dā' t'ā'l' d'ā't'ā' fā'g'w' k'ī'm'ā'w
 u'ā'w h'ā't'ā'j'ā'd' h'ā't'ā'ā'g'w'w, ā'f'w
 f'ū'm'ā'd' c'ā'n'ā'd' i' h'ā'd'w'ā't' f'ā'w
 w'ā'w i' h'ā'p'ā't' h'ā'f' d'ū'w' h'ā'w
 h'ā'ā' fā'w ā't'w'ig'w'ā'd'ā't, u'ā'f' d'ā' b'ā'd'

[illegible]

Haus aufzunehm, nach Jahreswechsel sich
 aus dem Hause zu ziehen, als ob ich nicht
 auf das ganze Jahr für mich genommen
 wäre. Dies wird nicht geschehen, sondern
 ich werde mich nach dem ersten Winter
 nach dem Hause zurückziehen, und mich
 wieder nach dem ersten Winter
 zurückziehen.

[illegible]

Dom. Benedikt Raitat och församlingens, Carl von Sarnow
och Söner Rättman; Sordawala Agneta Jule
den 28. Martii 1813.

Hans Kæjserlige Mæjeste Respective
Befallingsbefraude: Dettelsholms Län
hafver commiterat mig, at i hand naghast
indtæle den belønning, som Kæjserlige Lindeud
Indfællings Pædagogat befugat Wöndraus Peter
Pechkurin og Adam Hartwin fræn Sarajar-
vi by samt Johan Kocko fræn Hauka-
järvi by ulla af denna Sordavala So-
lar, för inlyghet i god naghling bestämme-
— Jordan meddelas wäl af meijstor og at alla
kranatnan, Lifwingsfallet og Gylger af annand
den skäpänd, man Jordan mäst igenom nge-
odling försäddet, Rätt af Monstas igenom
skattens utlaggands afstodet, hwilket be-

tta, allemme Herran joulua, joka on kaiken Autuden alkua.
 allemme siinä järjestyksellä, kuin Hänen viisautensa meille
 määrännyt on, yhden ymmärtämisensä lyön ja toimellisen
 hankeruden kautta, josta edesautta sen kaiken korkeimman,
 wälletarkailuksia meidän tottensa hyösemme ja onnellis-
 tusemme, jo tässä mailmassa,
 Jumala on meitä myös siinä järkeä tarkoittaneensa pannut tä-
 hä mailman; ei, että meidän joudais joutilaksi olemaan, ei että
 me kaikkea, valmistettuna Jumalan kädestä, saattaisimme
 siimme, ja emme tarvitse mitään väliä nähdä, vaan

Baron de Ségur.

Några af de förra boken väl ännu ha
 af nedersta förfäddens last. Det är
 af gammal Odes af King af af bemädat
 med ingadlungar, så vara detta och
 undasläkt, men jag befragar färdig
 det, först lärnad, att denna förfäddens
 land mätte ofta lidit jundernöd, fäst
 derigenom att Rättar af Monarchen
 varit afstodade och tidiga fästet
 belagit det med pådränglar, och för det
 att det Nummern nämna anslutigen
 gif, fästet följer att denna förfäddens
 druckbaranta en confumtion för detta
 drat.

Om Högarna konserverande får jag o. Dag
 ladd med kaka minna Polmannen, och jag
 gub, ad i ad, som beträffas allmännytt
 antaga med välsmakta Råd: Elfen och

Etä ylös
Apuun
Ainein
Aikem
Majep
fitten,
gissa,
Kluis
mofkion
mollies
mollies
Aulos
nunkia
hallita
Saagin
niam
loilay
rituifay
ja ach

ja 2400 rupeaa. Kinnonantien viera ylös loydoja. N
 Seos, ei ole sita väheribin. Palkkioiset Toangit ja
 ymärettävät, jotta isiemmata Nuosia, ilman muu
 limata Talosia Talohon, uskollisesti ja Nuhteles
 toiafi Paluelliut heidan Huohen Jhandianfa; Se
 samisehki ja jonga täden, Jha Elia Nilihsen Jyta
 Jhandian, Jänen Perhen Jhandianfen, Tämän Veivah
 nan kirkkoheraan, Heer Abi. Lojanderin, arattuun Pa
 laimiat Pödistehset, Tämän Eliran 24. Huodeisesta, Mo
 pittomasta ja Uskollisesta Paluelliuksesta, nyt Zywin ja
 annen tätä, Heeran Prowassin Lawonjylsen kuin m
 kin sen jälkeen mainittu kirkkoheraan Lojanderin on

Klagas utöfadt Särigenom, at det gode Odnen Män
 Ligger icke ligen till Rättmännens omogna attas
 smala redande sän, ja: det mon, at jag be-
 farar snart en stor brist på Braupell, Lång-
 Lur: Roster, smidningslügen: Gjennigstet Lufsa
 måst, och de lilla försällande an at skadligt
 Weibbrud, så borta sådant underlåtad och det
 anmol, antigit Lugen förskrift Ländfällan,
 Klater och för lilla rediguna Län jante
 Lusat Grefskan, Torra och salaktiga Län, om
 Lufkan: av ladj till samlat: Hjögna och
 Lufkan: Lufkan till Braupell.

Oktogon d' Anna min wälsamste attention,
ja garst d' ob adre aftskoummande od
denna Ören i höfällingens nägar.

Etä, ellemmme Herra jouluk, joka on kaiken Autuden alkul.
 olemme siinä järjestyksellä, kuin Hänen viisaudens meille
 määrännyt on, yhden ymmärtämisessä lyön ja toisella
 harkituksen kautta, josta edesautta sen kaiken korkeimman,
 välitarkoituksia meidän totisesti hyväksymme ja onnellis-
 tuseksemme, jo tässä maailmassa.
 Jumala on meitä myös siinä järkeä tarkoittavassa pannaus tä-
 maan maailman; ei, että meidän joudais joutilaksi olemaan, ei että
 me kaikkea, valmistettuna Jumalan kaudeksi, vastaanottai-
 simme, ja emme tarvitsis mitään väliä nähdä, vaan

Sedosa, ei ole sita wäheräbin. Palkkolliset Toangit ja
 ynnärettäwät, jotka uisernbata Nuosia, ilman miu
 limata Talousta Talouhon, uskollisesta ja Nuhtelema
 tomati Paluelliut heidan Huonen Handianfa; Sen
 samisesta ja jonga täden, Pyha Elin Nihilisen Elyta
 Handianin, Ganen Berzen Handianin, Tämän Seurakun
 nan kirkko Herran, Herran Abi. Lojanderin, anattuun Pa
 raimat Todistokset, tämän Elinan 24. Huodisesta, Ma
 spittomasta ja Uskollisesta Paluelliudesta, myr Zywin ja
 annen tati, Herran Proffassin Lawonjulistan kunn
 nin sen jälkeen mainitut kirkko Herran Lojanderin

Alt Herr Collegii Rådsk. Carl von Savast
 wid Saknestämman under nederstående
 dag, till Håls Länderne Peter Lehtkurinen
 och Adam Harttwin ifrån Saarakjärvi samt
 Johan Kouko ifrån Haukajärvi, de af
 kjeppeliga Hushållnings Sällskapet dem
 unnade belönings medel för ideoget
 i Jordbruk, med 50 Rubel Banco Afgif-
 nationer en hvar; Vardapåsejaren
 intygadt, af Lordavala den 28^{de} Mars
 1813.

Etä, ellemmme Herran joulua, joka on kaiken Autuden alkua.
 meidän joulun järkeys, kuin Hänen viisautensa meille
 nähtä on, yhden ymmärtäväisen lyön ja toimellisen
 rukouksen kautta, josta edesautta sen kaiken korkeimman,
 vallettavuuksia meidän totisesti hyväksymme ja onnellis-
 tuksellemme, jo tässä maailmassa,
 Jumala on meitä myös joulun joulun tulkitsen pannut tä-
 maan maailman; ei, että meidän joulun joulun olemassa, ei että
 kaikkea, valmistettuna Jumalan kauneutta, vastustetta-
 ksemme, ja emme tarvitse mitään väkivaltaa, vaan

ja kuorimies. Ennen asteen tytä ylös lojooja. N.
Ladoga, ei ole sita vähenibin. Palkokiset Trängit ja
ymärettävät, jotta isjembata Huosa, ilmar mui
limata Talossa Talohon, isjollisest ja Nuhtelea
tomasti Palwellut heidan Kuoren Jändänsä; ja
samisehki ja jonga täden, Pika Elin Nihilisen Jän
jäändäin, Jänen Perhen Jändänsen, Tämän Veiran
nan kirkko Herran, Herr Abi. Lojanderin, arattuun
Jäimät Todistokset, Tämän Elinan 24. Huodeisesta,
Spittomasta ja Isjollisesta Palwelluksesta, nyt Jyvin
ennen tätä, Herran Prowassin Sawonjälisen kuin
Bier sen jälkeen mairiutus kirkko Herran Lojanderin.

Autuas on jokainen, kuin Herra pelkää, ja hänen tiilään
hä vaeltaa. Sinä eläit' sinus kättes loigat: autuas sinä olet,
ja sinulle käy hyvästi.

Ps. 128: v. 1. 2.

Tainkaldaisella sanalla ylipää kuningas David Herran
pelkääjien onnea työntöössä, koska se kuuluu, Autuas Ehto
Tämä on nyt yhä erinomainen Isän siunauksen lupaus, kai-
kille Herran pelkääjille, olkoon he mistä jädystä lähtenyt:
ninkuin seisa: Autuas on jokainen, kuin Herran pelkääjä ja
Hänen teillään säilyä: Herran pelkääjien kansa ymmärs-
tän tässä kaikki ne, jotka tunnustavat ja tunnustavat, ru-
koilevat ja ausi hutavat Jumalata, ninkuin sitä kai-
kein korkeinta Olenoa, ja nigrällä sydämillä, uskol-
la ja kuuliaisudella, siinä totisessa armon järjestyksessä,
ninkuin rakat Jumalan lapset, waldavat ilman kaiketa
wilpi Herran käskyn teillä, ja tämän kautta aina
pyrkivät jäslyttä ja tallella jättä, uskon ja puhtaan O-
man tunnon. Niin on se. Rastakimmat! Kaikessa meidän
elämäsamme, emme taide mitään onnellisutta ja aututta
perustelulla tavalla itäellemme toivo, saada, ka'jittā ja nau-
tita, ellemmme Herran pelkää, joka on kaiken Autuden alkua,
ellemmme siinä järjestyksessä, kuin Hänen wisaudens meille
määränyt on, yhden ymmärtäväisen työn ja toimellisen
ahkeruden kautta, pyydä edesautta sen kaiken korkeimman,
jälletarkailusia meidän totisesta hywäsemme ja onnellis-
fudesemme, jo tässä maailmassa,
Jumala on meitä myös siinä jälke tarkoitusesta pannut tä-
hän maailman; ei, että meidän joidais joutilat oleman, ei että
me kaiketa, walmistettuna Jumalan kädestä, waffanottai-
simme, ja emme tarvitse mitään waiwa nähä, wam

Genes. 2:15

Genes. 3:1-19

Exod. 20:9

Ordsp. 24:27

Luk. 7:16

1. Thes. 4:11

2. Thes. 3:10, 11, 12

meidän pitää ymmärtäen ja työnsä väkensä kautta joutua
niitä.

Se ensimmäinen ihminen Adam, joi ja tämän ennen langemista
havaita että Jumala jouti hänen Paradiisun viljelleman ja va-
jelleman sitä; ja jälkeen syntyneen langemuksen tuli kaikki työ
teko. Kuilun rasakan huolon ja väkensä kanssa, kaskun
kautta Jumalalta ihmisille, jouta joutui; jonka tähden joutui
kuulu: joutua pitää sinun elättä itses maasta, kaikena elä-
aikana. Sinun ottaa hysä pitää sinun syömään leipää, joutui
affi, kuin sinä maasi joutens tulet. Ja tämän kaskun oli
mala myös kirjottanut hänen laisans Iivailin kansalle, kaskun
ja joutui: Kuusi päivä pitää sinun työtä tekemään, ja kaikki as-
nos toimittaman. Ja seitsemän kuulu joutui: toimittaa työ ulkon
ja valmistaa peltos; ja rakenna sitta huones. Jos sinä työtä
eläties saat peltos viljellemisestä, niin alä sitä jouta joutui
se; sillä Jumala on sen niin jouta joutui.

Kaikkille Kristityille on se myös jouta joutui, että jokainen
pitää työtä tekemään: ottaa vaari omista askeleistaan, joutui
työtä kaskunne, ninkuin me kaskunet olemme. Ja sama
Apostoli nuhtelee myös kaikkia työn leofa huolimattomia ja
laiskoja kaskun hän joutui: Jos ei joku tahdo työtä tehdä, joutui
ei hänen syömään joutui; sillä me kuulemme, että muut
mat teidän jouta joutui tavattomasti vaaleksat ja ei tee työtä
vaan jouta joutui ovat: mutta senkalaisia me kaskemme ja
neuvomme meidän Herran Jeesuksen Kristuksen kautta, että
he työtä leität ja oma leipänsä joutui.

Mutta ei sinä kyllä ole, että ihminen työtä tekee, vaan hänen
pitää myös kaikki hänen joutui ja ruumiins voimat tähden joutui
malin niin uskollisesti ja ahkerasti kaskun, että hän
mään kautta, on ysi välikappale luojans kädessä, edesaut-
man yhteistä, kuin erinomaisia joutui.

Tämän yhteisen parhan tule joutui: että jokainen sinä
yhteisessä kansa seurassa kaskunens työt uskollisesti
toimittaa, että tämän kautta yhteinen rauha, levollisuus
ja hyvä järjestys kaikissa joutui ylös joutui, että jokai-
nen sinä valdakuunassa kaskun hän asu, taita elä ilman
pelko, ja olla tytyväinen hänen kaskunens.

Mutta nyt ei taida tämä levollinen ja tytyväinen
elämä, ei taida hyvä järjestys ylös joutui, ellei kaikki
joutui sinä yhteisessä valdakuunan ruumiissa ole
yhdistelyt, tämän jouta joutui kaskunens.

Tämän pitää joutui, jokaisen joutui voimans ja lahjans
ylösuhraman. Jokaisella joutui on hänen oma velvol-
lisuudens ja hänen toimitusens. Ysi Maan joutui pitää
hänen ahkeruudens kautta saattaman maan joutui kai-
kille muille joutui heidän leipänsä; ysi Konstin oppinut
ja hantvarkari pitää valmistaman ja hyödyllisesi teke-
män kaikki ne tavarat, mitä maan joutui löytyi;
Yhdessä kauppa joutui etä joutui mailda, saata-
man kaikin joutui luonnon ja taivon tavaroita, joutui
ka tulevat ruumiin joutui, ravinosi, verhosi ja kai-
kin joutui hyödyllisiä ja siltä kaunistavai joutui huonellisia
aineihin; Oppinut pitää työtä tekemään joutui nuorten,
että vauha joutui hyödyllisen oppin ja taivon joutui;

Jouta joutui pitää joutui yhteisessä levollisessa ja rauha
edestamman; Duomarit pitää joutui joutui asiat tut-
kiman ja oruon joutui joutui. Eivallan joutui joutui
pitää hyvän järjestyksen ja valdakuunan parhain
tähden, huolo joutui; Lyhykäisesti, jokaiselle
joutui on hänen erinäinen toimitusens ja voutui.

Ja nämät erinäiset toimitukset ovat vispiä ja laulettavia
 xis laulettavia ja hyödyllisiä. Ja mitä seura nyt tästä.
 To, jota tarvittavampi ja ahkerampi nämät toimi-
 tukset kaikissa jädyissä täytetään, sitä parempi tila
 on ysi Valakunda. Sitä varten, jota kehno masti ja
 kainen velvollisuus toimittaa, ilman taito ja ahkeru-
 ta, sitä parempi tila on ysi Valakunda.
 Eli mitä luuletta tee? Jos yhes Valakunnas järinäs-
 ofasi ihmiset olisit laiskat ja huolimattomat, jo-
 Epivalta ja kirkat virkamiehet, kuin myös muut
 orit, sotaväki, Opettajat, Konstinoppineet, hautauskär-
 maamiehet ja päivälaiset, aivan huolimattomat ja
 hitat olisit heidän töisensä ja kutsunsi jans, ja siinä-
 piä andait itseen jouti laiputun, jomiseu eli jom-
 qun kalvaise turhan ja vahingollisen ajan vjetelmä-
 seu. Näin on nyt ysi sentkaldainen Valakunda täysin
 jysyväinen olla? Ei suinkaan, sillä missä ne paima-
 toimitukset laimin lyödään, siinä ei taida mitään kuin puu-
 ysi hiusdava nälkä, ja itse perikato yli käden otta.
 Ainoastaan siinä, jossa yhtei sellä halulla ja ahkeroitte-
 sellä, ihmiset kiippavat, ylitse voita toinen toistaan, kuin
 kutsunsi jans toimelisea täytämiseä, siinä on riittä-
 siinä on leipä ja kaikki naitse Jumalan hyödyttä.
 sillä tämä maailma on ysi rikas Jumalan tavaraan hui-
 ne: ne ihmiset siis, jotka ysimelisesti vaijarsat itse
 niistä edestöman, nautittavat myös kuin seu hyödyttä
 yhtei jans kaupa elämästä.

116

Mutta tämä hyödytys on myös erittäin itse kullen qin
 ofasi, aina sen jälkeen, kuin he mahdollisesti itsensä ka-
 sittämiseksi käyttävät. Ylipäin on niille ahkeraille työn-
 tekijälle heidän kutsunsi jans, se hyödytys että he
 elättävät itsensä kättens töistä ja heille käy hyväksi. Ps. 128. v. 2.

Erinomattain on heille kunniallinen ja tarpeellinen ylös-
 joutuminen, jonka tähden: joka pelvons viljelee, hän saa
leipä ylösi seitti, vau joka pyytä jouti laipna käydä, se
ravitun köyhyydellä. Edespäin kuulu se: laiska pyytä ja Prov. 28. v. 19.
ei saa, mutta vintä saa ylösi seitti. Itse asian luondo Prov. 17. v. 4.
 myös seu meille selittää, että se ahkera työn tekijä, joka
 monella väsymättömällä edesottamisella parantaa ja vil-
 jele hänen maata, kuin myös muilla luvallilla ei-
 lännekeinoilla hänen leipäns pyytä, hän saa myös-
 kin jollain aina niin runsaasti, kuitengin hänen joka-
 päivänsä ravinnon ja tarpeensa, jota varten se
 laiska ja huolimaton, josta joutuu kärsimään,
 jonka tähden edespäin seiso: joka työtä tehdän, siinä
Kyllä on, vau joka tyhjissä pukeissa tyty, joka
jäljellä haasta ja kerjää, muuttas ei kuitengin saa
mitään aikoin, siinä on köyhyys. Ja sentänsä varoita Ordf. 17. v. 27.
 Salamo: Älä rakasta unda, ettes köyhtyisi; ara silmä,
niin sinä saat kyllä leipä. Ordf. 20. v. 14.

Yhdessä ymmärtäväisen ja ahkeran työn kautta siinä myös
 Jumala monelle rikkautta, sentänsä kuulu se: Ahkera Ordf. 10. v. 4.
käsi saattaa rikkas, ja njela seiso: Ahkera saa hyvän Ordf. 12. v. 27.
tavarain. Joka pelvonsa hyviin rakenda, hän täyttyä sa-
 vonsa. Yhdessä ymmärtäväisen ja ahkeran työn kautta, Syr. 20. v. 40

Pred: 3: 17.

Pred: 5: v. 17. 18.

jaa ihminen hyvän oman tunnon ja loipen myöten, sen-
tänden, että myös jokainen ihminen syö ja juo, ja on hyvi-
mylellä lyöjänä, se on Jumalan lahja; ja edesmin kuulu-
katso minä näin sen hyväsi ja sovelias, että ihminen
ja juo, ja on hyvässä mylellä, kaikessa lyöjänä kuin hi-
nelle aurinkon alla on, hänen elin aikansa, jonka Ju-
mala hänelle antoi, sillä se on hänen osansa.

Tai tosin taita ysi ahkera työn lekiä iloisella omalla tu-
nolla syövä hänen leipäns perheensä kanssa, koska hän Ju-
malan asetuksen jälkeen ottaa ohjeita ja katsoo työllä-
seen saanut; jota vastaan se laiska, taikka hän varasti
eli kerjää, eli petosel ja värydel luvattomasti syö lei-
pääns, kuingas taita hän hyvän oman tunnon tallella jät-
eikö ysi salainen häpiä ja sisällinen paha ^{oma tundo} se hänen a-
trian hänelle kadkerasi.

Yhdessä ahkeran työn kautta vahvistaa ihminen terveyden.
Se on jo meidän luondomme kanssa ysi välttämätön apu,
että ihmisen ruumis on työsa ja liikkunna, ja että ihmisen
ruumiin se kautta edesauttaa hänen terveytensä, sentähden
varoitaa myös Syrachi: olaa jotakin tehdäses, nijkie, tautei-
le sinun päälles.

Syr: 41: v. 27.

Pred: 5: v. 11.

Yhdessä ahkeran työn kautta tulevat ihmisen jäsenet
kylmä väisätysi; mutta se myötänsä tuo meille levollisu-
ja virvoittavaa unen, jonka tähden se kuuluu: joka työ-
tää teke, hänen on uni makea.

Tai paita: kaikkiä tätä on myös yhdestä ymmärtäväisest
työn ahkeruudest ihmiselle se hyödytys, että hän tulee
muilla rakastetysi ja arvosa pidetysi, nijkakuin hyödy-
listä Boasanda sijaa yhteisessä kansa seuras.

Itse meidän kaikkein Armollinen Keisari, nijkakuin Hä-
nen Valvokundans ja, Hän pane erinomaisen arvons kai-
kein Hänen uskollisten alamaisten päälle, jotka heidän
kultsumisensa ovat ahkerat ja toimelliset.

Tai ehkä nyt talonpojan sääty on alhainen, nijkon se
vainava ja hyvin lekeräinen sääty, joka kaikille
muille saadysse, nijkon se, heidän leipäns antaa.

Sentähden, että tämän talonpojan sääty erinomattain
mahdais tää heidän hyvin leke väi sepa kuttumulefany
maun viljelemisessä, että ydellä ymmärtäväisellä ja
toimellisella työn ahkeruudella yhteisessä Valvokunnan
hyödytysi ja parhaksi; nijkon on meidän Hyvä Keisari-
rimme Armosa vahvistanut Huoneen Hallituksen Seu-
ran Tuntia, joka pitää tarkkaa vaarimattavaisella
silmällä peräntäksöman ja kohteleman, kaikki mi-
tä nyt sen yhteisen huoneen hallituksen ja maun viljel-
lemisen tää Suomeen maasa tule, ja nijkon toimitta-
man, että kaikki saadyssesti, hyvässä järjestyksessä, toimet
ja ahkeruudella maakunnan yhteisessä hyvässä tapahduis-
sa.

Tai että nyt se yhteinen kansa, ja erinomattain Ta-
lonpojan sääty mahdais tulla enemmän ja enemmän ylös-
katselusi, sekä heidän että Valvokunnan hyödyty-
seksi, yhden taitavaan ja uskolliseen maun viljelemisen,
ja kaiken sopivaisessa käytöksen kautta huoneli sepa
menosa, aina paremmin kilvata ja ahkeraita itpi-
äns; nijkon on myös tämä kunnian arvosa pidetty Kei-
sarillinen Huoneen Hallituksen Seura, meidän Hyvään
Keisariimme saanut sen voiman, että jolla kulla
lahjalla taikka kunnia merkilla palkita ja ilahutta
niitä alamaista, jotka etuisemmasti ovat itsensä tää
näyttäneet.

Yksi tainkalvainen kunnia muisto, on nyt myös Keisariillisen
Suomen Maan Huoneen Hallituksen Seura, korttia hyvien
vapaa sukuisen Herran Maan Herran ja Riddariin Bar-
Stjernvallin edesautuksen väle, armosa tänne lähättä-
nyt, joka seiso yhdessä hapria Pikarissa luvun vainon
ja 52 Rub: masoft, annettavasi kirkon miehelle Peter
tänqille Inqilan maan kylästä ja tästä Seurakunnasta
uskollisen maan viljelemisen tähden; joka loimitus, kor-
kia ja kunniasa pidettävä Herran Maan Herran minulle, nimen
kuin myös yhdelles kanpa jäsenelle Keisariillista Huoneen
Hallituksen Seurasta, uskonut on, että nyt hänen nimesi
ja, tällä kunnian muisto, tämän kunniallisen Christi
rakunnan julkisessa näkyssä, juhlallisesti tästä ulos jake-
man.

Kirkon mies! Peter Anders Inqin astu edes; vastaan ot-
nyt tämä kunnia muisto Keisariillisen Suomen Maan Huoneen
Hallituksen Seuralta, todistuseksi siitä armollisesta mieli-
suudesta ja hyvästä muistosta, johon sinä nimellisesti
ylös otettu olet. Mutta olkon myös tämä lahja sinulle, si-
nun lapsille ja kaikelle Perhelles ylös kehoitusesi, tähtä-
män meidän kaikkein Armollisimman Keisariimme ilo, ja
edesautaman Isänmaam totista hyödytyksellä ylös uhra-
man kaikki teidän voimaus sinun pämälän, jonka tähden
sinä olet nyt kunnia muiston vastaanottanut; ja että si-
nä ynnä koko sinun perhes kanpa mahdait olla tähden
ylös rakendavaksi. Esimerkiksi. -

Jä nyt Te minun rakat ystäväni! Saman Kulian tästä Her-
ran Seurakunnasta; Rakahimmät Te Wallaj Säädyttä.

Epäette kuinga hyödyllinen maan viljelemineen on, ja
kuinga se runsasti valkiksi näitä jotka sitä ymmä-
rysel ja ahkerudella edesautta pyytävät. Sekä teidän
oman kuin kanpa ihmistenne yhteisessä hyvässä, niin
yhdistävät teidän taiton ja toimenne kanpa, yksi
futumatoin ahkerus maan ja peldoin viljelemi-
selle, voitaman sinä suuremman täydellisuuden;
ja sen kautta andakat talonpojan saavut ne par-
hammat ylös kehoitukset.

Jä Te Rakahimmät! jotka käsillänne tartutte auran
ja otanne hiesä pyötte meille leipä: olkon tämä
tänäpäntä annettu kunnia lahja ja kunnia muisto
yhdelles teidän kanpa velistänne, olkon se ei kateuden
ja pahau puomisen ylös herättämiselle, vaan hyvän
ylös kehoitusesi! Muistakat, ehkä le enimmäsi opasi
yhdeksi ja toisella tavalla olette myös niinkuin uskollis-
set maan viljelijät itäenne käytäneet, ja myös tämän
kautta teidän toivottua ylös pitämistänne voittaneet.
Ehkä yksi ja toinen teistä taichis luula, että hänelle
olij myös ollut saman kalvainen oikeus tainkalvaisen
kunnia lahjan, sillä kuka ei ko itäestän hyvien ajattele!
niin alkāt sitä kadetiko! Jos tämä vielä olis niinkuin
yksi on new arpa joka nyt on langenut hänen päälle;
niin on se myös yhteisessä kunniasa koko meidän Seura-
kunnallemme. Alkāt sitä kadetiko! mutta jos tä-
mä on hänelle Hänen toimellisuuden ja ahkeruuden
tähden maan viljelemiselle annettu; niin on hän myös
teidän suhteen ilman tätä alos merkinnyt itäens yhdellä
tavalla sinä Rakennuses joka koko meidän Seura-

Kundamme kunnioita ja on teille ilo välle katso; ottaa
te nyt kaiken kohtuullisuuden jälkeen ilmaan kaikkea kunnia
uta suotta hänelle tämän kunnian lahjan, koska ei
omattain meidän hyvä Maan Herramme myös kuin kunnia
tullisi lausua on, händä, niin kuin sanottu on, tämän
tamisesi kaiken muuten suhteen etenafetta.

Mutta olkon myös tämä kunnian lahja teille kaikille
hyväsi ylös kehoitusesi, kaiken sienen kuin huonellisen
menon onnellisuuden tule!

Olkat toimelliset perhenmiehet ja emännat teidän
loudepanne, olkat kuuliaiset lapset teidän vanhempien
lenne, olkat yksimielinen sopivainen ja rauhallinen
Perhe teidän taloudestanne, olkat uskolliset palkolliset
Hänilleen ja Emänilleen, ylös rakendamassa ja
aina työdehjämbään tilan edesauttamassa, teidän talou
utanne jos se vielä oliy kuinga pieni, ja itse tor
panjin tila. Ja erinomattain; andakat ymmärryksen
ja ahkeruuden hyödyllinen hedelmä, olla teille
aina ylös kehoitusesi, että jokainen hänen kutsu
sefanne, leki hänen velvollisuuden.

Te Perhenmiehet! Käyttäkät ymmärrystänne oikein, ja ot
takat hyvä oppi Epistallan asetuksia. Kuin myös harjoit
tanein Epistallan Perheiden ja kansa ihmisten hyödyllis
sestä maan viljelemisestä; Koetelkät oma työtänne ja per
vää ajatelkät mifä ja kuinga te nyt yhden ja toisen
tavalla taideatte hyödyllisemmän tilan ylös autta ja per
vanda teidän maan tiluftsia. Kiivotekät toinen
toisenne kansa tässä palveluskokouksessa; ja myös te

81
Emännat teidän Tyttärillenne ja Minjaine yhdiste
lypää ahkeruudesta kättenne toista, ja myös te palkol
listat uskollisuudesta usiammat vuodet yhden taloudesta,
Kiivotekät, nyt jokainen ymmärtäväisen ja ah
keran ulos harjoituksen kautta jokainen teidän kutsu
sumisehänne; niin te ilmenne aine onnellisemmassi
toista; le elätte myös siivoin siinä iloisessa toivossa,
että teidän väivanne tule jollakulla kunnian
merkillä eli kunnian lahjalla, ansion jälkeen, pal
kitusi, niin totisesti, kuin te nyt tänäpäänä siittä
sen iloisuuden Epimerkin nähnet olette.

Sumala siunatkoon teitä siinä tähän, sekä ymmärr
yksen että ruumiin voiman suhteen, siunatkoon
teidän työne ja ahkeruudenne, että teiä kai
kissa lausutaan: Autuaas on jokainen, kuin Herra
pelkä, ja Hänen teillänsä waelwa. Siinä elätät
sinus kättes toista, autuaas siinä olet, ja sinulle
käy hyvästi.

Päätöksi niin yhdistykät siinä minun kansani seu
ravaisen siunauksella rukouksen: Siinä Hyvä Herra, joka
runfalta siunauksella ulos levität sinun hyvin tekemäi
set kätös kaikkein ylitse, jotta sinun siunauksen edeskat
tomuses uskaldavat, ja heidän omaa kuin myös hei
dän kansa ihmisten hyväsi ymmärtäväisen ja toimelli
sen ahkeruuden kautta vai kuttaraiset ovat! Siinä
edeskin päin sentkalvaiset edesottamiset! Ja jota kortti
ammost arvoit ja painavai semmassa päätarkoituksella

Jom Lijfverliga Amiska Rådellö Wallager
sam bekräfta tillika med till annat samgely
tass i Amiska Rådellö elc. frilikt färdigom
Skan upprättat.
Lor an till Jorden annuella jag min gärd
Jaspestor Pahl Heikmi till afhallande gärd
båhofuar af en Vilsor Medalj och bärar
i bröstet, i frilikt afhandl och Vänstäm
Protocollet blif iförstörd; man till det
änuka afställit, svarford i ömmedelst gior
ärindran färdigad ja Lor det batten blifva upplär
Lor några år tillbaka lät jag malarbo
rande Lono baktinta belygliga af Saxera min
förrättade Meljorationer i en af minn Ag
vomar som jag bärar färd i Saminge V. svar
Documentet verofuar blif afgifvit till den
färdige Hoflak; man svarde de den Jorden if
färd är mig obekant; svarford i ömmedelst
batten blifva inderrättad, om jagann Lagger
till Lijfverliga Amiska Rådellö Wallager an
kommit eller icke. — Saminge V. Nyförl
Kung & Hedvigsbergs gärd. d. 16. Jultii 1811

W. Hamdenburg
Lijfverlig

k. d. 15. Nov

N^o 9. n.

84

85

allred migst Memorial!

el!

k. d. 19. Okt. 1815.

N^o 487.

85 ✓

Ladsk. d. 1. Nov. fin

Ödmärk berättelse:

Den af Kjöperliga Tjufka - in från
hufvudning Lufskapet liu mig - inhändigat
öfverfide Lufken-bägare af 20. set för 3-
Ladskigt, och hufvudning för jag -
skäde Lufskapas Odlam Öfverfide Mailain

Secreteraren

ra mig ställ-

in från

inhändigat

set för 3-

för jag -

Öfverfide Mailain

allred migst Memorial!

el!

Hallåw för det utmärktas
i Landt bröhet; har jag på Hö-
-respective Sällskapet anmott
af den 1. september måj, i denna
Församling kyrka, den första
veckan October, afverlänadt
närde Sägare till Torpare
Oden Hallåw, med den högt
delighet, som, naturligt, vid sådana
lifsläp nyttas - hvilket jag
dett högtrespektiva Sällskapet
ärar tillkänna gifva - jämte
den 3. October 1815.

Otto Kinnbrän

Secreteraren
id mig ställ-
in från
inhändgat
pet för 3-
fån jag-
etts Mailain

J. 15. Nov

70^e J. n.

84 85

allredsmästare Memorial!

el!

De hederliga Rubel Banco Attributionen som
Högstföre Kjöperliga finska Markhållnings Säll-
skapet quaffligast tillerkänt förvaran Sittet Sida-
nen ifrån Sjöförsäkrings Regule för verkställda uppsök-
ningar, har jag i en Allmän Rörks Hämman. Sjöförsäkrings

Sitt ödmjukt svar, uppå Herr Secretären
m. m. Böckers under den 10^{de} Dennes tid mig stäl-
da förfrågan: om Bonden Matts Mailain från
Mailasen i Nybygge härstades redan inhändig
fin, af Kjöper Markhållnings Sällskapet för 3-
år sedan angifne Silfver Bågaren; för jag
i all ödmjukhet inberätta: Sitt Matts Mailain

reli kyrka i Åbo stads Guds tross den 29. innere
de October ofvannade. Detta ledningen lönade
vid detta tillfälle uppsmattade jag genom att köpa
sal bär ledningen och den heliga församlingen
arbetssamt flit och iverighet samt till sist upp
rente, såsom för jag ännu Kongstena Kjöpska
Åke Husallens tillförsäkring i Kongstena församling
härmed tillkänna gifva.

Mosby den 30. October 1815.

Herr. Wulmar

al!

Till ödmjukt svar, uppå Herr Secretaren
m. m. Döckers under den 10^{te} Dennes till mig stäl-
da förfrågan: om Bonden Matts Mäilain från
Mälaren, ex Nybygge härstades redan inhändig
fin, af K. Hushållnings Sällskapet för 3-
år sedan anslagne Silfver Bägaren; från jag
i all ödmjukhet inberätta: att Matts Mäilain

A. D. 1. Dec. 1813.

N: 35.

85

Allräddmjukaste Memorial!

Till ödmjukt svar, uppå Herr Secretären
m. m. Böckers under den 10^{de} Lenns till mig stäl-
da förfrågan: om Bonden Matts Mailain från
Mailasen, lax Nybygge härstades redan inhändigat
sin af K. H. Hushållnings Sällskapet för 3-
år sedan anslagne Silfver Bägaren; för jag
i all ödmjukhet inberätta: Det Matts Mailain

den icke ännu till dato erhållit. Vår
jag /: Utaf Tidningarne: / att åt Matts Mälar
än en lifwer Bågarer läfva; men, icke engån
hört tales om verkställigheten derap: Lörd
wala den 24. November 1815,

Kih: Melanchton
Lördagsföda i Lördavala

ink. d. 13. Jan. 1816

N^o 104.

86

Vänjulest Memorial.

Älskade Lijfverliga Sinfen hjertgüllningh Därl
Skapetb rummoden, bluf du godskulönig
Kägar Helena Simons Datter ifrån. Kaharla
Kelli för 17. årsk trogen tjänst anställt, gerna
i tillituen Vadusflämman den 3. p. 3. 1815.

Wiktis d. 3. Januarii 1816. Abrah. W. Tueler

87

Ensamling af Västerg. Hushållningssällskapet under
den 1. November. Enligt är till mig afskrifte förade. (Skrifvelsen)
har jag varit en stund i stämman i Wästerg. Sälls.
Första-Föreläsningens under-tyckta batten offentlig
Rörelse-Örskund tillfäst. Hatt. Hattsp.
Lundin och Pigen Eva Johans dotter Märtha de
Beförings prierer. Samt Sällskapet behövt den

nings Sællemagets befællning
af den 1 Nov. sidste år, heri
enligt almindelighed pålagde

Bevillja för trogen och långvarig tjänst hos Herra
 Apotekaren (Händelst); hvarann samt att Vänster
 Ågare Hymninen som Händelst by i skänkerade
 locken afhandlas vid samma tillfälle blifvit under
 rättad, att Sällskapet tillerkännt honom för nämnda
 tjänstgör i jordbruket ett exemplar af Hm. Katar
 med försäkras, att framdeles, så som Sällskapet
 hunnit på sin nya. Meddelat på grund, hvarann en
 håller sig hvarann till sin annu inbaktla. Vilken
 d. 18. Februarii n. s. 1816

G. H. H. H.

Höghet. Kung. Kung. Kung. Kung. Kung.

Enligt Kung. Kung. Kung. Kung. Kung.
 Sällskapet befallning, har underkref
 ven, efter vederbörligen pålyst Solne
 Stamma, uti Arkiv Kung. Kung. Kung.

h. d. 19. Martii 1816.

no-213.

88

Laus. d. 21. Jan.

Merobdujuskaste Memorial.

Enligt Kung. Kung. Kung. Kung. Kung.
 nings Sällskapet befallning
 af den 1 Nov. sistledit år, har på
 enligt allersidmuskaste närlyde

Ken
 and,
 b
 let
 m
 1816.
 om.

beris, uti allmän Sonne Mannen
Wesfelt Kucken Mats Åberg
det honom fögunstigt tillagt
Silfverhattband. Borgå den 5 Mars
1816.

John Bergstrom

Enligt Kjöper. Linna Hushållnings-
Sällskapets befallning, har underskre-
ven, efter vederbörligen pålyst Södna
Stämman, uti Arkipö kyrka, med
vanlig högtidligget tillstått husken
Matts Åberg, ett silver hattband,
honom tillagt för trogen och
långvarig tjänst hos krigsrådet
välborne Herr af Forselles, som
härmedelst intygas. Arkipö d. 25^{te} febr.
1816.

Johan Borgström.

Riedersdahl
Capitaine H.

Wm. Lloyd Garrison
L. B. Russell
v. par. 8. vs. Russell
i. Dr. J. B. Russell.

Samuel Samueltson Kaanola. Joel Mattson Pekaloiff
H. Pectans Ky. George Mauniff.
Ryrko German. Ryrko German.

Åk. 2. 19. Martii 1918.

Nr. 211.

Laup. 22. Febr.

90

Odninghagens Memorial.

Till Odninghagens efterkommande af hyska-
liga händ gällande kallhagets armoden in-
fögt vördade försvärfen af den i fjärdens No-
verber gav underskrifven, i en två dachon
förent intyget af den 3 dunnad nllas förför den
dagen i Sagan i Kajana Stad hyska gällan
allmän dödsfällan, i en talvit döfane-
lind nuvaras förtidligen tillfäkt strädda-
ran. Seomans fikor Anna Kemppainen och
Gaisa Pyökönen de den, den förra för hyska
och den fjärdens för hyska fann. ad trogan fann.

hvarjeda Medaillon. Hvarnda Fjoruggerina
 vid farvid i att loot till tillfallat lammadot
 att fortfara i samma brönnararar trogat
 mot sitt Guds boud. folk, hvarunda faradot
 lanya tjant. dan, afvan som det ofriga nara
 runden tjantafollat, att af dan kary att dan
 gadrande nftandomen. God ofrigt uggerana
 afvan alla nannanaranda, att i Guds frid
 under trogat, underfaktelig vordnad og und
 gifvandot amot Ofvandaten, hvar i sin far
 vana troqua, flitiga og idoga i sitt kall, for
 fafom goda og troqua tjanta i den Guds far
 tillvinna sig n allanast timmaliga, utan a
 den nriga haloningar. Paldamra dan 6^{te}
 1816.

Carl Fredrik Almqvist

Ordningskap Memorial.

97

Till Ordningskap Fjorugger af Kejsertliga Fin
 ska Huskallning. Sallskapet vordade Sking
 vilse, afvan 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565. 2566. 2567. 2568. 2569. 2570. 2571. 2572. 2573. 2574. 2575. 2576. 2577. 2578. 2579. 2580. 2581. 2582. 2583. 2584. 2585. 2586. 2587. 2588. 2589. 2590. 2591. 2592. 2593. 2594. 2595. 2596. 2597. 2598. 2599. 2600. 2601. 2602. 2603. 2604. 2605. 2606. 2607. 2608. 2609. 2610. 2611. 2612. 2613. 2614. 2615. 2616. 2617. 2618. 2619. 2620. 2621. 2622. 2623. 2624. 2625. 2626. 2627. 2628. 2629. 2630. 2631. 2632. 2633. 2634. 2635. 2636. 2637. 2638. 2639. 2640. 2641. 2642. 2643. 2644. 2645. 2646. 2647. 2648. 2649. 2650. 2651. 2652. 2653. 2654. 2655. 2656. 2657. 2658. 2659. 2660. 2661. 2662. 2663. 2664. 2665. 2666. 2667. 2668. 2669. 2670. 2671. 2672. 2673. 2674. 2675. 2676. 2677. 2678. 2679. 2680. 2681. 2682. 2683. 2684. 2685. 2686. 2687. 2688. 2689. 2690. 2691. 2692. 2693. 2694. 2695. 2696. 2697. 2698. 2699. 2700. 2701. 2702. 2703. 2704. 2705. 2706. 2707. 2708. 2709. 2710. 2711. 2712. 2713. 2714. 2715. 2716. 2717. 2718. 2719. 2720. 2721. 2722. 2723. 2724. 2725. 2726. 2727. 2728. 2729. 2730. 2731. 2732. 2733. 2734. 2735. 2736. 2737. 2738. 2739. 2740. 2741. 2742. 2743. 2744. 2745. 2746. 2747. 2748. 2749. 2750. 2751. 2752. 2753. 2754. 2755. 2756. 2757. 2758. 2759. 2760. 2761. 2762. 2763. 2764. 2765. 2766. 2767. 2768. 2769. 2770. 2771. 2772. 2773. 2774. 2775. 2776. 2777. 2778. 2779. 2780. 2781. 2782. 2783. 2784. 2785. 2786. 2787. 2788. 2789. 2790. 2791. 2792. 2793. 2794. 2795. 2796. 2797. 2798. 2799. 2800. 2801. 2802. 2803. 2804. 2805. 2806. 2807. 2808. 2809. 2810. 2811. 2812. 2813. 2814. 2815. 2816. 2817. 2818. 2819. 2820. 2821. 2822. 2823. 2824. 2825. 2826. 2827. 2828. 2829. 2830. 2831. 2832. 2833. 2834. 2835. 2836. 2837. 2838. 2839. 2840. 2841. 2842. 2843. 2844. 2845. 2846. 2847. 2848. 2849. 2850. 2851. 2852. 2853. 2854. 2855. 2856. 2857. 2858. 2859. 2860. 2861. 2862. 2863. 2864. 2865. 2866. 2867. 2868. 2869. 2870. 2871. 2872. 2873. 2874. 2875. 2876. 2877. 2878. 2879. 2880. 2881. 2882. 2883. 2884. 2885. 2886. 2887. 2888. 2889. 2890. 2891. 2892. 2893. 2894. 2895. 2896. 2897. 2898. 2899. 2900. 2901. 2902. 2903. 2904. 2905. 2906. 2907. 2908. 2909. 2910. 2911. 2912. 2913. 2914. 2915. 2916. 2917. 2918. 2919. 2920. 2921. 2922. 2923. 2924. 2925. 2926. 2927. 2928. 2929. 2930. 2931. 2932. 2933. 2934. 2935. 2936. 2937. 2938. 2939. 2940. 2941. 2942. 2943. 2944. 2945. 2946. 2947. 2948. 2949. 2950. 2951. 2952. 2953. 2954. 2955. 2956. 2957. 2958. 2959. 2960. 2961. 2962. 2963. 2964. 2965. 2966. 2967. 2968. 2969. 2970. 2971. 2972. 2973. 2974. 2975. 2976. 2977. 2978. 2979. 2980. 2981. 2982. 2983. 2984. 2985. 2986. 2987. 2988. 2989. 2990. 2991. 2992. 2993. 2994. 2995. 2996. 2997. 2998. 2999. 3000. 3001. 3002. 3003. 3004. 3005. 3006. 3007. 3008. 3009. 3010. 3011. 3012. 3013. 3014. 3015. 3016. 3017. 3018. 3019. 3020. 3021. 3022. 3023. 3024. 3025. 3026. 3027. 3028. 3029. 3030. 3031. 3032. 3033. 3034. 3035. 3036. 3037. 3038. 3039. 3040. 3041. 3042. 3043. 3044. 3045. 3046. 3047. 3048. 3049. 3050. 3051. 3052. 3053. 3054. 3055. 3056. 3057. 3058. 3059. 3060. 3061. 3062. 3063. 3064. 3065. 3066. 3067. 3068. 3069. 3070. 3071. 3072. 3073. 3074. 3075. 3076. 3077. 3078. 3079. 3080. 3081. 3082. 3083. 3084. 3085. 3086. 3087. 3088. 3089. 3090. 3091. 3092. 3093. 3094. 3095. 3096. 3097. 3098. 3099. 3100. 3101. 3102. 3103. 3104. 3105. 3106. 3107. 3108. 3109. 3110. 3111. 3112. 3113. 3114. 3115. 3116. 3117. 3118. 3119. 3120. 3121. 3122. 3123. 3124. 3125. 3126. 3127. 3128. 3129. 3130. 3131. 3132. 3133. 3134. 3135. 3136. 3137. 3138. 3139. 3140. 3141. 3142. 3143. 3144. 3145. 3146. 3147. 3148. 3149. 3150. 3151. 3152. 3153. 3154. 3155. 3156. 3157. 3158. 3159. 3160. 3161. 3162. 3163. 3164. 3165. 3166. 3167. 3168. 3169. 3170. 3171. 3172. 3173. 3174. 3175. 3176. 3177. 3178. 3179. 3180. 3181. 3182. 3183. 3184. 3185. 3186. 3187. 3188. 3189. 3190. 3191. 3192. 3193. 3194. 3195. 3196. 3197. 3198. 3199. 3200. 3201. 3202. 3203. 3204. 3205. 3206. 3207. 3208. 3209. 3210. 3211. 3212. 3213. 3214. 3215. 3216. 3217. 3218. 3219. 3220. 3221. 3222. 3223. 3224. 3225. 3226. 3227. 3228. 3229. 3230. 3231. 3232. 3233. 3234. 3235. 3236. 3237. 3238. 3239. 3240. 3241. 3242. 3243. 3244. 3245. 3246. 3247. 3248. 3249. 3250. 3251. 3252. 3253. 3254. 3255. 3256. 3257. 3258. 3259. 3260. 3261. 3262. 3263. 3264. 3265. 3266. 3267. 3268. 3269. 3270. 3271. 3272. 3273. 3274. 3275. 3276. 3277. 3278. 3279. 3280. 3281. 3282. 3283. 3284. 3285. 3286. 3287. 3288. 3289. 3290. 3291. 3292. 3293. 3294. 3295. 3296. 3297. 3298. 3299. 3300. 3301. 3302. 3303. 3304. 3305. 3306. 3307. 3308. 3309. 3310. 3311. 3312. 3313. 3314. 3315. 3316. 3317. 3318. 3319. 3320. 3321. 3322. 3323. 3324. 3325. 3326. 3327. 3328. 3329. 3330. 3331. 3332. 3333. 3334. 3335. 3336. 3337. 3338. 3339. 3340. 3341. 3342. 3343. 3344. 3345. 3346. 3347. 3348. 3349. 3350. 3351. 3352. 3353. 3354. 3355. 3356. 3357. 3358. 3359. 3360. 3361. 3362. 3363. 3364. 3365. 3366. 3367. 3368. 3369. 3370. 3371. 3372. 3373. 3374. 3375. 3376. 3377. 3378. 3379. 3380. 3381. 3382. 3383. 3384. 3385. 3386. 3387. 3388. 3389. 3390. 3391. 3392. 3393. 3394. 3395. 3396. 3397. 3398. 3399. 3400. 3401. 3402. 3403. 3404. 3405. 3406. 3407. 3408. 3409. 3410. 3411. 3412. 3413. 3414. 3415. 3416. 3417. 3418. 3419. 3420. 3421. 3422. 3423. 3424. 3425. 3426. 3427. 3428. 3429. 3430. 3431. 3432. 3433. 3434. 3435. 3436. 3437. 3438. 3439. 3440. 3441. 3442. 3443. 3444. 3445. 3446. 3447. 3448. 3449. 3450. 3451. 3452. 3453. 3454. 3455. 3456. 3457. 3458. 3459. 3460. 3461. 3462. 3463. 3464. 3465. 3466. 3467. 3468. 3469. 3470. 3471. 3472. 3473. 3474. 3475. 3476. 3477. 3478. 3479. 3480. 3481. 3482. 3483. 3484. 3485. 3486. 3487. 3488. 3489. 3490. 3491. 3492. 3493. 3494. 3495. 3496. 3497. 3498. 3499. 3500. 3501. 3502. 3503. 3504. 3505. 3506. 3507. 3508. 3509. 3510. 3511. 3512. 3513. 3514. 3515. 3516. 3517. 3518. 3519. 3520. 3521. 3522. 3523. 3524. 3525. 3526. 3527. 3528. 3529. 3530. 3531. 3532. 3533. 3534. 3535. 3536. 3537. 3538. 3539. 3540. 3541. 3542. 3543. 3544. 3545. 3546. 3547. 3548. 3549. 3550. 3551. 3552. 3553. 3554. 3555. 3556. 3557. 3558. 3559. 3560. 3561. 3562. 3563. 3564. 3565. 3566. 3567. 3568. 3569. 3570. 3571. 3572. 3573. 3574. 3575. 3576. 3577. 3578. 3579. 3580. 3581. 3582. 3583. 3584. 3585. 3586. 3587. 3588. 3589. 3590. 3591. 3592. 3593. 3594. 3595. 3596. 3597. 3598. 3599. 3600. 3601. 3602. 3603. 3604. 3605. 3606. 3607. 3608. 3609. 3610. 3611. 3612. 3613. 3614. 3615. 3616. 3617. 3618. 3619. 3620. 3621. 3622. 3623. 3624. 3625. 3626. 3627. 3628. 3629. 3630. 3631. 3632. 3633. 3634. 3635. 3636. 3637. 3638. 3639. 3640. 3641. 3642. 3643. 3644. 3645. 3646. 3647. 3648. 3649. 3650. 3651. 3652. 3653. 3654. 3655. 3656. 3657. 3658. 3659. 3660. 3661. 3662. 3663. 3664. 3665. 3666. 3667. 3668. 3669. 3670. 3671. 3672. 3673. 3674. 3675. 3676. 3677. 3678. 3679. 3680. 3681. 3682. 3683. 3684. 3685. 3686. 3687. 3688. 3689. 3690. 3691. 3692. 3693. 3694. 3695. 3696. 3697. 3698. 3699. 3700. 3701. 3702. 3703. 3704. 3705. 3706. 3707. 3708. 3709. 3710. 3711. 3712. 3713. 3714. 3715. 3716. 3717. 3718. 3719. 3720. 3721. 3722. 3723. 3724. 3725. 3726. 3727. 3728. 3729. 3730. 3731. 3732. 3733. 3734. 3735. 3736. 3737. 3738. 3739. 3740. 3741. 3742. 3743. 3744. 3745. 3746.

Feb. 11. April 1816, N^o 256.

Защ. 2. 86. 41.

94

det venne gang ind i spjorret. Si ka
 så vidt i de atten år en vel opslust
 net uden at en minde af Almenhedens
 trivsel sig vilige at bringe for venna ny
 ga Helligning, hoppede jeg at fram vete
 kunne vinne velt på Meniskio slag
 var sy ftange Elvsmåle. Og hvitke
 gal jeg langre fram for i Lamma m
 berettet.

Den 5:de Mars 1774. Åren nu inberätt
des Burens Rinnit Rinnitson Mågo, i
denne Rinnitson, till följande af hys
te Sällskapet. Skon julle af Åren 1774
berättat om en Olman Söknö Sö
ma, som ledne givde, blifvit övergå
om kaiserliga hyskon Rinnitson Säll
skapet, af hyskon, för en minne
den Säll i god betred, blifvit tiller Rinn
Sällskapet af Sällskapet Medalj
kännetecken.

Rumfordin 10 Martii 1816.

J. Forselius
kyrkoherde

h. 2.21. August 1816. 2. 254.

Sept. 2. 16. Fin.

99

b. 2nd April 1816.

182853

Samp. 2.26. Fin.

99.

Emjukaſte Memorial

Det Silfver Hattband Kjöfverliga Zinfka Aushälenings fattig-
het, för trogen och långvarig tjänst hos Herr Öfverjägma-
naren Heideman tillerkänt Drängfogden Jacob Andersson
Sikeman, och under färskilöts omflyg öfverlämnat till afledne

Feb. 11. April 1816, No 256.

Sept. 2. 86. Fri.

och denna gång in led afjörst. Vi ha
jävligt i de allenaft en del af stämman
när utan ork en mängd af Almenheten
tröt sig villige och böjde för denna ny
ga Högning, hoppades jag ad fram vete
kunna vinna ut på Meniskis slag de
vår sy stänge Antamils. Och hvil
gall jag längre fram för in länna me
berättel.

Den 11:de Mars 1844

Feb. 21. April 1816. 2. 854.

Sept. 2. 26. Fin.

Profen. Nahlberg, med anmodan, att med vanlig höglit
 uti allmän Loken Hammas tillfälen sin ägare, har jag
 som curans gerens Den 24. fjölledna Martii uti allmän,
 förut på Lof Loken Hammas, öfverlämnat nämde Drer
 hvilket jag härmed får äran inberätta. Åbo Den 6.
 1816.

Luca Henric Krogerus
vice Pastor et carum ges

Alles was anders geschiedt, wordt ofwel niet als een
 groter, of wel een kleiner, of wel een ander
 niet, en is niet van dien aard, en is niet
 niet, en is niet van dien aard, en is niet

be gutzma

At denne gang indest afjort. Si kn
 jävitt i de adenaft en vel afslutning
 ner, utan ork en mängd af Ohmsheden
 trivt sig villige och bryde för denna ny
 ga Högning, hoppade jag ad framvete
 kunna vinna detta på meniskis slag
 var jag stämde emot mig. Och kändte
 jag jag länge fram för in lämna m
 berättelse.

1816

Högskola
 Högskola

ink. 11. April 1816, N^o 156.
 Sakspr. 1. 16. fin.

74

ink. 1. 11. April 1816, 1. 154.
 Sakspr. 1. 16. fin.

Odsmiska Memorial!

Til skuldig efter lefnad af til mig
 antommen vördad skrifvelse af den
 1^{te} November näst ledet in, har jag
 i Rättens församlingi kyrka, efter
 slutad Rättens tjänst, vid Allman Soluo

Olls Reger
 Högskola
 Högskola
 Högskola

handa Olls Reger Högskola
 Högskola Högskola Högskola
 Högskola Högskola Högskola

Högskola

Högskola

94

11
To the
English Memorial

[illegible]

Jonas Bruner.

Im 6. Jhr der Hertzogin von Oelfburg.

Ödmjukt Memorial.

Till ödmjukt Gärje af Vessertliga Tiv-
Jens Hushållnings Lärare, Skrif-

97

Ant. d. 21. April 1816 N^o 268.

Läropr. d. 26. April 1816.

Herrar,
Värlige

Fögräddelse Rättsh. Lärare
Värligast!

Med den förbättringen som jag
nu är mig tillmödligt beredd
änstis och Rättsh. Lärare
Lärar Fögräddelse Rättsh. Lärare
Lärar Världsh. Lärare

Husfäll-
har jag
ska,

Fogden Yrre Nymau och dess h
 Helena Nymau af sin Dikels
 för deras trogna och långvariga
 hos Reuterholmska Familjen, och
 skicklighet de dervid. ådagala
 förnämde Högrelse ämbets
 män Lockne Stamme i Sjunde
 ka, den 21 i denna månad, m
 vid olika tillfällen, ramlig h
 lighet, charitet jag till h
 Husfällnings Sällskapet indira
 ber. Sjunde Prestgård
 26. April 1816.

Er Högrelse

nature föna mildhet och högräddelse
 Vårskagall var till mig, h
 sig med denna förfert.
 Anordnandet med Fröndan
 Sjunde Högräddelse
 Det Högräddelse Högrelse, S
 Guldvalde Vårskagall

Tampis 16 April
 1816.

Er Högrelse
 C. M. S.

k. d. 8. Maji 1816
 Sällsk. d. 15. Jun

N^o 283.

97

Ödmjukhets Memorial

k. d. 8. Maji 1816 N^o 283.
 Sällsk. d. 15. Jun

97

Hög och Wälborne, Hög och Wäläde Herrar,
 Ordförande, samt ledamöter, uti Kejsarlige
 Husfällnings Sällskapet i Finland.

Till Ödmjukhet åttlydnad af Kejsarlige Husfäll
 nings Sällskapet respektive anmodan, har jag
 i allmän hufvud stamma uti Järva kyrka,

Fogden Yrre Nymann och dess hustru
Helena Nymann af från Läckala
för deras trogne och långvariga
och Rectorholmska Familjen, och
skickelighet de dervid. ådagalagt
förnämde Högrelse ämbets och
män Locknehamns i Sjunde
Kv, den 11 i denna månad, m

Ömjukskapets Memorial

98

PalmSöndagen den 7 i denna månad, tillskilt
gen Jacob Honeirson Kaunala det siges gatt
som blifvit honom beviljat för 15. års trog
tjänst för Samfundeman Jacob Seppelä.

Wid detta tillfälle omnämndes, den inre fred och
samt allmänna aktning, som redligt uppfylla ple
med föra.

Desutom, nödvändigheten, för Husbönder och matmö
at genom egen ordentlighet kunna i längre tid för
bibehålla goda Tjänstehjon; och för desse sedna
at genom troget fullgjorda skyldigheter, göra för
förfänt af sitt Husbonde Flocks tacksamhet, samt
öfverlåtelse seders belöning.

Widare ynkades föräldraes skyldighet, at genom
god barna uppfostran, och egit efterdömmen, lämna
Samhället Redliga Underfattare, Waga Husbönder
och matmödrar, samt beskedliga Tjänstehjon.

Men isynnerhet upmanades Husbönder och Ma
mödrar, at under Laga Förmyndare ansvar upfostra
samt upfostra fattiga barn, förat af dem bebo

goda Tjänstehjon; och samedelst förekomma den
i landet nu allmänna bristen på dugligt Tjänstefolk,
hvarigenom afwen, brott och utbågningar betydeligen
skulle hämmas; samt Triggare barns Kringvandring
blifwa, såsom det bör vara, en aldeles okänd sak.

Med Ödmujskapet vördnad framfärdar Jag
at vara
Kaiserlige Husgjällnings Sällskapets

Auerödmujskapet
Tjenare
G. C. H. Ö. B. N.

d. 16. April 1816.

År d. 8. Maji 1816

N^o 285.

Säpfr. d. 15. för

99

Fogden Yrre Nymann och dess hustru
Helena Nymann af från Läckåls församling
för deras trogne och långvariga
och Rectorholmska Familjen, och
skicklighet de dervid. ådagalagd
förnämde Högskolans ädelad äro
mån Locknehamns i Sjunde
Kv, den 21 i denna månad, m

Ömjenkaps Memorial.

För ömjenkaps försk af Kungliga Rikshämnings Säkert
ut: vidat Skrifvels af den 12. Septemb. Skrifte mig gif
ns Uppdrag, har jag, genom Herr Vice Mastors och Curan
gerens i Nordavals församling Gustaf Ekström, vid
allmän Skriftehand, tilltalt Högskolans Rector, Mats Mo
laind från Moilafors by af berömd församling, den
Sjunde Wägarin Kungliga Rikshämnings Säkert
för verkställt uppställningar till Rikshämnings, och för
rätt härmedsest, att införs Jäms Locknehamns
J. J. Högskola vid Jäms Högskola, som och berömd Moilafors
öfver utställningar af Wägarin verkställt City. Kron
nobers den 28^{de} April 1816. giv. gott. Rectorman

Protokoll Gållis vid allmän Saknestämmande den 9^{de}
April 1816.

Sedan Sakneboerne enligt 8 dages förut skedd kallelse hade
sammentrædt till denna Saknestämmande aples underskrevet
för dem Højarevordige och Højeste Hens Contrakte
præstens Hattmans Memorial af den 28^{de} Jydiske
mætti, enligt hvilket underskrevet for apdrag att
vid allmän Saknestämmande tillstalles London Metg. Mai-
lain ifrån Moilefentlas Ly och denna Sakens den tilførs
Bjærgs Sam Højeste Højeste Højeste Højeste Højeste
nings Sallskaber i Abs Genem Højeste Højeste Højeste
Nybygge Sam anlagt, forrappas underskrevet afveer
rakte Højeste Højeste at nemnde Bunder Med
djupste vordnad og uunneligste Lickpajeller Bøjger
Sakneboerne sin glæde afveer den apmærksomhed
Højeste Højeste Højeste Højeste Højeste Højeste
abetydelige arbeider, som de vid deres Højeste Højeste
værkstæde, prisende Højeste Højeste Højeste Højeste
en om deres veltung Højeste Højeste Højeste Højeste
Underskrevet, Højeste afveer, uti ett kort Lick att ap-
muntra Sakneboerne till jording idga adling, efter
sam akke Højeste Højeste Højeste Højeste Højeste
de jorbrugere Sam fram for andra vord sin
njdalskar foruti, forstallende dem Nærværdigste
af fornuftets adling for att akke velt kunne
bruke sin jord med fordele, med erindras att ja
længre de skulle sinne i oplysning og fordele.

Att jag underskrifven af Hvar Vår Casser Årskatt i dag
vid allmän Länkestämman erhållit den Sjöfartsbåren, som Högstef-
liga Länka Rådskånings Sällskapet i Åbo närligst tillerkännt
mig för dett Nybygge jag anlagt och i ständ fatt, bekygger
jag härmed tackfullt. Lovövala din 7 April 1866.

Matts Matts. Moilain
Båre i Åbo Moilainhög.

Beviltnat:

Anders Bärnåin, Båre i Åbo Högstef.

+

Martin Karvinen Båre i Åbo Högstef.

Beviltnat

Matts Matts.

k. d. 15. Maji 1816
Sällsk. f. d. ~~hög~~ ^{hög}

N^o 239

102103

Odmsk Memorial

Enligt Kjöpliga Hushållssällskapet -
Mordade Krigsvege af d. 1. November
d. 1816 har under Krigsen vid anstald
Vackslarna med manlig hufvudlighet till-
ställt, dets Drängen Pohl Heikin för
des troga och långvariga tjänst till
den Silfver Hattband i hvarom harn-
dest inberättat bort. Sanningen d. 2. Maji
1816.

Lojanden

Sinfka

nder

it ar

har

vid

flu

var gäddning utmanas Solens
moderkyrka tillställt Nybygg-
garen Joseph Johansson Kirvi-
joki från Juktimäki by de
honom af Kjöpliga Sinfka
Hushållnings Sällskapet tillag-
de Tjugå Riksdaler Banco
sålom ett understöd at fortfa-
ra med upodlandet af Rimane

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

181

Antk. d. 30. Maj 1816. Nr. 304.

Sälsk. d. 1. Juni 1816.

103

Ödmjuk Memorial!

I anledning af kejserliga Finlän-
dskullnings Sällskapets under
den första November förelidit ar-
till mig afsläpne skrifvelse, har
jag den 5. i löpande månad vid
allmän Solne Stämman efter fle-
stad Gudstjenst uti Uxalis Solns
moderkyrka tillstått Nybygg-
garen Josef Johanson Kirvi-
joki från Guktimaki by de
honom af kejserliga Finlän-
dskullnings Sällskapet tillag-
de Tyuga Riksdaler Banco
såsom ett understöd at fortfa-
ra med upodlandet af himane.

Benj. Wegelius

Fuller. 2. 1. June ¹⁰⁴ 106

Versant Memoriae.

no fall mings

Enligt Kejsers Rådhusningssällskapets anordnande skrifves
se af den 15 Decembris 1815 hvil-
kan den 22 i denne månad hit
ankom, har jag den 23 utdelat de
medföljande 9 Exemplaren af
Russefor Fjeling Finsk afhandling,
angående Rönnsuins. Skatting
m.m. till Rensatorn på det nio-
gärde Gabriel Lemmanus, Ruskäl-
laren och Stämmedemannen Gustaf
Eskolin, Ruskällaren och Stämman-
nen Johan Jacobson Kaubala, Ruskäl-
laren och Upplysningssmannen
Efraim Aervaa i Reningöla,

103

Samsta mörðad' Kristianse af d. 15. mörðunda December hvar jag
 i dag badmunt ^{frisk} 14. Exemplar utaf en bog; 84 Skift, innafial-
 lunda flann, för två pallmaga, i full hällningari, hantliga
 siggiska, till utskning arrattari sadarna, uti enig pallmaga-
 sigt anför broddin Lofsmaling, hafni af jag och barnen,

Ruskallaren och Lyckorinden
 Mikaelson Karvais i Angelnemi
 pell, Hemmans Bonden och Seaman
 nen Johan Johansson Suppala, Hem
 mans Bonden och Seemannen Mikael
 Johansson Tairola, Hemmans Bonden
 Henrik Henrikson Penttilä från Ångö
 och Fräse bonden Matts Henrikson
 från Ångö, som samteligen gjort
 sig kända af rikets rikhet, industri
 och beröfslighet i hushållningen. De
 har jag härmed fått höra af Kejsers
 Hushållning. Hushållningen är i
 den gilla. Dalko den 24 Maj
 1816. Insignatice

Sin Kejsers: Enskt Hushållning: Hushållning

Inkom den 11. Juni 1816. Nr. 319.
 Saks. d. 1. Juni 1816

106

Riksliga Föreläsning
 Saks. d. 1. Juni 1816

Inkom d. 30. Maj 1816. Nr. 301.

Saks. d. 1. Juni 1816

105

Föreläsning
 Saks. d. 1. Juni 1816

Samtliga inkomna skrifter af d. 15. maj 1816
 i dag beaktade 14. Exemplar utaf en bok, 84. (1816), inkomna
 hvar en flara, för främre beaktande, i främre hushållningen, hvar en
 utgifna, till utbetalt anslutning, utaf en bok, 84. (1816)
 Sigt utaf den 15. maj 1816, utaf en bok, 84. (1816)

ert
 10
 velle
 aw
 20
 2

106

Virgini Dubia Humana
C. M. A. 1774

Ömtaligen god jag äter minnet förvidar min
salsa, att jag nu kan ha någon som
berätta, det jag har nu till tidsått
för mig att sällan, den i sin Drift-
ligen för säll mig - Dull Berst, till att -

Rupell af Lugo Pastorat herr Johan Högblunds ämning
Anders Johanson og Riga Justina Lagerborn, som
jag till ödmjukhet följt af Rissens hushållning.

ivelfe
au
en
e

Hvar af oss valdes jag för minna
 Gästfriheten till Landets församlingar, men
 frivilligt tillstod jag denna tjänst, för
 som jag frivilligt aflyggs mig från
 det min älskade hufvudsak, med anse
 att i framtiden denna fullständiga
 och det ifrån min sida ännu bestående
 förbundet gör afse på att främjande
 med all omsorg
 Önskeligt Lilla församlingens Dalkyrkan

Rättala den 24^{de} April
 1816.

Önskeligt
 Önskeligt
 Joh. Alsterlund

sammanträdande

Önskeligt församlingens
 och

Det Önskeligt församlingens församlingens

sammanträdande
 1816.

Önskeligt församlingens
 Önskeligt

Ankom den 1. juli 1816.
 Salus f. d. fin

No 344.

107

Önskeligt Memorial.

En hundraårsjubileumens önskeligt församlingens
 Önskeligt församlingens tillståndet i Busula
 Ruppel af Lugo Pastorat herr Johan Höglunds drottning
 Anders Johanson og Riga Gustina Lagerborn, som
 jag till önskeligt församlingens önskeligt församlingens

velle
 av
 20
 2

Wiktis d. 22. Junii 1816. Abrah: Wilh: Tuderus

Den 1316 den 9 Junii fölltö aftan för-
gångar lagra fullnär utmär Poena
Nimmur uti Puspala Bugall Björda
af Lojo Pastorat i närvarande af an-
stalts pumling utaf Söfsumlin-
gans madlammur.

S. l.

En hederbetydning af: Linfæd. Sub-
fuldmægt. Dilektant befuldmægt. i
den forrige Dræng Anders Johan sen af
Figue Justina Lagerbom, som foran at Dilek-
tant fuldmægt. af den forrige Dræng i Medaillon,
at i fuldmægt. Dilektant, nemlig Linfæd.
Subfuldmægt. Dilektant søgt i ordene i
fuldmægt. i bry af den 1. sidste Februar, af
Vicarius Praepositi, i Raseborgs öfver Profani
af Synsogardan i Vigdis Abrah. Vilh. Tudenus
foranmænde Dræng af Figue med venlig
søydligst. Lovrættningen hørte med
at for Dilektant søgt at det samt støt med retti-
væn af Dæng af Linfæd. Apalm bade. No. 312.5

Paltanigan wawa ichdangit intan dan i Pusu i velle
 la Rupal Rysida farsarad Protokolst Gadam an
 richygan Dabun ut fupca
 Goh Hogleund
 Rupal. & Pusu
 20
 2

inkom d. 1. juli 1816
Såupk. f. d. fin

No 342

110

13

²
Odmjukast Memorial.

kom den 6. Julii 1866.
Sampk. f. d. Fri

No 341.

109

Memorial!

A anledning af köpet: Finke her Gållings-
Sällskapet begärde att skrifvelse dat: d. 1. Sept.
Köpenhamn och ring tillhanda Komman d. 13. Januari;
offenerade jag i går, till en ganska talrik för-
samling, närvaro, till Ordför. Rolf Mattsson
Lydhänsen som tillförsägarer som köpet,
Finke her Gållings-Sällskapet genom tillförsä-

K. J. L. Funks Ges.-Gefühls- u. Sittl. Kognit.

mings
 den fa
 allmän
 kapell-

ring! —
w. gode
w. Flou. 1750
ifvelse
w. au
- 20
de 3

Inkom 2. 1. Julii 1816.
Säupk. J. 2. Jun

N^o 342

110

Odmjukast Memorial.

— kens för trogen och långvarig tjänst för
den färd- farfarna Mykopp, på Sköfvi gård
fär uti Rautafälmg.
Min svaga hälsa har hindrat mig att väcka
Häls. Ditt, under den kalla år tiden.
Ditt för jag äran härmed till utbrakt.
Lefv. den 3^{de} Junij 1816.
Jostes Saward
Sjovärd och Lästare
af Kung. Sveinke Svans Ordre

Den följande af kejsers Ryska Hushållnings
Sällskapets högtärade Skrifvelse af den 1^{de}
November sistf. år, har jag uti allmän
sammankomst uti Falasjärvi kapell-
kyrka, efter förut skedd pålysning —
och med tjenlig högtidlighet, den 2^{de}
i denna Månad, tillställt Bonden Hen-

[Signature]

presti-
ig
ifvelse
waw
2^{de}
de

Joseph Protherus

Tu Kejsar. Fincka Hushållning Sällskapet i Åbo.

Samp. d. 1. Aug. 1771.

113

Allen's Injurys Memorial.

No 338.

Сампр. 7.0. год. упр. 2.

10 Dec. fin.

Original Memorial!

Wm. W. W. W.

Skizze

ver, pour au

Hande Lw

Hande

Litalands² for mig den aaria 24^o forsgaand
 omkjuligt til künner uifene, at de 50. R²
 Banco, finlta Enjsdelige Lintu guldgu²

13 (13)
Inhalt. Vorwort.

Det jeg for i den 30. Ap^{ril} Brev og fandt
 15. Eumov statuer, a' 5. R^{de} Lillguld^{et} Eum
 un, med fornæfsefuld vilde, den alle
 villigt inq^uit, intet som til Polu
 von. I den færdige kan jeg min
 istad komme ordentlig indgyldig, min
 jeg fimmis infunder af betaler Assignat
 nerna af fa' den givtende; eller infu
 re, for en i g^odt, fortælling g^odt den
 de^{re} fæde mottage min, by som Polu
 ar indst^ælt af g^odt b^ord, min^{de} jeg for
 ind min Polu^{re}son, hvem j^unde af g^o
 ansl^æge min Polu^{re}son, fa' at færd af
 finge s^ætt kan g^odt varmeste afst^ænd.

113

Allerhöchster Kaiserlicher Memorial.

[illegible]

Kas 15: 4. Juni 1816.
 Adolph Ansdorff
 Herrschaft
 Wunings
 Briefverf.
 ber, fow au
 vande 20
 17 fande

rik Koeko den Sjöfar Bagare om tid lods
vigt, hvilken Kejsers Sällskapet behagat
förära honom för dess utmärkta drift
vid sitt ägande Nybygget uppödlans
hvilket jag härmed till admiralitet
har inberättat. Utmåla den 30
Mars 1816

Admiralitetet

Sin Kejs.

Antkom d. 9. Juli 1816.

Såsom d. 1. Aug. Gm.

N^o 347.

112

AllerEdmjukaste Memorial.

För anledning af Högst Respekt
Kejsers Finsta Hushållnings
Sällskaps högtvärda Skrifvelse
af den 15 sista december, som an-
kom den 20 Maj innevarande år,
har jag utdelat de 10 så gifvande

Exemplar af: Nyuo Kunga vinnas, niista
Suomen maasa jailyraisiista jyvain- lais-
ja maan-perunaisista, hyodyllisimalla tavalla
taitaan polttaa ja perunaisista Leipaa valmista
till den som madfalgjunde fortekning af
sig visat. Detta gar jag skolas Haglo-
ge Keiser finska Hushallnings Sall-
sparet omijnkast tilkauna gifva.
Tavastegus den 26 Junii 1816.

Joh. Florin.
Pastor i Tavastegus
och Wina.

14
Forteckning öfver dem som i Tavastegus, Wina och
Rengs församling erhållit ett Exemplar af:
Nyuo Kunga vinnas, niista Suomen maasa
jailyraisiista jyvain- laista ja Maan-peru-
naisista, hyodyllisimalla tavalla taitaan
polttaa ja perunaisista Leipaa valmista.
i Wina församling.

Odlämpa Henrikild 1 ex.

Henric Carlsson Kitu 1. ex. - idkar mycket
potatis plantering och gar öfver af Potater till
rett bröd.

Anders Carlsson Kärkälä 1. ex. jvillken både
bakar bröd och bränner brännvin af Potater.

Pedjala Kotila bonden Anders Anders-
son.

1. Ex.

Rusthåll Joh. Henricson Skidari — 1. ex.

Rusthåll Anders Carlm. frän Kaugais 1. ex.

Rusthåll Lapis frän Kaugautaka — 1. ex.

Jakob Larsson Lazzarets brokghäller
ren Wikberg frän Hattellmala 1. ex.
han gar med mycket drift kultiverat potater samt
af dem bakat bröd och bräut brännvin.

i Rengs, under Wina lydande Papell
Bonden Joh. Andersson Kärpälä frän
Knittila by 1. ex.

i Tavastegus Landsförsamling

Lagmans nämnden i Hakala — 1. ex.

Summa - 10. ex.

Tavastegus den 26 Junii 1816.

Joh. Florin.
Pastor i Tavastegus
och Wina.

Ankom den 27. Aug. 1816. No 380.

Lämnat d. 1. Sept. f. m.

116

117

Emils Memorial!

Ankom den 6. Aug. 1816. No 379.

Lämnat d. 1. Sept. f. m.

115

Odmjukt Memorial!

Att de Silfver-spättband, som Kejsertliga Hus-
hållningssällskapet för långvarig och trogen
tjänst tilldelat bröderna: Thomas Thomasson,
hos Herr Jändriken J. H. Neppenström i Kämpala.

och af
Heltids
vileka
i gemen
to af
red
religios

x.
Dne
ij.
uo.
uo
)
,
nat,
he.
er
Kog.

uo

27.

Kapell, och Petter Lorentzson hos den kapt. nanten C. J. Aggla i Wäggö Gård, samt Thomaeson hos Bonden Sigfrid Kariisto, blifvit mig, med vanlig höfslighet, och efter tilldämet lämpade tal, vid offentlige sockerstämmor, nämnde besöket tillställda, nämnde att den förestående den 4. April i Kungälv Kapell Kyrka, och att de bräune pönare den 21. Juli följande i denna församling moderskap, vid hvilket pönare tillfälle Bonden Mannula undfick de 50. Rubel afrensom Bonden Gustaf Thomaeson de 25. Rubel Bonus afrensom för Kjärr- och lundor blifvit dem förärade såväl för jag härmed i all ödmjukhet hömt tillkännagifva. Kungälv Grevstuga den 1. Augusti 1816. Abraham Liljenström

Fra Kjöper. Hushållnings Sällskapet i Åbo

Ankom den 27. Aug. 1816. Nr 380.
Sågs. d. 1. Sept. fin.

Embeths Memorial!

De af Kjöperlige Hushållnings Sällskapet, jemte ärad Skrifvelse daterad den 2. September 1816, tillfickade Sjuga fem exemplar af Kjöperlige Hushållnings Sällskapet för allmänna utgifne skrifter, har jag tillfärdt Kronobeskrifningsmannen i Kymmene Käräd, för att tillställa Jordägarene uti Wäsnä, Ekola, Högsjö och Hietala Samfundigheter i Kymmene Socken, såsom uppmärksamhet för de de frivilligt underkastat sig ett vite af 10 Rubel i Silfver, emot allt som byggd från deras gemensamma Skog. Öfver jagde Jordägare har bemänt Krono

Besättningsman i befäst värld af Kro
Länsmanen Pålmgren upprättade förte
ning, hvar af i händigt, allmännem
jordägare utgåva fyratien till antalet,
och för således bestått hemman värda
ännu sakna sine exemplar af Kjöperige

Hushållnings-Sällskapets skrifter; så för
jag äran annada Kjöperige Hushållnings
Sällskapet att berörde antal exemplar be
gär mig tillskicka, för att vederbörande
på en gång med afvännande exemplar
hvilka ännu inte blifvit utdelade, till
ställas. Land Camelliet i Wigoraj den 17
Augusti 1816.

Carl Willeby

N:o 2641

Till Kjöperige Finnska Hushållnings-Sällskapet. etc.

Till Kjöperige Hushållnings-Sällskapet i Åbo

117

Förteckning på de Ford och Sagenhetens innehaf
ware rite Bernäs, Ekola, Högfors, och Heltita
samfälligheter i Ryssland Socken, hvilka
sär at förkomma i Ödning å deras gem
samma Skog, underkastat sig ett wete af
Tje Kabel i Silver för den som med
falsc byggde skulle beträdas. nemligen

Bernäs	Johan Mikulsson	/
Ekola	Christer Dito	/
	v. Lektor Ahlgvist	/
	Tilolersdet Tullqvist	/
	Fru Elisabeta Gös	/
	Simon Marttila	/
	Henric Dito	/
	Simon Kihli	/
	Erid Dito	/
	Thomas Halonen	/
	Anders Fäkelä	/
	Gustaf Dito	/
	Herrit, Gunnar	/
	Simon Dito	/
	Matts Rommi	/
Helta	Prosten O. f. Kuhlhelm	/
	Simon Hampfmann	/
	Michil Dito	/
	Torau Dito	/
	Erid Dito	/
	Thomas Alastala	/
	Matts Parila	/
	Erid Mälli	/

Trangert,

2641

Hildén Michael Mätti
 Pahl Mandola
 Högfors Simon Grinar
 Nils Vauhala
 Matts Siltä
 Simon Ristola
 Matts Raki
 Gustaf Lito
 Matts Savola
 Simon Mäenpää
 Eri Lito
 Johan Alala
 Simon Finni
 Marten Mielikä
 Simon Lito
 Matts Mättäla
 Matts Simola
 Johan Korhola

Kyminen den 19^{de} Juli 1816.

F. L. Ahlgren

Inkom den 27. Aug. 1816. Nr. 382.

Lämn. d. d. Sept. fin.

118

Edmidskaste Memorial!

Nu jag i utlyst offentlig Saken efterminna
 den 21. Jule Jul. till honom den Jacob Sembro,
 kyrko warden Thomas Kallala, klosteren Enkan
 Anna Strandell och Jämparen Herrman
 Wilhelm Hakala i en taalrik menighet.
 Sforennaro, så det de mig högginstigast till.
 såmda bodiken, såsom widernade för vände.
 ligare tillfalle upp bota loen, så jag är en
 Edmidskaste widhandengifra, samt att de
 dermed hugnade med aktmedel och gachting.

för Kgl. Föreläsningssällskapet i Helsingfors
jemt till förenämnda gäster. Den 24. Aug. 1816.
L. H. Paulin

Sin Kgl. Föreläsningssällskapet i Helsingfors

kom den 30. Aug. 1816.
L. H. Paulin.

nr 389.

119

Ödmjukaste Memorial.

Sin ödmjukaste följe af Kejsers Finiska Kung.
hållnings Sällskapet nämnde af d. 2. Maji detta
år, har jag med wanlig Ångslidighet efter för-
gående Kongorörelser uti allmänna Sökre Stäm-
mor, med till tillfälliga tillämpade Sal-
i Sölljarskär kyrka den 30. Juni
efter slutad Guds tjänst tillstått Söndags-
Herr. Mattson ett Silfver Kattband, och i
Helsingfors kyrka den 21. Nov. af-
min efter slutad Guds tjänst, Brönderne
Matt. Jönsson Kuokola och Joh. Jönsson
Joni Selä hvar sin Silfver Skjed, samt
Sökre Skräddaren Joh. Saarnan 25 Rubel
Banco utseign. I vilken Anders Belomire-
gar Dem blifvit af Kejsers Finiska Kung.
hållnings Sällskapet till erkända, och
till mig sända här af Dem tillståt-
las. Detta får jag äro förmod
ödmjukast inderatta. Helsingfors den
1 Aug 1816.

Q. Hildén
Kongl. Kaffverdikantz
och Ryksk. i Helsingfors.

Inkom den 30. Aug. 1816. Nr. 391.

Sägn. d. d. Sept. f. w.

120

Ödmärkt Memorial!

Det Sjöfwa Hattband som Högrespektive Kungl. Högskola
Först. Högskolans Sällskapet för tungen tyckt sig
huru Majoren A. F. Motander tillagt Dämlar,
huru Hattband och jämte Högskolans Skrifvelse den
2. följ. Maj med tillfäst, har uti allmänna Högskola
uti Högskolans Högskola, Högskola, Högskola, Högskola
ceremoni blifvit benämnde Hattband tillfäst, hvil
ket jag härmed för afgifven inbränt. Randa
fäst den 30. Julii 1816.

afwärd
D

Högskola Högskola, Sällskapet: öfver

Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver

Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver

Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver
Högskola Högskola, Sällskapet: öfver

Ink d. l. Sept. 1816.

Säpse d. d. fin.

N^o 397^a

123

Lordens Fubell Memorial

kom den 30. Aug. 1816. N^o 385.

Säpse d. l. Sept. fin.

121

Ordens Fubell Memorial

Enligt Ordens Fubell Memorial
härmed tillkännagivande
att den 2. l. Sept. 1816
härmed tillkännagivande
att den 2. l. Sept. 1816
härmed tillkännagivande

Lijfprins
att tillkännagivande
att den 2. l. Sept. 1816
härmed tillkännagivande
att den 2. l. Sept. 1816
härmed tillkännagivande

att den 2. l. Sept. 1816
härmed tillkännagivande
att den 2. l. Sept. 1816
härmed tillkännagivande
att den 2. l. Sept. 1816
härmed tillkännagivande

York d. d. Sept. 1816.

Laure J. d. Jui.

N^o 397^a

123

Lord James Russell Memorial.

[illegible]

Die jazy aŭm anagru wuŭon
ŭallfullen, ut ŭli Kierwanfaem
Dagall fullen an ŭllmian Pale
ŭam, ŭuŭl aŭ ŭat aŭ ŭag
ŭuŭl, ŭuŭt ŭiŭanŭa ŭuŭl
ŭuŭt ŭuŭl ŭuŭl ŭli ŭat ŭuŭl

banernde Persönlichkeiten mag insbesondere
unserem bekannten Klassen Eric Relanders
offenstelliger in der Sache sein der
baltischen Meistille, für deren
Beförderung Lillanlund für die
angewandte und wird Vaccinationen.
Zu Michel den 12. August 1818.

Chrom. No. 20. 21

Rijkspolis-
 och tull-
 Vardhus
 Rådhus allan
 Skrift, nu
 i färdig
 i tillfall

Antk d. 2. Sept. 1816.

Saluta f. d. f. u.

N^o 397^a

123

Lordens Tomb Memorial!

Förmodat får jag nu ge en Lijpsvare
älskade f. d. f. u. D. d. 28. Sept. 1816
nu det jag, uppå walbarorden D. d. 28. Sept.
wordade annodan, f. d. f. u. D. d. 28. Sept.
den 28. Juli, efter slutad gudstjänst, nu
ligt D. d. 28. Sept. f. d. f. u. D. d. 28. Sept.
från prindstolan, und ett till f. d. f. u.

istha
D.
ist
ilm
ing
huor

Lk. d. 13. Okt. 1816. N^o.

Säufk. 2. 15. f. in.

449.

128

Ödmjukast Memorial.

All jag, till följande af höfvet. Säufskapet
under den 2^{de} Maji detta år afslutade Skrif-
velse, efter förut skedd pålysning i sam-
helige Olmola Sackens kyrkor, uti offent-
lig Sacknesslammarna i dag tillstället samten-
lige vederborande de Exemplar af höfvet
Säufskapet tillfärande Skrifvel, såsom
berij på Säufskapet uppmärksamhet
på den drif, hvarmed de i skad

Anska
redt
tjänst
hjelms
ring,
redrum

Palatoy plantering, fad jag äran adriga
kast inberättat.

Himola Prästgård den 27^{de} Aug. 1816.

Ernst Fröberg

Fria Kjöpar, Finska Husallring Sällskapet i Åbo

h. d. 19. Dec. 1816.

N^o 75.

Finska. 2. 2 Jan. 1817.

126

Ömnhast Memorial!

Det Silfver Hattband, som Kjöparliga Finska
Husallring Sällskapet tillagdt Frögårdt-
mästaren Johan Jördling, för 18 års tragen tjens-
kod Herr Öfversten och Riddaren Furuhjelm,
boende i Hongola Gård i denne församling,
har uti en Allmän Sockne-Stämman meddrun-

lig förtidighet och med ett till tillfälle
lämpadt tal, blifvit honors tillfälle
hvilket jag härigenom får ödmjukast
liga Finska Hushållnings Sällskapet
tänna gifva. —

Urdala den 12 December 1816

Abr. Gilius
Pastor

2. 2 Jan 1817

nr 64

127

129

2

Ödmjukast Mermonch.

Till ödmjukast försigt af Höglofliga Kejsar-
liga Finska Hushållnings Sällskapet
hög svordade. Skri tveke, af den 2. 1. 1817
Maj, som icke förskän den 28. 1. 1817
Oktob. kom mig tillhanda jämte den af
Sällskapet för sällsynt oegen nytta och
Inget, 3. 1. 1817 Jacob Simonsons Pyn-
noken, hilerkända Silfver Bagare, hvilas
Kem underföresvar var anmodat, admet
vaanlig hög förtidighet i en Allmänna Sörkne
Karna, honom till pålla, pålyste jag

Salv. J.
Ödmjukast

hög Finska Hushållnings
Sällskapet i 1816, som högre
och hängvarit, Långt god
Anders Renshorn Wegelius,
Ö. Skyttälä Tufshäll i Polkora
och denna Mattula Roden, till
något Finska Elisabeth
Christina Adersholm, till pålla
och

lig
lag
h
lig
h
u

genast en Allmän Sammankomst
ärendet, till den goda innewarande, efter
Guds Gienst, i Ruvvess Mader: kyrka.
Sedan Guds Gienst, denne dag, här
var slutad, och församlingens Levande
och ytterligare från prästestolen blifvit
pamun te om denna förut pålysta Sam-
komst och angivare anmanade ad över-
na; trädde under skrifven pastor i försam-
lingen upp för Altaret, och öppnade Al-
taret ad till detta tillfälle sammanträdde
hvaruti, i anledning af Jeremia pro-
phetias 29^{de} Capitel: 1 vers, samt Pauli Epistola
de Philipper, 2^{da} Capitel: 4^{de} vers. Föresädes, Philip-
pen församlingens, och Medlemmars icke samman-
trädde, och att sika, icke blott Ege-
rarna, hvars andras ei allena enstaka,
utan äfven det allmänna Bie-
hela Samhället gemmensamma

gagn och nytta, hvilkas pligter ofskiljliga
Samband här utvaga lärer, jemte dess utöf-
ningens lyckliga frugter och påföljder.
Hwarefter den af kaiserliga finska Hushåll-
ningens Sällskapet donerade Silfver Kägaren,
hvilken, iindes på sinne Guds Gienst, och up-
des Taled, Rätt a Altar bordet till öfvan näm-
de Jans Simonson Pyrronens, hvilken
iindes Taled stod i Choret, öfverlämnades
med erindran, ad emottaga och förvara.
Denna Gåwa till ad tack samt behörig
nads fullt minne, af kaiserliga finska Hushåll-
ningens Sällskapet, öfverlämnades i upsmak
samt till hans följande oden nytta
och den till som han utvaldt genom den
iindes den som han gjort a Pyrrons hemman
iindes den som han det för sine Söf. Barns
räkning förvaldt.
Dettill mig, ken hel har till pådes varande

Salv
a Piffant

kyrka i Ruvvess, Guds Gienst
Piffant i Ruvvess, som trogen
och hvarvare i Guds Gienst
Anders Ruvvess och Wegelius,
i Skyttala i Ruvvess i Ruvvess
i Ruvvess i Ruvvess, till
i Ruvvess i Ruvvess, till
Christina Ruvvess, till Ruvvess

lig
h
lag
h
lig
h
u

menigheten öfvertrades om den agning en egen byttig och
medlem i Samhället vinner, i de allena hos bror och om
jam medlem, utan jämväl af fjelken Öfverheten, en
anmaning verfare at beklaga sig om en fäst
borgerlig dygd, som är fjelken Thronens och Sam
let, yppersta och ja kräde grundpelare, och ved
ja de Thronens samt med Durare och Sam
emellan.

Ännu är det en fört med för bon för v
öfverhet, Hans Kejsertlige Majestet som ja
fästligen låter sig vörda om sine Underfäst
ja Allmannas, som en skild ja tim lig a som
ga väl. Hennes Majestet Kejsarinna, Hennes
Majestet Enke Kejsarinnan, och hela det Kejsertlige
Huset, m m. och i p med Herrans Bön och
jämte den och fjelken Psalmen No 312. i f
den Psalm Boken.

Här till jag gör Kejsertlige Fincka Huset
Säll sader in berättat

Reuter i den 11. November 1817.

Yngelins
Sjögren

4. d. 10. febr. 1817.

No 166.

129 2

Memorial.

En Medaillon, att i hals
bär, som höghäfligt Öfver
liga Linjen, hushållning
Psalmen i No, som trogen
och hängivna i. Huset
Anders Axelsson och Wegelius,
i Skyttälä Lushall i Polkha
i den danna Mattala Bodan, till
och kunnat Sigurd Elisabeth
Christina Adersholm, till hals
och

Jag vill, god natt, som följande
 i hushållningens fullständiga förordning
 i hushållningens fullständiga förordning, af den
 1. september November, förskrifven
 efter hushållningens i Mattila och
 Ljunga, vilken allmän, förtrodd dag
 förordning på hushållningens fullständiga
 vara af att ganska talrik utval
 af hushållningens fullständiga utval
 alla hushållningens fullständiga utval
 tidligt af att förordning, - förordning
 3. september förtrodd dag, den 16. jan
 nuari 1817. - och att denna hushållning
 af hushållningens fullständiga utval
 förordning, hushållningens fullständiga utval
 Wederholm, fullständiga utval, - detta förordning
 följande hushållningens fullständiga utval
 fullständiga utval, jag allmän
 inbarnen. -

Mattila d: 27 Januarii 1817.

W. H. Herrman,

Druckaste Memorial.

Det Lijver Mattband, som Högloflige Kej-
 serliga Finska Hushållnings Sällskapet
 jemte skrifvelse af den 1. November näst följande
 är, beviljat låta mig tillfända att Dän-
 gen Eric Jacobson från Mattila Hemman

all-
 stam,
 f
 chagat
 voo ok

i Haga by och Wirmo Socken tillställas
 har jag, vid pålyst Sockne Stämman den
 9de i denne månad efter slutad Guds tjä-
 nsti Wehmatais Kapell kyrka, bemänt
 Eric Jacobson offentligen tillställt. hvar
 om jag i odmjukhet härmed får Höglöf
 Kejsarliga Hushållnings Sällskapet
 Läratta. Wirmo och Wrappala den
 Februarii 1817. *E. Harkman*

Höglöf Kejsarliga Ryska Hushållnings Sällskapet. Åbo

S. d. 21. Feb. 1807.

162283

141

142

Å 1816 den 29 September utdeltes, efter slutad Guds tjänt i Föglö kyrka, på
 derom förut skedd kungörelse, Kejsarliga Hushållnings Sällskapets
 skrifter åt följande Hjemmansbrukare i Föglö

1 ^o efter Hushållnings Sällskapets egen anvisning			
Till Bonden	Johan Carlsson i Björnsboda så som driftig flötatöes planterare		1.
	Johan Petter Blomberg i Kalso	2 ^o	1.
	Johan Sjoberg	2 ^o	1.
	Johan Englund	2 ^o	1.
2 ^o efter Hushållnings Sällskapets utdrag till underteknad			
Till Bonden	Markus Markusson i Öfrö så som omtänksam Hushållare		1.
	Gudmund Mattsson i Sommarö	2 ^o	1.
	Erik Ersson i Håstersboda	2 ^o	1.
	Föglö kyrka ut supra		
	Matts Ingegren		

Vid särskildt tillfälle har Expeditionsskrifningsman Herr J. A. Klenberger tillit 1.
 Desutom är bestämdt att Bonden Johan Johansson i Södinga 1.
 8^o 9

Vid utdelandet af ofranämnde skrifter i Föglö kyrka erhindrades närvarande,
 församlingens medlemmar, det Kejsarliga Hushållnings Sällskapet fastsat utmärk-
 samhet på den drift, härmed Johan Carlsson i Björnsboda, Johan Petter Blomberg
 och Johan Sjoberg samt Johan Englund i Kalso fram för andra Socknemän idkat
 flötatöes planteringen, och ville genom de skrifter dem tilldelades, på ett gagnande
 sätt belöna deras flit, och än mera uppmuntra dem sjelfra äfven som andra till
 drift och omtänka för flötatöes plantering, som genom en rik skörd sjelf allvarast
 belönar arbetaren, samt att drift, klokhets och hushållsamhet, alltid i sig sjelfva belönande,
 äfven alltid göra Mänskian hedrad

Föglö den 2 October 1816

Matts Ingegren

Säll-
 samhet,
 af
 bekant
 örens och

Udg. d. 22. Marts 1817.
A. P. d. 1. April J. a.

No 246. 172

Alfred Prinsesse Memorial

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

Enligt Högstena Riksförsta församla Hushållningssäll-
skapet: högtvordat skriftligt af den 2. Mars 1816. anmodan,
tillställte jag med vänlig ^{den 21. Juli 1816.} högtvordad Exempel af
Sällskapets skrifter, som Högstena Sällskapet behöfver
genast tillkomma Ruffellarna Eric Korvonen

Ans. Wickham

Ms. 402. 134

Mitt fören af Ryskiska Sjöfärdssällskapet
 midskallt Skapats under den Skrif-
 tskrift af den 1. Nov. 1816, och, för too-
 garna och Långmanen Sjöfärdssällskapet
 hvar Mästare och Ryskiska Sjöfärdssällskapet.
 Gyllenborge, Värmlands län. Gyllenborge.
 Sjöfärdssällskapet Sjöfärdssällskapet
 tillkallade Sjöfärdssällskapet, Sjöfärdssällskapet
 och Sjöfärdssällskapet, Sjöfärdssällskapet
 Meddelat, uti Sjöfärdssällskapet och Sjöfärdssällskapet
 tillkallade Sjöfärdssällskapet Sjöfärdssällskapet
 i Sjöfärdssällskapet Sjöfärdssällskapet den 25 Mars: Sjöfärdssällskapet
 tillkallade Sjöfärdssällskapet; Sjöfärdssällskapet
 i Sjöfärdssällskapet Sjöfärdssällskapet.

Sydney 27. Mars 1817.

John Chapman

deresön Kapten i Kuru Kapell och Rönne-
 je, Pappas, förnyttiga upportingar och de
 förtro, Donerade försylda Liljor, Bå 2 Johan
 gar, af 20: Ledsing, och $\frac{3}{4}$ Storgård, 1800
 Bei knad med kaiserlig a finska Ruskalk i den
 ningo Salskapet på skrift, om hvar
 ofors Lemnande till Kapten, gä i vör:

År 220. Maj 1817
År 22. Juni 1. a. final

N^o 402.

1816

1817

Ödmärkta Memorial

År 24. April 1817
År 2. a. majfesting

N^o 442

1817

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

Ödmärkta Memorial

J. J. Forgelin Sr.

Das Vorurtheil,

Ant. d. 1. 186. Juli 18617 N^o 416.
 Sept. d. 1. Aug. 2. i. a. f. h. u. l.
 Ömnäskt Memorial.

149

Att det gattt and af Silfver som Pögenlöffe
 Riffvliga Gullgällninge till Rätt: iin land
 med d. 9 Juni 1817.

Juni. d. 16. Juni 1817

N^o 445.
 148

Memorial!

Med anledning af kejserl. Medhållningss-
 Sällskapets anmodan, har det Silfver Skatt-
 band Sällskapet tillerkant Gärds Smeden Jo-
 han Jacobson för uppjifven trogen- och Lång-
 varig- Tjänst hos H. Cornelia Sammelanden-
 samt ådagalagd skicklighet att ågg Smide,
 under den 11. inner. månad blifvit honorn Johan
 Jacobson, vid allmen sökne stanna med vnu-
 lig fogtidlighet tillspädd, hvileket jag för den
 aram på detta sätt inberättar.

Utdjalden 14. Maj 1817. *Lis Korsholm*

N^o 314. i finfka Pfal. m. boken.
 Det jag för keiserliga finfka Högskollning
 Sällskapet inberättar.

Ruvvse 17. 2. April 1817.

H. J. J. J. J.

Lib. 2. 106. July 1861
Lst. 2. 1. Aug. 2. 1. 1861

N^o 516.

Printed Memorial.

149

[illegible]

Q 60 J. H. Gull 1817.

Tvar Wallenius.
Contracto. R. 17
Bynnefjorden; Hauko;

Ant. d. 16. Jul. 1817
Saml. d. 1. Aug. f. a. final

Nr. 510.

140

Ant. d. 16. Jul. 1817

Ärligt Hälsning! Vår älskade
familj, som jag vid denna tidpunkt
skänkt i huset hos att ha b. i denna
familj med vanlig högtidlighet till det som
som Carl Henricson det sista förhållandet
som Hälsning! Vår älskade familj.

afskannande Draggfog
vanlig högtidlighet afseende på, hvilket
bitaget utdrag af det vid tillfället förde so-
lue stannas protokollet. Detta ser jag öfverförelse i berättelse. Sais gån
i Sakala bok av A. Sept. 1817.

Johan Gustaf, Grönberg

Heltäckande för loogen af lögnen
 kända för den Rude Johanen Korfus,
 af anstalts för öfverstyrelse af den
 befästa till den anstalts för lögnen
 öfverstyrelse
 Med fullständig lögnen för den
 lögnen öfverstyrelse

Rådgivning
 d. 1. juli 1817.

Öfverstyrelse

Med Rådgivning

Utk. d. 27 Sept. 1817

Nr 564

141

3

Till Kungliga Svenska Hushållnings Sällskapet
 Öfverstyrelse.

Kungliga Hushållnings Sällskapet, som den Skrifvelsen af
 den 2. september 1817, angående tillställandet af en
 silfver hattband till Druggfogdens Anders Andersens
 för 10 års loogen och redlig tjänst hos Enheten
 för Kapitänens Sällskapet på Malmstenen gård, är
 tack för den 10. september 1817.

Efter uttagandet af silfver hattbandet från Gam-
 mens post Boxen, blef den 17. på följande
 en lokus stanna på till den 24. Augusti,
 då, efter slutad Gudstjänst, hattbandet, efter
 föregående lögnen förställning, blef af mig af-
 afstannande Druggfogde öfverstyrelsen och med
 vanlig högtidelighet öfverlämnat, hvilket
 bitogs utdrag af det vid tillfället förde lo-
 kus stannas protokoll öfverstyrelsen.

Detta får jag öfverlämna i berättelse. Sällskapet
 i Sallars lokus den 4. Sept. 1817.

Johan Gustaf Gernerberg

Utdrag af Socknestammens Intercollet hållet i
Sahalax kyrka den 24. Augst. 1817.

År 1817 den 24 Augusti blef efter forut skedd ^{laga} kungö-
relse en offentlig Socknestamma hållen, hvarvid ~~det~~
det silfver hattband som k. h. f. J. inska Hushållsfällska-
pet till Rapanjeri gårds drängfogden Anders Henniesson
för 10 årig frugen tjänst, hos enke fru kapteinsteam-
 Segerstedt, tillagt, blef offentlig efter slutad Cydel-
 tjänst i församlingens öfveraro, af kaptein Valbor-
ne Herr Johan Gust. Gripenberg, Anders Henniesson
tillstald. Ar och dag förestrefne

På Socknestammens vägnar -

Gust. Caulin	Eric Henniesson	^{Ad mandatarie} M. Grönberg -
^{klare}	^{Arro} bomärke	Adj. minist.
		Johan Henniesson
		^{Eskola} bomärke.

Rättetigen vara Extraherat intygar

Ex officio
Bj. J. J. J.
J. J. J.

14/47

Högadde Herr Lagman, Riddare af Vessels
 St. Olufs Ordens 4^{de} Class
 så och

Höglofs Vessels Finsta Hushållning Sällskap!

Samledning af Herr Lagmannens och Riddarens
 samt Höglofs Vessels Finsta Hushållning
 Sällskapet under den 8: niofte Maji till en
 aflämnad årsredskapelse, har jag uti en, Söndagen
 den 8: i denna månad uti Wiborgs Lokaler

Höglofs Vessels Finsta Hushållnings
 Sällskapet får jag äran i djupaste ödmuk-
 het tillkänna gifva, att jag Höglovligt
 den 9: dennes i en offentlig 14. dagar för-

Sinika Föräldringar Moder Snygga Männen alla
Snygga Stämman med vanlig högtidelighet
Stätt Bigan Elisabeth Jöns dotter Stämman
den Modellan att i Halsked bärar, som Mo-
dell Hushållings Sällskapet kändt heur
tillkänna för 10. års trogen Tröst hos Enika
Den Hofkadiman Wade, hvilket jag här
delt för äran tillkännagifva.

Med fullkomligaste högaktning har jag äran
framträda

Högste Herr Lögmannens af Riddaren

famt
Högste Herr Hushållings Sällskapet

Wiborg d. 1 October 1847

Edmunde Jensen

Högste Herr Snygga Hushållings Sällskapet

G. Rothén

Högstförelse Rysor liva sinika Hushållings
Sällskapet får jag äran i djupaste Edmunk-
het tillkänna gifva, att jag högtideligen
den 9. dennes i en offentlig 14. dagar för

107. den 1. April 1818

N^o 215.

Sampk. J. d. fünf

1450

ut pålyft Serken Hännä; Liefke Kapell
Kyrka tillfälligt Corporen Henri Mattson
Savilar den Silfver Baronen, Riksför. Riksp.
liga finska Hus hällningens tillfälligt, be-
Monom quaffigast, för dess i Corporen red-
arbete, bevilja, och Corporen Encke Brith
Parnariemi de Suiza fem Riksdaler i de
gälds ledet som Henne för dylikt arbete
blifvit beqväm.

Missaty den 10. November 1817.

Rear. Wickmore

Original Memorial

de temlig riksdelar hventha riksgälders kassa
som befi. flinba hus hällnings tal skapet,
for påbrynda betydliga upadlingar och
for såd. Torsören i Ulföj ärr. haren
af denna lachin, Johan Juhanssen Juvra,
befro, efter bondagen förut afbrunnad
byrning, den 30 tiftledne november i
nemnde haren kyrkan efter flid ad Guds=
Gienst uti kalnits for sam tings närvaro,
af under skrefsen tillvalde bemäde
torpare, med upmuntran y allena
sin harnar att afren fram deler med
flit arj vift forstatta de för bevarnligan
började upadlingar, utan sels sin andra
närvarande, att följa Juvras goda efter=
dome i sin nyttiga forslag, arj i an=
sekt for Gena besforliga beständets
huvudsak up märksamhet, hwilket
jag härmed for ordan in berätta.

Brickala den 7. Mars 1818

Sam: Johnson

Å. d. 15. April 1818

N^o 262.

Sälska. J. L. färd

146

Memorial!

Med underteckning af Sjögren: Fingra Aushall-
nings Sällskapet ärade Skrifvelse af den 16^{de}
näst^{te} februari, har, att behörigen pålyst om
när Instrumeterna i Lihela Sörens Mors-
Sjögren, öfver flutad Gudstjänst, Marie beöfande
dagen den 21. dennes, jag, med ett för tillfället
lämpadt tal, öfverlämnade till Årrens Nämns-
dammens Herr Lantgård det Exemplar af
Sjögren: Aushallnings Sälls. Meddel-
som jämte nämnda skrifvelse Sjögren: Fingra
Aushallnings Sällskapet mig tillhållit och bifogt
Lantgård tillhållit såsom ett bevis af Sjögren:
Aushallnings Sälls. attning för den fände-
as drift och omtänke, har vid Saltvetter Pros-
duktionen icke tagit; Årrens, enligt afstundan,
jag skolat Sjögren: Fingra Aushallnings Sällskapet

härmedt underrätta. Högst Lunds Jan
allu den 28. Marts 1818. De.

Pari de Larnall

d. 20. April 1818

N^o 275.

147

Obrynkaste Memorial!

Uppå kassörernas församlingens tillfälligt skriftliga anmodan uti följande
fligt brev af den 16. februari innevarande år, blef den Silfver-Medals, som Kij-
förliga församlingens tillfälligt skriftligt, af underbarnad uti en vederbörlig
utlyst, allmän samlingsstämman efter Justitienärings flukt i Nersel Moderkyrka
den 5. i denna månad, med vaulig höfslighet. Hvarstommar Markus N^o 12
gård tillfäst, hvarom har äran att härmedt underrätta kassörernas församlingens
tillfälligt skriftligt.
Nersel den 7. April 1818.

Nersel Östman
vice Nersel.

P. J. G. G. G.

Till Högst Lunds Jan
allu den 28. Marts 1818. De.

Önsjukt Memorial.

Den Medaille, som kjerliga Finska Hushållning-
Sällskapet behagade tillfärda mig, för att tillställas åt Hvar-
ens Kammermannen och Skatte-Bonden Olof Thomasson in-
Sörmanen i Rowanjemi Soher, såsom ett wedermått af Säll-
skapets aktning för dess utmärkta förtjenster, som förbrukare, iför-
blef af mig, efter slutad Krost, Wexitation i Rowanjemi kyrka
den 16. siffelnde Martii, med wanlig Högtidlighet och ett för-
mo-

tillfället tjenligt kort Tal, benämnde Olof Tormanens
 ställe, hvarom jag härigenom har äran att kejsarligas
 och Hushållningssällskapet öfmycket underrätta. ha
 Den 2. April 1818.

M. Rönner

30 Apr. 1818

N^o 292.

150

Öfmycket Memorial.

d. 30 Apr 1818

N^o 293.

149

Öfmycket Memorial.

Enligt minnelse, att högtidsdagen för
 den 16^{de} i månaden Februari, som utdömdes
 den 20^{de} i månaden februari, till stället
 i en, som i högtid utdömdes i den 1^{de} i månaden
 i en, som i högtid utdömdes i den 1^{de} i månaden

Hus-
 uari in-
 deland
 handa,
 hans for
 Sophia
 öfver
 la Mo-

tillfället tjänligt kort Tiel, benämnde Olof Tormanens
 ställe, hvarom jag härigenom har äran att bejferligen
 skä Hushållnings Sällskapet ödmjukast underrätta. ha
 Den 2: April 1818.

M. Rönner

Ödmjuk Memorial.

manus, i öfriga skildad hmbstjänst, Komman He
 ry Ericson Paananen, i Kuuskajärvi by,
 Annan Doctorn, Jan Vilhelm Blagman, hvar
 höghöf. Eni först Gub. Gulenings Viceskap
 verkst i Långtomma och Söndersby hem, de
 sin skift med jordbruket och skatbesk. plant
 ringen. med inderstänig vördsam och färd
 samhet, anstötter hvar, i förskänklighet
 hvar, som hvar hvar. —
 Jag hoppas och utvecklar ödmjukast, att de
 om min förutskning, bli annonserade,
 och utvecklas tidningarna. —
 Saarijärvi d. 20 April 1818.

J. S. Roschier.

De belönings gäver bejferliga finska Mus-
 sällnings Sällskapet under den 16 Februari in-
 newarande är behagat till mitt utdelande
 öfverstyra, hafva kommit mig till handa,
 och är att Skallebonden Math Johansson
 Sijkanemi och Hushållerskan Ewa Sophia
 som efter förut sked kungörelse öfver
 lemnade i Chorstamma i Hottola Ma-

högst höf. Eni först Gub. Gulenings Viceskap i Olo

Triska den 14. April 1818.

Septennium

sk. L. 30 Apr. 1818.

No 294.

152.

Quincy's Memorial

[illegible]

Juligt Gæstfærdigt Næstetligt Lystet
 Gæstfærdigt Lystet Næstetligt Lystet
 Gæstfærdigt Lystet Næstetligt Lystet

Robert Kennedy

Orinda Olinia's Memorial.

Tulligt Gæstförliga Härbordet
 Gästförelsehuset i Stockholm, Söndagen den 10. Mars
 1744.

ga Sall-
husfällning
kad, Högst.
dag, & Her
indagar,
s. Sallfä-
re för Wang
lihet Kad
o. de

*G.
G.
G.
G.
v
E
u
l*

L'Alfaro Soria,

154 157

12
Hochwollgütigen Kaiserlichen Guts-
schätzers Vaterschaft!

Hiermit erlaube ich mir Ew. Exzellenz
zu sagen, daß ich mich heute
Abend 20 Rthl. Vorschuss für die
gute Nacht mit der Calligraphie
haben können.

Till följande af Kejsareliga Fincka Hushållnings Säll-
skapets önskan, öfver den, af Kejsareliga Fincka Hushållnings
Sällskapet förärade silfver medaljon med kåd, höfste
deligen d. 7^{de} dennes eller Christi himmelfärds dag, efter
förut skedd kungörelse från Fredriksholmen 2^{ne} söndagar,
öfverlämnad, å Kejsareliga Fincka Hushållnings Sällska-
pets vägnar, åt hertige Rigan Eila Anders dotter för, Wäng
Krogen Genst hos Bonden Henrik Eliass son, hwilket sked
d. 7^{de}

du.
 jahn
 wals
 u
 (Laj
 i
 gran
 fohn.
 v
 jake
 du.
 M
 g
 g
 g
 g
 u
 C
 u
 la

119 Aprilis för Sitten Volsken
vint Arnen flotta Eric
för de vanden Arbeten Gien
efter beundret ut för
blifvit gifne: samt vint
en 1/2 vint av Göggen
för Göggen Göggen Göggen
Göggen Göggen Göggen

Pung-lah-ki
720 April
1818

ad huc ducit
 quoniam
 claret aff

uti anarantligt fäul till förpackning
 uti vass; förliden förgiftiga till
 om dinsta kuffall uti en kuffall
 jag har alltså förminskat, i den
 för den kuffall till denna givna
 kumparland den 11. April 1818.

John Swan

d. 15 May 1818

N^o 338.

157

d. 8 May 1818

No 384

155

Omniak's Memorial.

Till Församling af Kejsarliga Finska Hushållnings Säll-
skapets önskan, öfver den, af Kejsarliga Finska Hushållnings
Sällskapet förärade Silfver Medaljon med Kåd, Höfste-
deligen af: 7^{de} dennes eller Christi Himmelfärds dag, efter
förut skedd kungörelse från Predikstolen 2^{ne} Söndagar,
öfverlämnad, å Kejsarliga Finska Hushållnings Sällska-
pets vägnar, af Penke Pigan Siff Anders dotter för 10^{åring}
Kungen fönt hos Bonden Henrik Eliass son, hvilcket sked
af Le

119 Aprilis för Petter Holsten
sint Armer-flotta Eric H
för de mædren Arbeten Jern
spinn samt det utför
blivit gifne: samt med
d. 1. Lönstuden

Nu får jag också äran, infända Vagginaxören till
Slotts Förtäckningar, så väl äppel de ragginnade,
Liffledit är 1877. Som också för år 1877. års, hvilken
nare Förtäckning, enligt Ordres, som af Documen-
ne synes sig lämnad in till Landsköpdinge Em
i Heinola, hvarestän Tersblom nu åter fått den

157

utan all ätgärd; hvarföre jag nu ädministrator
håller, det såcktes kejserliga Finke Hushållnings
Sällskapet höggan sig tillfanda det honom i
Tor: blom tillkommande afseende ej allena för
det sista året; utan ock för 1814. öfver vägrinerade
på det han ej mer måtte behöfva vara i misfning af
de penningar, han länge sedan väntat sig. Primat.
Sida 27. Maj 1818.

E. D. Hartman

119 Aprilis föo Littera Volenskan
sint Armon-Flotta Eric H
föo de mæden Carlsken Gien
spän¹² Lænen Hæst ut föt
Blikvit gifne. Jæmt uent H
Lænen Hæst

N^o 338.

157

Uppå Kjöperliga Finiska Hushållningssäll-
skapet, anmellan, blef af underskrifnad, Söder-
gren den 26. Juleklara April, efter Glesstad Guds-
Ginns i denna Lokens Kyrka, och allmän
Söknestämman och en talrik församling, som
var, den Föreläsnings, bestämde i en Söfve
Medalj med Undhängande Sides, hvilken
Kjöperliga Finiska Hushållningssällskapet
Sälls, Föreläsaren Carl Björkman och hans
utmärkta sitt och drift att befordra vägen
tionen, henen, under ett för tillfället Söfve
ligt tal, öfverlämnad. Havis d. 1. Maj 1916

M. Linder.

15 Maj 1818

N^o 340.

159.

De Lijfvelijge Linke Geregte Gedeputeerde

[illegible]

Kaiserwald, Kronoberg den 25 April 1818

gaw: jeh: Cottonman

den 15 Maj 1818.

№ 334.

160.

[illegible]

Oben auf dem Bergstein-

Engelsk Memorial

Der, af Keiserlige Rathsällning, Sallskapet, jemli vorjes
Skrifvels af den 16 siffelnde februar, mig tilländt Medalj,
har jag, efter föregång, kungördes, den 19 de denna månad,
i allmän Röststämman, med vantlig höghetlighet till-
ställt Wonden Eric Gabriels, Rånkeis för denna för-
samling, följande bly, hvilket jag härmed, för
Keiserlige Rathsällning, Sallskapet öfmyckligt tackar
majesta. Kronoberg den 25 April 1762

Rev. J. H. Rottman

k. d. 18. Maj 1818

N^o 348.

161.

Sångskaps Memorial.

Uti allmän Sångsamling blef, Fröjd Sångens efter
Läse eller den 19. i Denna Månd efter ständ Gudstjänst,
uti en musikens allmogel mörrens den medelst Högst
Högst Rådsherrn Sångskaps belagat Liederum Borden
Anders Petersen Lyftid, hvar, i följ. af Sångskaps
reviderad Sångskaps af den 16. följ. februari. tillställd. Vid
dessa tillfälle anse underskriften sig sammanlagd uppförd

ad tala öfver Sällskapet därefter i M. Toljins
 som uttrycker sin mäktiga kraft, som förvisar
 sitta det tunga jordskudet i bekväm gång, med be-
 god uppmärksamhet och beqväm öfver användningen. Förel-
 nisse den 29. April 1818.

Gustaf Adolfs Perrenow

Till Högst... Sällskapet i Åbo.

d. 18. Maj 1818

343.

164

164

Äminskt Memorial

d. 18. Maj 1818

N^o 345.

162

Edmijukt Memorial.

Till följe af Kjöperliga Hushållnings Sällskapets anmödande uti vör-
 dad skrifvelse af den 16 fästade februari, tillfällde jag, efter-
 föregående kungörelse med vänlig höfslighet, vid slutad Guds-
 tjänst den 26 fästade April, Bonden Matts Mattsson från Björn.
 By af denna församling, Den Silfrin Medel, hvilken Kjöperliga Sällska-
 pet, för en af honom uppförd Hensåhus Byggnad m.m. bekräfat honom
 tillerkänna: och har bemänte Matts Mattsson med öfrigt tackfärdig
 emottagit denna öfverlämnade Sällskapet velat givande i uttryck.

162

1818

i=

Ha

10

12

14

16

18

20

22

24

26

28

30

32

34

36

38

40

42

44

46

48

50

52

54

56

58

60

62

64

66

68

70

72

74

76

78

80

82

84

86

88

90

92

94

96

98

100

Minnekrafts Memorial

ad talat öfver Sällskapet Duvir i M. Toljund
som uttrycker de sin mätliga Kraft, som förut

ma hans anspråksoföfver som jordbrukare. Likaledes för
äran att för egen del betygga Kejsertliga Hushållnings-Sällskapet min
förmåga erkänsla, ej mindre för Sällskapet skrifvelse af den 6te nä
rekte November, den den fetten af hvilken brefvet var åtföljdt.

Sedan under loppet af fiskeåren är något öfver Ett hundraåre barn
innom denna Församling vuxna, återstå omkring 80, hvilka
koppfritta än äro blottfälda; men jag hoppas att dessa under in
dande Sommar skola derför blifva skyddade, då det af Kejsertliga
Sällskapet gånstigt utläfrade vacciner ämnat i denna månad till
ankomma.

Efter det jag genom Kejsertliga Sällskapets benägna förans
de vid slutet af Februari månad erhöi en justerad Thermomet
kapra meteorologiska observationer ifrån och med Mars måna
jan, af mig och Doktor Grunberg gemensamt (blipit) fönställda och
teknate; och skola våra observationer vid denna, eller näst
månads slut insändas, då det öfren borde blifva tillfälle att
na några andra i Ekonomiskt hänseende af, och antekning
Fennala den 2 Maji 1818.

Elin Skerfve

Till Kejsers Finska Hush. Sällskapet i Åbo.

Till Högstförför Kejsers Finska Hushållnings Sällskapet i Åbo.

Beväring, järems som af Högstförför
Kejsertliga Finska Hushållnings Säll.
Sällskapet under förskild omhändertagande
understått blifvit mig öfverlämnad
ero efter föregående förfärdigade den
26 april till den dagen efter. Sällskapet
vackelig höglidelighet efter slutad Säll
Lienförför med et till detta tillfälle ämnat.

meningsfullt
de är till mig afslutad hagganliga skrifvelse
får jag äran i öfver öfverlämnad, att utaf
de trevliga mig tillfärdade Medals, jag med vä
lig höglidelighet öfverlämnade, den ena till kl
hans Dav. Tarvast i denna Sällskaps Moder kyr
ka den 40 jupp Mars efter flutad Guds blyg
och den andra till Beadens Mats Joray som harko
la i Sällskaps kyrka den 26 i jupp
Apr. månad. Lappajärvi den 6 Maji 1818

J. L. L. L.

104

$i =$
 10
 12
 14
 16
 18
 20
 22
 24
 26
 28
 30
 32
 34
 36
 38
 40
 42
 44
 46
 48
 50
 52
 54
 56
 58
 60
 62
 64
 66
 68
 70
 72
 74
 76
 78
 80
 82
 84
 86
 88
 90
 92
 94
 96
 98
 100

Ain
den
a d. 16
Till
vers:
h

St. Lawrence

Efter det jag genom Högstingets benådnade förord-
ning vid slutet af Februari månad erhöi en justerad Thermometer
hafva meteorologiska observationer ifrån och med Mars månad
jan. af mig och Doktor Grönberg gemensamt ^{blipit} anställda och
teknat; och skola våra observationer vid denna, eller nästa
månads slut insändas, då det äfven torde blifva tillfälle att
na några andra i Ekonomiskt hänseende af ^a anseende.

Elis. Gerdin

Till Kejsers Finska Hush. Sällskapet: 200.

In May 1860 ...

k. d. 20 Maj 1818

N^o 357

166

Öfverstyrelsens Memorial.

Till Högsta Rättshuset af Regeringens
förlaga Rättshuset. Högsta Rättshuset
p. m. i. Högsta Rättshuset af den 26 Febr.

k. d. 20 Maj 1818

N^o 354

168

April	1
maio	2
Junio	3
Julio	4
Aug.	5
Sept.	6
Oct.	7
Nov.	8
Dec.	9
Jan.	10
Feb.	11
Mar.	12
Apr.	13
May	14
June	15
July	16
Aug.	17
Sept.	18
Oct.	19
Nov.	20
Dec.	21
Jan.	22
Feb.	23
Mar.	24
Apr.	25
May	26
June	27
July	28
Aug.	29
Sept.	30

Öfverstyrelsens Memorial.
Till Högsta Rättshuset af Regeringens
förlaga Rättshuset. Högsta Rättshuset
p. m. i. Högsta Rättshuset af den 26 Febr.

Handskrift

Till öfverstyrelsen af Regeringens
Muskets Rättshuset vördsade brev af den 16 Febr.
om inrevarande i, her den Medel för Regeringens
tjänsten i förbuds af Rättshuset i Regeringens
Siffris Johansson Jundisalo af detta Rättshuset, till =

Till Högsta Rättshuset af Regeringens
Muskets Rättshuset vördsade brev af den 16 Febr.

Ödmuckaste Memorial.

Jag ödmuckadt efterlysnad utaf Kjö-
 ferliga Truskar Klägliga Kläckningar Salakka
 jels mig: Högst värdat bref af den 26 Februo-
 arii minnelse är gifne Klögunstiga an-
 modan, tilldelte jag Söndagen den 19. följande April
 efter Lager försörjelse och Gudskänslens flukt vid allmänna
 Sackneslämma samt från tilläget kallat, för en talrik klacka
 der, hvar en försörjning, kort tal: om idaghetens samma och klackas
 klackande belöning, af beredningen af tillfälo i denna Sackne
 belagna Klackat Herman Kypen den mig tillfälo af Klö-
 beredde Sällskap honom meddala Medaf. Om warkshäl-
 ligheten hrar af jag härskat i ödmuckhet tillkänna
 gifva far

Uppgifted öfver tillfälo vid Sackne Magasinet i
 Gorois, försatt af förvaktaren Majoren och Ridaren
 af Kongl Svanska Svärds orden Walborna Herr Zachris Nils
 keten Aminoff för jag jämväl till Klögunstig råder gransk

ni Mago, och Martin Wolander, af hvilka den
 förstnämnde, Kinn, Mago framträdde, då de
 af underskrifven, öppnades med ett till detta Till-
 fälle sampligt Tal, hvori till följe af 19. ve-
 sen af 23. Kap. I den Salomos Oriffraks Bok

221
 808-1. 8181-1000
 det, på förut sked kunnande, blifvit hön-
 iper Alltut i Capellats kyrka den 19. 4. 1818
 eller Enda Söndagen efter Nöje högtidlig
 tillfälo. Vid detta tillfälo höll af Petrus
 Knöckeren Majster A. F. Strong Tal till
 Jan lingen, med anledning af vitt. D. 4. 1818
 hvar en, under Janu hvar frukt, idaghet
 en nykterhet lifnad i synnerhet uppmuntrat
 Söndagen 21. 5. maj 1818.

Carl Strong

221
 808-1. 8181-1000
 det, på förut sked kunnande, blifvit hön-
 iper Alltut i Capellats kyrka den 19. 4. 1818
 eller Enda Söndagen efter Nöje högtidlig
 tillfälo. Vid detta tillfälo höll af Petrus
 Knöckeren Majster A. F. Strong Tal till
 Jan lingen, med anledning af vitt. D. 4. 1818
 hvar en, under Janu hvar frukt, idaghet
 en nykterhet lifnad i synnerhet uppmuntrat
 Söndagen 21. 5. maj 1818.

ning infanda, med admunkall tillkännagifvande, at Magistern
 förvaltare wälsig afslutas med fördelen af arliga
 inflytande interesten och at första infattningen af kornet
 an redan till La. Kneboerne återbetald, men dag infat-
 ningens quantitet ännu är inbegrepen uti de i
 giften införda 168. Tunnor, uti 5. Kannerne.

Vaccino fannas här i församlingen och wäntas
 med otolighet, emedan naturliga Kanner nu redan
 nagorhades sprido. Enom närgränsande församlingar
 kan Vaccino uti fäs, hvarstund jag admunkall an-
 ler om detta ämne tillkännagifvande med gärligast
 första. Förvis Prästegård den 2. Maji 1788.

Henricus

Till Prost och Kyrkoherr

[Faint, mostly illegible handwritten text in the left margin]

[Faint handwritten text at the bottom of the left page]

[Faint handwritten text at the very bottom of the left page]

Ordningskap Memoranda

Till ordningskap följande af Höglofliga kungliga, finska
 Rikshandlings Säkenskapets anmodan, i wördad Skrif-
 welse, af den 16. febr. 1818, och den 16. febr. 1818, i Ruo-
 wesi Mäster: kyrka, genom sin Rikshandlings Säkenskap
 den 19. febr. 1818, samt i Rikshandlings Säkenskap
 Sundviken derpa, den 26. i berörde Mäster, på lyfjan
 Alltman Säkenskap: Hamman, at hållas i Mäster: kyr-
 kan, den 7. innevarande, deris Bonnierne Rikshand-
 ling: Hinnefson Mäster, och Mäster: Volander, i Rikshand-
 ling: Rikshandling, anmodades i sinna sig, at hållas
 i sinna sig, emittanta de af Rikshandling, i
 Säkenskap den, för deris Rikshandling, såsom förder-
 kare, tillerkande, och genom posten at Sammanföra
 mig tillfande, Säkenskap: Mäster: i Säkenskap, at af
 dem beräns i Rikshandling: Säkenskap.

1. Då nu Rikshandling den 7. dag var slutad, har
 de under skredet påstori församlingen up för-
 Alltman, och framkallade förberörde Bonnier, Hin-
 ne Mäster, och Mäster: Volander, af hvilka den
 förder, namde, Hinne Mäster framträdde, Då alla
 på under skredet öppnades med ett till detta till-
 fälle sampligt Tal, hvori till följande af 19. versen
 sen af 28. Rikshandling: Salomon Oskoraks Bok

[Faint handwritten text in the right margin]

Men som Orngen är, såsom man pligst
jaga Orkens, maver, vid vilka jag: och den Or-
kan Orken trappeligen skiljas och vid manthallens

Om Kåren Kvar på Kinnis Måse fram kallades
att emottaga beordr. Medalj som påses i Knap-
pålet i bröstet, med ennra wja sig den wärkin
bäraren till en på minne om den Tår Kåren
här är skyldig kaiserliga finska Kungallings
Tillskäp, som på den s. 1747 utkommit
samt a. 1748 om 1749 utkommit bruket samt

Bönven Märten Volander var i vett till alla när-
 vande, utan beaktning efter sin vara sjuk; han var för-
 den honom tiller kända Medvalje blev hos sin
 Tills. i berättelse i sin lopp om hans reparation
 Avil känd för sin äran kaiserliga prinsens
 Hallnings Oaktlighet i berättelse.

Russfiden 2. Maji 1813.

J. Fogelin
Kyrkirkerve

The money is as per paper was full weight & all played - 100.

4 June 1818

No 375.

170 2 5 77

Admijn' E. M. Mammorial!

Utsat fra Swanne Medaller som Kjöper
Lunghus, Hildesheim, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2

N^o 360.

169

Abraham Lincoln Memorial

[illegible]

had
7
allos

Den sin mycken tillvarorande Allmoges
 att följa flykta gata efter dömen, att beväpna
 af sin eljest önskeiga och ofrukt sammanför
 kunnig genom så en skild som Allmänt väl sam
 vinnas - den ar det toga dag, införsen på ar bette
 föda, och det förderliga tinget, med besögen
 frugter förkommas, för hvarhet viktiga
 mål att vinna, vad Högst öfverhet, Hans Hög
 Majestet, af omåtteliga samfärdslyg omförs för sin
 na underfater, ha för all omständighet och nöda af

Willent quoy pour sa vanité et pour son
désir d'acquiescer à son bureau d'écrit.
3^e Michel sur 9. 1^{er} Mai 1818.

Ernst Moritz Arndt

No 375.

170 2 5 7

Omijn' G. Mammorial!

[illegible]

Under den 3. följande februari har
Kungens Hushållnings Sällskapet tillfäst mig
2 st. Silfver Medaljer, At till Naudemannens
Fruer Vänanens fru Ketho- och Hénans brukare
Bonde Johan Tuominen i Matala Byen i nämnd
Kuoopis Lohka, för utmärkt drift vid Jordbruket,
utöfelas; Denna Sällskaps afstånd
har vi så måtto redan blifvit efterkomme.
At jag o iu talika Mungnets närvaro vid All-
mans Lohka i nämnd Moder kyrka
den 3^{de} i denna månad under et för tillfälle,

till
 och
 förs
 Di
 att
 aff
 kunn
 xion
 förs
 fring
 mal
 Maj
 na

1818 med stöten utslidit, ha
 jag tillträtt mig i en bristig
 lämnat stundtals fido-lyst
 eller till någon annan för tillfälligt
 i en förtäring i enstaka stund; utom
 när den i förman för mig, till
 försärf finsta hjertligt minn
 om att, utom efter godförmögenhet
 jag har förordnat. — Hvar mig
 den 10^{de} Maj 1818.
 M. Winter.

Försärf finsta hjertligt minn
 om att, utom efter godförmögenhet

Drallman om viddens
 ligen Rättshäringst Drallskungad baf
 med tillhugom förnuet förnuet vider
 mialn af för utböring för lund
 ljunstän förnuet Dord Gmildara.
 Gvillad i en för lund ut förnuet
 lund utböring för lund utböring.
 3^{de} Michel den 9. Maj 1818.
 Cron Motarwa.

d. 17 Juni 1818

N^o 404

172 5 7

Odnijelust Memorial

d. 4 Juni 1818

N^o 378

111

Memorial!

Under den 3. följande februari har
 Försärf Hushållnings Sällskapet tillfäst mig
 2^{de} Siffror Medallion, att till Naudemannen
 Firan Varnanen från Kethud- och Hennes brukare
 Bonolus Johans Juoninen i Watala Byen i uunad
 Kuopio Sönd, för utmärkt drift vid Fördbruket,
 utdelas; Denne Sällskapet afstundad
 har i för mätte nedan blifvit efterkommande
 att jag i en fabriks Mungbets narvar vid all-
 man Söndstämman i Kuopio Moders kyrka
 den 3^{de} i denna månad under et för tillfälle

De m...

A. Winter.

Dyrbarligt Tab, ofvaktannade till Nämndens
 Händelse der Exemplar af förordnande kändisboken
 det ha med synbar glädje af Sacksamhet em-
 tagit. Nu som Suverän för detta med Don-
 afgatt, ad ha Medaille för mig förvarad till
 k. m. s. l. g. Husallmångs Sällskapets framtida
 Disposition för någon af ortens Föreläsare
 som af en Sällas uppmuntran ha god
 förskjut. Kungöf. d. 28. Maj 1818.

Guarisco

Prinsens frue h. Hushællnings Saltskræb.

172577

3
Original Memorial

Zimtrød af Jülligst var Pro-
fessoren Jørn Magister And: Joh: Møller
is tillføllen mit infirmum sig vid
væn af forren benævnt ad till
naturskræftene væn uthj/te Døden

Efter föregångens kändgjörelse till en allmän
män bekant kända & kända bekant kyrka, Säll. 7.
d. 15 följande Martii för all till kända kända
kyrka d. 21 denna kända kyrka i Medaille. 12
Mar. 1794; till kända kyrka af kända kyrka. 12
ninge kända kyrka kända kyrka, uti en kyrka

In
or
ge
a
a
h
re
for
a

de
to
af
h

Ökummen i denna Padasjoki i
samlings. Jernsford i vinstaderna
af vultvannet i Gass. Profesfor i
moderata, att tillfälligtvis i
fogda i Myllela Gård Johan Joh
son, det gullbarnet af Dilsfors,
und Enghjäligen i ingår i det
mings. Ullstapant, för flöring
gav ord ordlig tjänst, givande
basagut som i förkommande.
an kulvild försum. Enig afser
ro ord under att Lant. Ull, bl
allt iu sugda i gullbarnet offant
gav lunnar i till afser
in Drängfogda, som ibland i
nutt arin. Ullstapant, att und i
vigt barnet i attu fader
tulan ord allt frun gull

Disposition for magan af orlus i ord
som af us i adas uppmundrad han gull
fordant. Kungens d. 28. Maj 1818.

Gunnarsson

Kungens fader. Hushållnings Sällskapet.

177 5 7

nu att god exempel för sin
undtjinnern. Geniskt iu iu
delt i omjullu, iu iu iu iu
iugifert.

Padasjoki d 10 maj 1818
gullindegull.

skat-
iguo
Lis
g-

Efter föregående kungörelse till iu allen
mån iohne kunnas i kunnas iohne kunnas. Sall.
d. 15 iohne kunnas iohne kunnas iohne kunnas. Sall.
d. 21 iohne kunnas iohne kunnas iohne kunnas. Sall.
d. 21 iohne kunnas iohne kunnas iohne kunnas. Sall.
d. 21 iohne kunnas iohne kunnas iohne kunnas. Sall.

Pat
ehan
soti
a
n
lso

Re
si
de
to.
ag
si

Dispositum for magis et oribus forebunt
 fore et in sedibus regimur hanc gaud
 forebunt. Quod d. 28. May 1818.

Guaranteed

Konigs- Finckh. Aufkallungs Saltzwerk.

June 1848

2^e 390

175

2.

Odamkate Memorial

Received of the Treasurer of the
 Board of the City of New York
 the sum of \$100.00
 for the purchase of the
 land for the City of New York
 at the City of New York
 on the 22nd day of May 1868

Prof. J. J. Van Hook

8. 16 Juni 1818

N^o 383.

1724

Woodland Memorials.

Skat- 4 One
 300 300
 200 200
 100 100
 50 50
 25 25
 12 12
 6 6
 3 3
 1 1
 1/2 1/2
 1/4 1/4
 1/8 1/8
 1/16 1/16
 1/32 1/32
 1/64 1/64
 1/128 1/128
 1/256 1/256
 1/512 1/512
 1/1024 1/1024
 1/2048 1/2048
 1/4096 1/4096
 1/8192 1/8192
 1/16384 1/16384
 1/32768 1/32768
 1/65536 1/65536
 1/131072 1/131072
 1/262144 1/262144
 1/524288 1/524288
 1/1048576 1/1048576
 1/2097152 1/2097152
 1/4194304 1/4194304
 1/8388608 1/8388608
 1/16777216 1/16777216
 1/33554432 1/33554432
 1/67108864 1/67108864
 1/134217728 1/134217728
 1/268435456 1/268435456
 1/536870912 1/536870912
 1/1073741824 1/1073741824
 1/2147483648 1/2147483648
 1/4294967296 1/4294967296
 1/8589934592 1/8589934592
 1/17179869184 1/17179869184
 1/34359738368 1/34359738368
 1/68719476736 1/68719476736
 1/137438953472 1/137438953472
 1/274877906944 1/274877906944
 1/549755813888 1/549755813888
 1/1099511627776 1/1099511627776
 1/2199023255552 1/2199023255552
 1/4398046511104 1/4398046511104
 1/8796093022208 1/8796093022208
 1/17592186044416 1/17592186044416
 1/35184372088832 1/35184372088832
 1/70368744177664 1/70368744177664
 1/140737488355328 1/140737488355328
 1/281474976710656 1/281474976710656
 1/562949953421312 1/562949953421312
 1/1125899906842624 1/1125899906842624
 1/2251799813685248 1/2251799813685248
 1/4503599627370496 1/4503599627370496
 1/9007199254740992 1/9007199254740992
 1/18014398509481984 1/18014398509481984
 1/36028797018963968 1/36028797018963968
 1/72057594037927936 1/72057594037927936
 1/144115188075855872 1/144115188075855872
 1/288230376151711744 1/288230376151711744
 1/576460752303423488 1/576460752303423488
 1/1152921504606846976 1/1152921504606846976
 1/2305843009213693952 1/2305843009213693952
 1/4611686018427387904 1/4611686018427387904
 1/9223372036854775808 1/9223372036854775808
 1/18446744073709551616 1/18446744073709551616
 1/36893488147419103232 1/36893488147419103232
 1/73786976294838206464 1/73786976294838206464
 1/147573952589676412928 1/147573952589676412928
 1/295147905179352825856 1/295147905179352825856
 1/590295810358705651712 1/590295810358705651712
 1/1180591620717411303424 1/1180591620717411303424
 1/2361183241434822606848 1/2361183241434822606848
 1/4722366482869645213696 1/4722366482869645213696
 1/9444732965739290427392 1/9444732965739290427392
 1/18889465931478580854784 1/18889465931478580854784
 1/37778931862957161709568 1/37778931862957161709568
 1/75557863725914323419136 1/75557863725914323419136
 1/151115727451828646838272 1/151115727451828646838272
 1/302231454903657293676544 1/302231454903657293676544
 1/604462909807314587353088 1/604462909807314587353088
 1/1208925819614629174706176 1/1208925819614629174706176
 1/2417851639229258349412352 1/2417851639229258349412352
 1/4835703278458516698824704 1/4835703278458516698824704
 1/9671406556917033397649408 1/9671406556917033397649408
 1/19342813113834066795298816 1/19342813113834066795298816
 1/38685626227668133590597632 1/38685626227668133590597632
 1/77371252455336267181195264 1/77371252455336267181195264
 1/154742504910672534362390528 1/154742504910672534362390528
 1/309485009821345068724781056 1/309485009821345068724781056
 1/618970019642690137449562112 1/618970019642690137449562112
 1/1237940039285380274899124224 1/1237940039285380274899124224
 1/2475880078570760549798248448 1/2475880078570760549798248448
 1/4951760157141521099596496896 1/4951760157141521099596496896
 1/9903520314283042199192993792 1/9903520314283042199192993792
 1/19807040628566084398385987584 1/19807040628566084398385987584
 1/39614081257132168796771975168 1/39614081257132168796771975168
 1/79228162514264337593543950336 1/79228162514264337593543950336
 1/158456325028528675187087900672 1/158456325028528675187087900672
 1/316912650057057350374175801344 1/3169126500570573503741758013

Efter föregångne kändgjörelse till en all-
män bekant kunnas i kunnas bekvämt höra, Samt.
d: 15 följande Martia för al till kunnas bekvämt
höra d: 21 stämman följande aflämnad en Meddel-
kan jag; till kunnas följande af kunnas bekvämt
höra kunnas bekvämt kunnas bekvämt

Postscriptum

Till följe af Kjöpfertiga Hushållnings Säll-
skapet till mig afslätne vördade Skrifvelse
af den 16 följande Februarii, Glef den Mer-
dalj, Kjöpfertiga Hushållnings Sällskapet

177
179
L. 11 juni 1818

N^o 394.

Ödmjort Memorial.

i grunde utaf samma Hoga Sällskaps anmodan, genom
skrifvelse af den 16. februari 1818, N^o 463, Givet
mig, den 9^{de} därpå följande. April, till Handa Kam
och äfven däruti stadgadt fäst, första dag i August, de
är utgifvit till jagda Prövnin, efter slutad Qv
Tjenst, i många Kopar Kyrka: Givet jag ha
delat för aron Ödmjort, inberatta.
Givet den 22. Maj 1818.

Parafjes: Tawast.

L. 11 juni 1818

N^o 391.

Ödmjort Memorial.

ing han i anledning af den förman
fästade uppå Rikshälsans hufvud
Medaille Riksförsta hufvudhållning Sällsk
behagadt för utlofning af El. In
för honom anordna. Huru såd. d.
April 1818.
Pustafvornmon

Till följe af Riksförsta Hufvudhållnings Säll.
skapets till mig afslutne vördade skrifvelse
af den 16. följande februari, blef den Me.
dag, Riksförsta Hufvudhållnings Sällskapet

na
4
7
am.
Ma

Pat
et
a
n
l

17 juni 1818

N^o 394.

177 179

Admjuet Memorial.

i grunde utaf samma Höga Sällskaps anmodan, gerna
skrifvelse af den 16. februari 1818, N^o 463, hvieth
mig, den gte därpå följande. Apri, till Gårda Klamm
och äppa därefter Skolgard fält, första dag i Prigst, den
är, utgifet till fagda Tröskan, efter flutad Quid.
Tjens, i många Kapen Kyrtka. Hviethet jag har
delat för aron ödmjukhet, inberätt.

fördes den 22. Maj 1818.

Parafies: Sawast.

tilerhand Nämndemannen Håks Hujanen
nom, efter föregångens kungörelse, med var
högtidlighet, i allmän Solneplämman den
i denna månad uti Moderkyrkan härstä
af mig tillkallad; hviethet jag härmed
ödmjukhet inberätt. Idensalmen den 27.
Maji 1818.

Pehr Loh Collan

Den silver medalt Keiserliga
Gushämnings Sällskapet hvieth
sant föratt tillståas Rasthållaren
Pahl varg, blef af undert Krefven
at allmän Sore Stämman den 17.

Wesholder
Kariain
i Johan

en fad

Samman

en fad

ihvett

en fad

afdes län.

i Sallma

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

en fad

Resten förändringen Rungvontse till
Pahl den 17. maj uti Hvitlaren, Eric Stelandet
i Hvitvontse Rungvontse uti an Sallma
Gönsfuntse Rungvontse Rungvontse uti an Sallma
Sallma Rungvontse Rungvontse uti an Sallma

Till Keiserliga Finska Gushämnings Sällskapet: Åbo.

liffmedne sprill honom ofv
 lemnad; svarvid somnecorn
 uti et för tillfället lemnad
 uppmärksamhet att, med iakttag
 de af et sedligt förhållande,
 lägga sig om flit och idoghet
 som förkräfter medlen att vinn
 frestlighet och allmän aktning
 Menndu hariv den 10. Maji

A. M. Perne v.

Högaste Hens Sekretärare!

Of ren glömska har jag uraktklarat af det Hushållers
 Sällskapet inberättas, det den för Bonden Kariän
 beständas medaljen och den af Torparen Johan

den 30 Juni

N^o 461.

178

Administrativa Memorial

Ödningsmap inberättas. Odenfamn den 10.
 Maji 1818.

Pehr Loh Collan

1818.

Resten förändringar. Hushållers Sälls
 skapets yng ut Hushållers Eric Prelander
 i Hushållers Ragnell uti en Hushållers
 Hushållers Ragnell uti en Hushållers
 Hushållers Ragnell uti en Hushållers

liffledne April honom ofver
lemnad; svarvid somneboern
ute et för tillfället lemnad
uppmärksamhet att, med iakttag
de af et sedligt förhållande,
lägga sig om flit och idaghet
som förkräte medlen att vinn
fredlighet och allmän aktning
Menduharin den 10. Maj.

A. M. Perne r.

Polenstämman, som i beaktande Gönst
långt höllt den 14. juli 1818, att
förmåga, den 14. juli 1818, att
den 14. juli 1818, att
något tillfälligt beaktat
lägga sig om flit och idaghet
som förkräte medlen att vinn
fredlighet och allmän aktning
Menduharin den 10. Maj.

Aron Melander

Högaste Herr Skrivare!

Of ren glömska har jag uracklatit af det Westholms
Sällskapet inberättat, det den för Bonden Kariän
beständas medaljen och den af Torstensson Johan
Arvid förarade, Silfverbägaren, mest heligen för
ledet stiles hit ankommit och, at de samman
riktigt af mig uti en offentlig och ganska
talrik sammankomst, efter Rutad Quotient
i Kyrkan den 29^{de} liffledne martii eller första
dag Bäst blefvo till förenamade, personer ofverläm
nade. Ett Herr Skrivare wille, lämna Sällska

hela guldmyntet
Måden Tornea den 24. Augusti 1818.

Anders Juelgren.

Fr. repperina

Admiration, trias,
M. G. H. H. H.

kl. 21. 1813.
Ustav Tornea du, 24. Avgusta 1813.

Siiritspelgren.

87
Odmjukaste Berättelse!

Enligt af Högstförfattade Finska Hushållningssällskapet
Sällskapet Högstförfattade Skrifvelse till undernämning
skrifven, af den 16: februari detta år (i Dref: es

vet N^o 441) blefvo den 12^{te} Jult^{er} Gul-
ter flutad Gud's tjänst, den Silfver Dag
och den Medaljen, med hvilka K^{on}st-
finska Hushållnings Sällskapet, beh-
donden numera Nämndemannen M^o
Michelson Hokela i Kongsåmäs by,
Kittilå Sappmarken, för dess å' laga
lagda, i Sappmarken värdeligen
syna drift och flit i Hemmans
och i en Koftsam Träsktorkning, ef-
föregången Kungörelse i Kittilå
Kokus at honom öfverlemnade; Ho-
vid af underskrifven i en talrik
mogen närvaro, hölls ett Kort Sal-
anledning af l. Hof: C. v. 19. hvilka
härmed i djupaste ödmjukhet till-
nagifves i Sodankylä den 18^{de} Augu-
1818

Eric M^o
Pastor L

187

Utdrag af Protokollat öfver den
allmänna Lökne- Stämman, som
hölls uti Kangasneemi församlingens
Kyrka den Fjögunde första (21^{de}) Junii
1818.

S. 1.

Till ödmjukaste följ af K^{on}stlöfliche K^{on}stlöfliche
finska Hushållnings Sällskapet högtvordade
Skrifvelse af den 16^{de} Februarii innevarande
är till undertecknad Vice Pastor och Curam
gerens, hade undertecknad genom en äld-
re, latil till-

Ant. d. 16 Oct. 1818 N^o 547

Ödmjukaste Memorial!

församlingens
när den uti
skulle härsta-
Uman Guds-
ings Ratts dom-
an Lusnemi
red vänlig höj-
i K^{on}stlöfliche
p honom be-
skapets aktning
iti protatoes

At den Medalj, som af K^{on}stlöfliche K^{on}stlöfliche
finska Hushållnings Sällskapet, knad uti för-
jorake. Höglovad Skrifvelse af
den 16. följande Februarii, mig lov-
fändes, under den 21. återföljande

1818

En nepperinga

vet N^o 441.) telefro den 12^{te} Sept. Stulä-
ter slutad Guds tjänst, den Silfver Dag
och den Medaljen, med hvilka Kessler
Finska Hushållnings Sällskapet, och
Bonden numera Nämndemannen
Michelson Hokela i Kongsåmmas by,
Kittilä Sappmarken, för dess å dag
lagda, i Sappmarken väckeligen
syna drift och flit i Hemmans
och i en Koftsam Träsktorkning, ef-
föregången Kungörelse i Kittilä

Junii, blef i denna Kungörelse
Guthen Kyrka, Blandad och
malen i bevarade Guthen
delnings Rätt, Pål Pålsson
Lahikainen, med wänlig hög-
lighet tillkallad, på sätt som
de Utdrag af det dervid hän-
förelagda det nämnda ut-
sändt på jag till Kess-
nings Sällskapet härmed
i djup ådmundhet inberätt-
Kungörelse Propagand d. 16
Septemb. 1878.

E. M. Salas

187

Utdrag af protokoll af den
allmänna Lökne- Samman, som
hölls uti Kungörelse församlingens
Kyrka den Fugande första (21^{de}) Juni
1878.

S. I.

Till ådmundskaste följ af Höglige Kessleriga
Finska Hushållnings Sällskapets högtvordade
Skrivelse af den 16^{de} Februari innevarande
är till undertecknad vice pastor och Curam
gerens, hade undertecknad genom en åda
dagar förut afkunnad kungörelse, till
kännagifva denna Kungörelse församlingens
sambeliga invånare, att i dag, som är den uti
Kungörelsen utfalla terminen, skulle häfta-
des uti Kyrkan, efter slutad allmän Guds-
tjänst, af Bonden och Ågodelnings Rätt dom-
ren Pål Pålsson Lahikainen från Lusneme
N^o 5, och denna församling, med vänlig hög-
tidlighet tillkallad den Medalj Höglige
Sällskap honom tillerkänt, att af honom be-
ras såsom ett vederbörligt af Sällskapets aktning
för den utmärkte drift, han uti förut
planteringen ådagalagt, och som med
anmodan derom, till undertecknad uti för-

berördt afseende blifvit infänd, hvar
 och understeknad, sedan den allmänna
 gudstjensten var slutad, framträdde
 för Altaret och med ett kort och
 lifligt långt tal öfverlemnade
 stål Lohikain förberorde Medalj,
 äfven förrättningen slutades med bön
 önskningar för Hans Kejsers Maj
 och dess finska Hushållnings Sälls
 välgång och saluhet. Vidare föreför
 me intet, utan protokollet blef de
 efter uppläst och vid kändh.
 Tid och Ort förskrefne:

Lars Th. Palander

Med Samtliga Lökne-boernes vägnar

Gustaf v. Becker

Mats Jymnoin,

Lexman.

Lars Kockain,

Lexman.

(Bomärken)

Rätteligen värdt uttrykt, och Gullne skänkt
 för lokalit. Rotten härskades; helggas. Rany
 nenis Propagand den 15. September 1876.

Lars Th. Palander.

Ph. Mag. v. Pap. & fur. ger.

Den 30^{de} Mars 1879 11:563.

184 6.

Öfverlyst "Memorial"

Detligt högt. Högst. Hushållnings Rättshuset, Lemnua
 munda, uti Öfverlyst af den 1. Sept. December, Jan
 dock i sin år den 18. uppfördes februari enig
 kända hvar, han jag i allmän, Datus Öfverlyst
 uti Öfverlyst Datus evaden kyrka, Datus den
 7. i den evaden med vanlig högtidlig
 högtidlig uppfördes Mäkt Mäkt, Samtliga
 från Karvia Kall, Mäkt, Göta, Göta
 Datus från Karvia och Mäkt med Datus

Andersson Ruopamäki gjorda uppödlingar, blef, efter
 14 dagar förut skedd pålysning, Midfaste Söndagen den
 21 i löpande Martii månad, med vanlig högtidlig-
 het, lemnad af underproffen, af nämnde Ruopamä-
 ki, uti Kuivasmäki kyrka, hvarom jag har

Det
 Lohikain
 förberorde
 Medalj
 äfven
 förrättningen
 slutades
 med bön
 önskningar
 för Hans
 Kejsers
 Maj
 och dess
 finska
 Hushållnings
 Sälls
 välgång
 och saluhet

OCTOBER.

Katholiken waren ultrajob, u. ihr Euknefkanon
 pro laicali Rotten härskades; hellygar. Ranz
 nemi Propagand den 15. September 1876.

1856.

Alfred. —

härst kungsb. kungens Gudsallmogens Olyckligt i Elbo.
varnande nyss, jagom vedermale af verorve sonan
Andersson Kuopiamäki's gjorda uppödlingar, blef, efter
14 dagar förut skedd pålysning, Midfaste Söndagen den
21 i löpande Martii månad, med vanlig Högtidlig-
het, lemnd af underproffen, åt nämnde Kuopiamä-
ki, uti Kuivasmäki Kyrka, hvarom jag har

Das
Leha-
terwori-
a
am
"relpe"

Konst den 7^{de} April 1819

N^o 4831

186.

Höglofliga Kejsarliga Finska Hushållnings Sällskapet.

Den Silfver Bägare, som Kejsarliga Finska Hushållnings Sällskapet, den 2 siffledne November tillerkänt Nybyggaren Johan Andersson Ruopamäki från Kuivasmäki Kapell, såsom vedermåle af berörde Johan Andersson Ruopamäkis gjorda uppfödlingar, blef, efter 14 dagar förut skedd pålysning, Midfaste Söndagen den 21 i löpande Martii månad, med vanlig Högtydlig-
het, lemrad af under Krofven, åt nämnde Ruopamä-
ki, uti Kuivasmäki Kyrka, hvarom jag har

sex man.

sex man.

(Bemärken)

Rätteligen ward utdragit, uti Guldneskåpet
Herr Lantm. Rotten härskades; hellygar. Rany
neni Prekijed den 15. September 1816.

Lars Haland.
Ph. Mag. W. Rapp. & Per. ger. 7

Äran Ödmjukast inberätta.

Framhårdar med djup vördnad att vara
Höglofliga Kejsorliga Finska Hushållning Säll-
nets

Fämså den 26 Martii 1819

Ödmjukast
tjenare
Gustaf Schogster.

Ödmjukast Memorial!

L. 11. Juni 1819

N^o 35.

187.

Memorial!

At den för Bonden Johan Tuovinen i Maunaga,
Bestående Medale, Enligt Kejsorl. Hushållningss-
Sällskapets arade Skrifvelse af den 2. November-
Sedskedet år, blifvit den oflides agerens ansvär,
gao, tillstånd; Därför har jag trots mig borta med-
dela hos gånne Herrs, Tuovinen d. 3. Juni 1819.

Johan Tuovinen

Äran Ömjukast inberätta.

Framhårdar med djup vördnad att vara
Högläfliga Kejsorliga Finska Hushållningssäll-

Ödmjuk Memorial!

88
Duligt Herr Landshövdingen och Bröderens samman, i det skrifvelse af den
10. förtidade apot, har jag i dag, i det Meningen Kyrka, och en Taktik för
samlings utseende, efterflutet Gudsord, afseendet till Bonde Jansons
Gårdsman Tröörnen från Galala, hvarken är äldste afkomlingen efter sin
fader, den Godels Medaille, som var fadren Tröörnen tillämnad, med
antydning, att jagke Medaille, fadren ett arfford, må gå från men till man
sinne Tröörnen fläkt. Likhet, utan rättighet, att bäras på bröstet.

Detta, får jag härmed delat Herr Landshövdingen och Bröderens, ödmjuk
kast, tillkännagifva! Galala den 30. Maj 1819.

Parfred. Jansson.

Ödmjuk Memorial af N:o 1.

Det
Behå
Jon, i den
gat tillerkänna Drängfogde hustrun Maria Bettendorfs
ter Lyden, för 26 ång oafbruten frögen tjend a
Lyhänjoni Öfr Gård i denna Moderkyrka försam-
ling, har jag i dag efter föregående Hingörörelse,

Ödmjukt Memorial

Framkändas med djup vördnad att vara
Höglofliga Kungliga Rikets Rådhus

Den för mig älskade hustru Maria Betton
född Lyden, född 26 ång oastadens trogen tjensd a
Lyhanjoni Öfr Gård i denna Moderkyrka förnam
ting, har jag i dag efter föregående Kungörelse

Handskrift

Handskrift

Handskrift

Ödmjukt Memorial

Den Silfver Halsked med vidhängande Meda
jon Värderliga Kungliga Rådhus Rikets Rådhus beka
gat Kullerhamna Örengfogde hustru Maria Betton
ter Lyden, född 26 ång oastadens trogen tjensd a
Lyhanjoni Öfr Gård i denna Moderkyrka förnam
ting, har jag i dag efter föregående Kungörelse

А. А. Ломоносов

Principal's Memorial

[illegible]

på vantigt sätt tillstånd henne uti allmän
 samfund, hvilken tillfälligtvis öfverens af Herrar
 hofdingarna i Nylands och Tavastehus Län, samt
 menegårds Län förskildte ombud, efter som af Her-
 di Consistorii Borgensens fullmakt, utom en stor
 nighet af folket. Om denna åtgärd hvilken jag
 anledning af Kjöperliga Sällskapet uti ?

= lida på både det höglofliga Dalkapet, till sin
 lastas höglofliga Dalkapet och på sin egen
 respekt Kapellarna i Suonenjoki Carl Fredrik
 Kapellarna karaktär som den andra medaljen
 till Dalkapet Michel Salhain angående, i för-
 varen uti den Dalkapet och i den Dalkapet
 på sin egen respekt till höglofliga Dalkapet
 blifven angående till Dalkapet; här jag
 den som på sin egen respekt med Dalkapet
 af höglofliga Dalkapet höglofliga Dalkapet
 uti i den Dalkapet. Här den som
 på sin egen respekt till Dalkapet Michel Salhain
 medaljen som en högtidlig och i den Dalkapet
 på sin egen respekt till Dalkapet Michel Salhain
 uti, med att för tillfälle till Dalkapet
 den andra medaljen som en högtidlig och i den Dalkapet
 på sin egen respekt till Dalkapet Michel Salhain
 uti, med att för tillfälle till Dalkapet
 den andra medaljen som en högtidlig och i den Dalkapet
 på sin egen respekt till Dalkapet Michel Salhain
 uti, med att för tillfälle till Dalkapet

Allerödmjukaste Memorial

A. H. P. Maria Kuitila. Finster

lygta yttre rekonstruktion karaktär som
 det höglofliga Dalkapet.

Diexämäki 17^{de} Juli 1819. Petter Bonadon

på vantigt sätt tillstått henne uti allmän
samling, hvilken tillfälligtvis öfverens af Högsta
hofdingarnas i Nyländs och Tavastehus Län, samt
munegårdens Län särskildte Ombud, efter som af Her-
di Consistorii Borgensens fullmakt, utom en stor
nighet af folket. Om denna åtgärd hvilken jag
anledning af Kjöperliga Sällskapet uti 1819

d. 7 Aug. 1819

N^o 105

172

Allerödmjukaste Memorial.

De 15 Riksdaler Wäpne Kjöperliga Sällskapet
Hushållnings Sällskapet Medgunstigt behagat hit
janda jagom Högsta belöning af Torsten Petter
Mattson Åker i denna Wäpne Socken för
hans ådagalagda utmärkte drift uti sin Jordbruk
samt andre medborgerlige Förtjenster, som jag efter
föregående Rungbrells med varlig Höglidighet
och ett för tillfället lämpligt tal uti allmän
Sockens Samling honom Åker tillställt,
Hvilket härmed borde på Medfällning inberätta.
Wäpne d. 1 Augusti 1819

G. Hilders
Prost i Wäpne

96
identif-
ic

Ink. d. 3 Sept. 1819

No 119

174

Vincent Memorial.

Chaw Piepman Wagnan Kap
Jualiga Luſſen Guſſalluung
Pallſagah - ſilnaduſſat ad Wdow.
Chaw Haur Wholuktha i. Kapuor
nemi by org. Kemi ſodan, Guſſ
guſſ ſuſſaſaliga Luſſen Guſſ
Galluung Pallſagah nunnodan
gauru guſſſig Whaſſenaleſſa af

Den 20 uafkladen April, när
 man förklarade den 8. i
 en månad med ena ligg gog
 ligst tillställd ut nämnde
 ch. frälst gog gannadom
 naan och kuffaliga husen
 gällande kuffaliga kuffaliga
 giffen hem vris 16 Clug
 1819.

Memorial

1.9 Sept. 1819

Nr 25

174

Memorial!

Sedan jag, i anledning af Kjöfverliga
 Sveriges Hushållnings Sällskapets orade
 Skrifvelse af den 20. förklade April, an-
 modat Herr Brosten Mathias Ingman,
 att uti allmän Solne Stamma och
 med ena ligg hagtilligst, kuffaliga Land-
 Condu a Skatte Memorialer N:o 1. No-
 uafari lag af Kuffaliga Sveriges
 Sveriges och Orangeri Mått Sveriges
 för Sveriges lag af kuffaliga Sveriges,
 kuffaliga Sveriges, som Kjöfverliga Hus-
 hållnings Sällskapet den kuffaliga,
 den förre, En Sveriges Medaille och den
 sedan ett Sveriges Sveriges; Sveriges
 kuffaliga Herr Brost uti Skrifvelse af
 den 21. förklade Augusti anmätt att
 han kuffaliga detta Sveriges den
 15^{de} i kuffaliga Mått; kuffaliga
 jag kuffaliga för Kjöfverliga Hus-
 hållnings Sällskapet underrätta. Lands.

1819
 vid
 1819

Cancelli i Kungö den 2. Septem-
ber 1819.

Georg Knytt

Georg Knytt

N:o 1174.

Kungö den 2. Septem-
ber 1819.

Ink. d. 20 Sept. 1819

138

195

3
Olmjaka Memorial.

Den till mig af ~~af~~ höglöfliga Lijfvetliga Sön-
skas Högskolans Rådskapat anslut den 20^{de}
september 1819 afseende på de Censur-
en Söfverings Rörtes by Lars Mattson till-
skänkt Medaille, för den utmärkt elv
företag till följande: allmoget af den
konungliga församling, som genom Grevens
företag försejadt utmärkt, för jag efter
företagen konungens märke enastig höj-
tilligst uti allmoget Drottningens
den 8^{de} i november 1819, genom Lars Ma-
tson tillskänkt. Och för jag anse den
företagen uti allmoget, utmärkt uti allmoget
den 20^{de} Augusti 1819. *Jackiljander.*

Den Höglöfliga Söfverings Rådskapat i Åbo.

Ink. d. 20 Sept. 1819

N^o 142

196.

Ättörödmjuktaste Memorial!

Till ödmjuktaste följare af Höglofste Mejerlige
Hushålls Sällskapet vördade undras genom
Memorial af J. 2. nästredne November,
som hit ankom i slutet af dänna följande
Februari Månad, har jag af J. Maji detta

N^o 11.

vidare
mig

may

Ink. d. 13 Octob. 1819

N^o 161.

197

Ödmjukast Memorial.

är efter slutad Guds tjänst vid Allmänna
Stämman som ättid äro förut blifvit nä-
tillsätt Drängens Gård. Ständ och Säll-
skapet beundrar Höglofliga Kejsarliga Säll-
skapet äro, såsom på Vederståle (af-
uppmärksamhet för den städga barn, Gen-
70 års brigen och redlig tjänst vid Eröla-
häll, äro äro, vid hylken högtidligt
och till en inmerig Vördnad för
Allsvaldige, Högst Överheten, och Över-
liga Personer, samt Sällskapet af-
se rätt Christen förut.

Lampis af 2^{de} September 1819

P. H. H. H.

Äf följande af det omig höggunnstigt
lämnade uppdrag har jag nästledne
Söndag den 19^{de} i Galacjans kyrka
efter slutad Guds tjänst tillställt
Bonden, Salomon Nalkinmäki och

Till Höglofliga Kejsarliga Huskårens Sällskapet i

hans Hustru Marg. Eriksdotter de
 Derstheten, som kaiserliga Sällskapet
 dem behagat tillerkänna för
 god Odling flid: hvilket jag
 genom fast den eran att i min
 kraft inberätta. Amala den 22
 September: 1819.

J. J. Cronberg

Till kaiserl. Finsta Hushållning Sällskapet i Åbo,

Ink. d. 17 Nov. 1819

N^o 217

178

Edmichaste Memorial!

Till följande af kaiserliga Finsta Hushållning Sällskapet
 vördade Skrifvelse af den 15^{de} Juli, har jag, under den 3 och 10 i den
 na månad, med vanlig höfslighet, hemmal till Örngearns Skriv

Gustaf och Anders Brusi de Silfver Mattlång, som den bränd
flerårig trogen och städig tjänst blifvit tillkänd. - Lappfjärden
Oktober 1819.

Slut. i. Lag.

Ink. d. 17 Nov. 1819

N^o 220

199

8

Ömjukaste Memorial!

26

Den Silfver Medalj, hvilken Keiserliga Sinska
Knechtninge Sällskapet anmädal mig af
hög lideligen tillställa för en Kyrkoverden
härskades Henric Pückila, blef föndager
d. 19 följande September uti Stora Kapell
Kyrka i närvaro af en talrik menighet,
som förut igenom allmän kungörelse
uti alla Lokrens Kyrkor härtil blifvit
kallade, til honom afverlamnad, hvar
vid jag i et Kort tal om nödvändigheten
af Religion, idaghet och drift, fökto upp
minstra en hvar till dygd och verksamhet.

Stora d. 27 September 1819.

Jacob Hedberg

m
h. ug
f. vif
b. n
v. m

2

2
Omjulaß Memorial.

36

200.

Deo
Memorial!

1. Föreläsning af Herr Secretariens
 skrivelse af den 25^{te} sistnämnda juni-
 tusandes Herr Secretariens harlas den
 kaiserl. Friska Hushållnings Sällska-
 pets Medalj, som Landhövanden Rådhus
 Jubilarer återlämnat, emellom den med
 Silfver Red försedda belämnings papper,
 hvarken förenämnde skrivelse af-
 säljt och hvarann tillställd Olufsk
 Landhövanden. Vapnet den 20^{de}
 October 1819.

Anna Maria

Georg Hoyer

17054. Young Hesperis
Pine Street. Philadelphia. La"ess Hayes C.C. Becker.

Kon L 15^e April 1849. N: 897.

201

202 8

2
Ödmjukast Memorial.

26

Som Borden Mårten Volander från
Vindrig, i början af Maji Månad si på ett
där blottat flagg vändt, anseende hur art
han inte kunde insjålla sig ut å kallade
emottaga den af Kejserska Jönker Kuo.

Uti världad Snifvege af den 1. i löpande månad har Kej-
serl. Sinska Hushållnings Sälstapet behogat yttra den a:
Kundant, att jag skulle med vanlig högtidlighet uti allmän Söke-
främmande tillfålla del Silfver Hattband och den Silfver medal.
jönge, som Kejsel. Sälstapet tillerkänd Drungen magnæes
Carlson och pigan Jocka Dahl för trogen tjänst: men som
jag hela denna höst varit mera pågård af trasslighet och sjuk-
liga tillfälligheter, så får jag ödmjukast anhölla, del tillåtas
Kejsel. Sinska Hushållnings Sälstapet, Höggunstigt be-
fria mig ifrån detta gäromål uti denna Kallas årstid, om

ingb

vif-

2

ingb

ingb

hållnings Sällskapet honom tillika
 tillika Medalj, den jag af mig beviljat
 Sällskapet, i Skrifvelse af den 16. Junij
 de Februarii, samt den Medalj, med hvilken
 tillika honom öfverlemnad, såsom ett be-
 märke af Sällskapets Ågärning, för hans
 märkliga förtjenst, såsom Grev och Kung; han
 sedan han beviljat tillika honom, åter på den
 tiden, i lön till skedd kungörelse, i en
 man tillika Sällskapet i Hinders Kapell
 kyrka, den 25. innevarande, med väntlig
 märke, honom tillika, att ha fått, hvar
 den andra Medaljen, den 7. Maji följande
 tillika honom, den 7. Maji, öfverle-
 mades jag den 7. i den nämnda beviljades
 Detta jag nu beviljat i sin skriftliga
 hållnings Sällskapet, i denna ödmjukhet i be-
 Rinnelsen den 26. Marsi 1819. *J. J. G. G.*
 papir.

Ink. d. 4. Dec. 1819

N^o 267

Skrif. d. 5. Jan. 1820. Gief.

202

8

Ödmjukast memorial.

36

Uti förordad Skrifvelse af den 1. i löpande månad har Kie-
 serl. Sinska Hushållnings Sällskapet behagat yttra den 1.
 Hundan, att jag skulle med vanlig höglidhet uti allmän
 skänkt tillika del tillika Fattband och den tillika Medal-
 jerna som Kieiserl. Sällskapet tillika Öfverlemnades
 Carlsson och sigan Jocka Dahl för förtjenst; men som
 jag hela denna höst varit mera påläg af tröstighet och sjuk-
 ligan tillika, för jag ödmjukast anhålla, del tillika
 Kieiserl. Sinska Hushållnings Sällskapet, Höggunstigt be-
 fria mig ifrån detta göromål uti denna Kallas årstid, om

196

197

198

199

200

Ivi ken ymnus jag så mycket mer vågar göra mig följakt
 som här på orten äro flera, som kunna besörja om detta ärend
 samt afren sason Ledamöter af Kejsar: Hushållnings Sälls
 het äro skyldiga att uti sådana mål gå Sällskapet tillhand

L^o
 Lofö den 2 Dec:
 1819.

M^o / S^o
 Alexand: Lauræus

Ink. d. 4 Dec 1819

N^o 273

Säups. d. 5. Jan. 1820. Jinf.

204

7

Odmucke Memorial

36

Ink. d. 4 Dec. 1819.

N^o 269

Säups. d. 5. Jan. Jinf.

204

Högaste H^ons Synterance!

Det Hatt band Riksp^o: Hushållnings
 Sällskapet. till arhant Drangur Johann
 Erichson på Torsh^o H^onsman^o samt
 till mig insamt, han med Vanh^o
 h^og tide lighet Skipet honom af mig
 öfverlämnat. för ledne fursag den 26^o iug^o
 Junier; och skulle detta i Europa ännu vis
 Ryska g^oast efter slutad G^ost^omet...
 Nämnde Johan Erichson, och hans R^ost^osp^o
 några fläkt person^o, samt alla h^osb^o

Svärken ymnas jag ja mycket mer vgar göra mig förstå
 som här på orten äro flera, som kunna besörja om detta ären
 samt afven såsom Ledamöter af Kejsers Hushållningssälls-
 kapet äro synligt att uti sådana mål gå Sällskapet tillhanda

i Rydho Byen. Doro såsom buden
 det midnatt. mättes hos mig från
 Vagnochi gård. hela denna ceremoni
 gjorde mycket upseende i denna socken
 och detta kändes ännu än den första
 bevisning som blef utdelad
 Om allt detta anhöller jag det belgagade
 herra. Sedermera Kejsers Hushållningssäll-
 skapets anseende - samt tillika so-
 skapets Sällskapet. Det jag står vid
 vagnoch gård som minns teus.
 Med fullt som tillgäta högt ägt minnig
 kan jag ännu framskåda
 Högt ägt herra. Sedermera

Vagnoch gård
 den 28 September
 1819.

Ed. min. ähnde Tenna
 3. Mellinshovström

Luth. d. 4 Dec 1819

No 273

Sälls. d. 3. Jan. 1820. Jule

204

Odmunkens Memorial

Till försig af Högk. Kejsers. senesta hushållningssäll-
 skapets för mig den 20^{de} july 1819 utfärdade up-
 draget, at till Bonden Anders Andersson Drängens uti
 Sjöbais Capell af Saffrösa Socken, tillfärdas den Medalj
 hvarmed han för visad drift i sitt jordbruk och öfriga
 medborgerliga förhållanden, af Kejsers Hushållningssäll-

uppen. Kejsers. Sällskapets anseende, den 20^{de} july 1819. denna
 månad med vanlig höglidhet i Linnshovs Kyrka. bemätk-
 Erik Holmberg tillställt, hvilket jag härmed för ären tillkän-
 na gifra. Femala Prestgård den 16 Jule 1819.

Elias Stadius

i Sällskapet
 or Sad. Krist-
 ed, Luth. jule
 3, uti i all-
 den Rämman

175
 1819

Sällskapet blifvit belönad /: hvilket höglärde skrifvels
 jemte tredagew, fört för 2^{de} veckor sedan ring tilhandat,
 mid /: har jag efter föregångens kundgörelse, uti offentlig
 sockne samman, högtideligew efter slutad Gudsdyrsk den
 18^{de} dennes i Sjökais kyrka, med et till ämmet lämpat
 Honor den samman tillfått; hvilket jag härmed fö
 at till Höglof Kjörsf Jönstads Hushållningssällskapet
 inberättat, som ock at tolka Anders Andersson vargen
 förordnad för iakttagelse för denna förändring belön
 Kjörsf Jönstads Hushållningssällskapet honor för an
 Sjökais d. 19^{de} Julii 1819.

Carl Georg Linné

Höglof Kjörsf Jönstads Hushållningssällskapet i Åbo.

Med fullt ro och med en god vilja
 kan jag äran framskunda
 Höglof Kjörsf Jönstads Hushållningssällskapet

Vägnar Gen
 den 24 September
 1819.

Om ni skänker Tillsyn
 3^{de} Marschströms

4^{de} Dec. 1819

N^o 275
 Söndersborg, den 20^{de} Julii 1819,
 Sällsk. d. 5^{de} Jan. 1820. Jönstads

Höglof Herr Secretaren!

206 208

ning

4^{de} Dec. 1819

N^o 274

S. d. 5^{de} Jan. Jönstads 208

Örnjukt Memorial.

af B
 rensige
 det.
 Gam.
 to socker,
 ut
 Drag
 ndrag
 yllu.
 min,
 elman

Det Silfver Hatt band, hvilket Kjörsf Jönstads Hushållningssällskapet
 behagut tillerkänna Örnjukt Örn Erik Holmberg för 20^{de} års
 gen tjerd a Wasto Säterie i Finnströms socken, blef ut mig
 uppa Kjörsf Sällskapet anmellan, den 20^{de} (11) i denna
 månad mid vanlig höglidighet i Finnströms kyrka. Gemälte
 Erik Holmberg tillställt, hvilket jag härmed för äran tillkän
 na gifra. Fornala Prestgård den 16 Julii 1819.

Elias Stadius

2^{de} Fullning
 ör Jönstads
 ed, har jag
 y, uti all
 den samman

175
 1819

Sällskapet blifvit belönadt /: hvilken högtämd skrifvelse
 jemte medaljen, förf. för 2^{de} veckor sedan mig tilhandsk
 mid /: har jag efter föregångens kundgörelse, uti offentlig
 sockne samman, högtideligen efter slutad Gudsbrunn den
 16^{de} decemur i Sjökais kyrkan med et till annat L...

Applåder
 och skåp
 till kyrkan
 för att
 uppföra
 en kyrka

Högst

Vägnar
 den 28
 1819

N^o 215
 d. 4 Dec. 1819
 Sällsk. 2. 5. Jan. 1820. Julef
 Högädel Herr Secreterare!
 206 208

ning

Såsom jag för några veckor sedan haft
 äran emottaga den Sjövis Vägar, Repetition
 Sjövis Klubbhåll Sällskapet, betygat till
 at Råuna Årono Losen för de Jacobson Gam-
 tal från Högåra by af dem i sinittsoken,
 för de vid jordbruket använda Sällskapet
 drift och outanka, samt Sällskapet i Borg
 af d. 2. November, sistledit är mig gifnd uppdrag
 att den samman honom till Sällskapet, har jag till
 följande dag, och efter förut kundgord Losen,
 sistledne Söndag den 25^{de} decemur, vid allmän

Att jag den 5^{de} i decemur Månad, enligt Högst
 Högstips höjande Sjövis Klubbhållnings-
 Sällskapet skrifvelse af den 15. sista
 Julef, har till jag erfalt den 7 November,
 Högstips höjande Sjövis Klubbhållnings-
 Sällskapet skrifvelse af den 15. sista
 Julef, har till jag erfalt den 7 November,
 Högstips höjande Sjövis Klubbhållnings-
 Sällskapet skrifvelse af den 15. sista
 Julef, har till jag erfalt den 7 November,

o^o Duijke Lennan
1 Vol. of Petersen

Hoffmann

Vinyard
 Dec 28
 1851

N^o 371.

208

Tageliche Kaiserliche Lieben zu's Gemüthe
Dallung.

14 Jan. 1920

№ 329.

207

Empirical Memorial.

Alt jag den 5^{te} i denne Maaned, enligt
königlige höfvens Siiska Ålspärnings-
Sällskapet Skrifte af den 15^{de} juledre
juledi, härmed, jag erhölet den 7 November,
i H^os Hållnings-
Lönordad Skrif-
tobes, Gär jag,
Lagn, uti all-
Dedna Rämman

Blomberg
Kupka Nordo.

Inti. d. 16 Febr. 1828

No 371.

208

3
Bogkoslige Keiserlige Lieben Fürstenthums
Salzburg.

²
 För Höföfliga Rättfärdiga Sienne H^ögskullings
 Rättfärdigle munmodan i H^ögskullings Rätt-
 färdigle af den 4. november 1806, som jag
 den 1. Januari, som var nyårs dag, i H^öskull-
 mans i H^öskullings Rättfärdigle Rättfärdigle

till stället för yngre Johan Adamsen, i Hon-
 lax Rådell af denna Döden, det tillförra ha-
 band, hvilat höglöfliga sinna hufvud
 vinnit välbehållit genom tillstånd för
 att tjuga attas och trogen tjänst hos Rådell
 laren Matty Anderson Eskola i nämnda
 gill; om förloppet förvaras jag nu i allmänhet
 för sin höglöfliga Rådelliga sinna hufvud
 vinnit välbehållit understått. Som
 förvaras med sin, förordnad att vara

Höglöfliga Rådelliga sinna hufvud
 vinnit välbehållit

Eura den 24. Januari 1820.

Ullarvömding
 Gmör.
 Joh. Jas. Domén
 Pastor i Eura

Ink. d. 16 febr. 1820.

Nr 373.

209

Allerhöfvet Kaste Memorial.

De belöningar som Rådell Rådelliga sinna hufvud
 vinnit välbehållit behagat gånstiga bevil-
 ja, näm. Ponten Matts Henriksen Lepplä, och
 Johan Mickola, kvartera en Medaille; Ponten
 Matts Henriksen Nalli, en Silber Beare, Pon-

De Sonen Eric Henricson ^{från} (Bosila) Hemman, Söner
 fem Riksdaler Svinfett Banu, och Torgeren son
 Mats Bertilsson från Lindafors, tillkalades 25. 12.
 Svinfett Banu, har jag i offentlig, 14. dagar förut
 pålyst allmän Ratts Hämna i Sjöbo Kapell
 Ka, högtidligen den 5. December 1819. vederbör-
 de tillfållit; Sådant får jag äran höglöft
 förhålla Sjöbo Hushållnings Sällskapet i
 påse ädmunkhet tillkänna gifva.
 Malmö den 10. Januarii 1820.
 Hovr. Wickman

Papir i Curat

Ink. d. 23 febr. 1820. N^o 395

211

Administrativa Memorial.

Det höfvarliga hufvuds Gille/Kapet
 får jag äran i ödmjukhet tillkänna
 gifva, at den af det samman st hufvuds
 Rigan i Sjöbo. Anna Gårds Pöls 42.
 Maria Tuulain Lärare Lärare Medaille

Ink. d. 16 febr. 1820

N^o 383

210

Administrativa Memorial.

Om följande Medaille, som är af höf-
 ligt, höfvarliga Sjöbo Gille/Kapet
 Gille/Kapet, höfvarliga Sjöbo Gille/Kapet
 Lärare, Rigan, Torat Knutson, Hovr.
 Hovr. i Sjöbo. Rigan, Torat Knutson, Hovr.
 Anna Gårds, och Gille/Kapet, iden för

213

Entgeltlich kriechen. Sind sie nicht geübt. Dancesing
u. d. d. -

Den Belönings Medalj: Lifren, som
Kjöpsk. Svensk Hushållnings Sällskapet
härskändt Hvaradt Domaren Thattis Rijnna
från denna Lohens Bildskorpi by, hafom

Ink. d. 27 Apr. 1820

No 494.

2/14

151

Originals Memorial.

Feb. d. 22 Apr 1880 No 487

212

²
Smyth's Memorial.

[illegible]

P. S. Puschkin.

[illegible]

Den Belönings Medalj: Lifver, som
Kjöper, Finnska Hushållnings Sällskapet
taerkanet Hvaradt Domaren Matts Rijkens
från denna Larkens Riddokorpi by, Gaforn

ia
 illde
 Hon
 yppna
 & fä
 ran
 blif
 lyfka
 a,
 ma
 ill
 lyfka
 rin
 hela
 re
 Nän
 tes Joh = enden,
 i mannes, s Säll =
 fön Br =
 i fä
 va tär = der

Ink. d. 27 Apr. 1820

nr 494.

2/4

15

Ordningskefle Memorial.

Att vederstå af den upmärksamhet Sällskapet först vid de af honom verkade arbeten i dess nu bebodde Hemman bles, enligt Sällskapets till mig afslutade och anmellan, den Englands färdte till och från, eller från Medborgarna, der efter god Gudslyst, med vacker höglidhet omständighet i denna församling, för den kända i öfvervaro af en färdig mening, Om Sällskapet det här, för jag alla till genom Sällskapet och sammanständerna i Helvid der 5^{te} April 1820.

Paul Gustafson
Styrskrift

Att jag uppskettat Helsingfors Sällskaps
vårda Besättning i vedborlig ordning tillfallit
Kyrkordens i Helsingfors Bonden Matts Joh-
nsson Muccimaki och Namnsmannen
i Helsingfors Bonden Anders Michelson Er-
vilda den lifliga medaille, som tillfallit
Helsingfors Sällskapet den hvarve tillder

erkänt, det har jag der ännu hemmest
i ordregukket inläst. Stockholm, d. 15. 7.
1820.

Göth. Simonsen

Läs Koffert Friiska Huskallningssällskapet i Ab.

2. 17 Maj 1820

Sk. 924

214 15

Åsynsborna Huv. Barn.

Vid tillfället af Emottagandet af den blif-
Medelst Koffert Friiska Huskallningssällskapet
pet, bekvämt tillstånd mig, som ett vederstånds-
af- och hughnust, för den ringas befattning - na-
jag med på mycket nöje hade mig updragen till
förblivas hert, hade jag varit mer än förnöjd
och fann jag hos Huv. Barn anhällo, det
behagade för Huskallningssällskapet afsläppta
uttrycken af min tackfullhet; med min an-
hållan om, att i den trängte befattning - som
mig af Huv. Koffert. Maj Koffert utlagd -

Utomant den 9. April 1820.

Göth. Molander

En kypad Snicka Återhallnings-Säckpenet. No.

Joh: Molander

Jul. 2. 18 Maj 1820

N^o 527

216

Ögvalborne Herr Baron

Efter föregången kungörelse till allmän
Sorkus samman blef till Öppraus Simon-
adamsen Luchtaen ifrån Sörma Socken
och Nuoramois by, den af Kjöperlige Patrici-
fiska Sälppapet tillverkande Sälfrus hagar-
ren som genom Herr Baron hit anlände,

Örängorne Johan Samuelson och Magnus Carlsson, den förra
ifrån Långsörs gård och den sistnämnde från Fisks Hamnen af Sälppapet
- och Sälfrus Sälfrus Gården i Sälfrus af höj Sälfrus, Kjöper-
- serlige Kjöperlig Hushållning Sälppapets Melningar af 2^{de} Hatt-
- bandet, och Melningar, Sälfrus och Sälfrus Kjöperlige Sälppapet

har af mig den 16 denes, afsannende de
 præm, med Lovet tilsmigeligt at tilfælde
 videret hær med sin egen indberetning.

Hoigraal: Den 21 april 1820 J. van der Grinten

Ink. d. 28 Juni 1820.

July 27th 1830

No 550.

Memorials

Two Silver Medals, Louis Robert. Number 12

Ink. d. 10 Juni 1820

№ 538

Högåde Herr Secretar.

Måndrad af Spēkedom att för år i gær den 4^{te} dennes iussfalla
 Orångorne Johan Samuelsson och Magnus Carlsson, den förste
 ifrån Lärjörns gård och den Seltiore från Fisks Hemmen af Sälpe,
 - så till Samt flizon Greta Wadell från Klostus af Hojs Sacka; Riksrä-
 -derlige Rikshäus Hushållningssäckföraktets Rättsningar af 2^{de} Inst.
 - bandet, en Meddelon, Fiskeris och Skogs Riksräderlige Säckför-

har af mig den 16 dennes, afsannande
 prax, med det til samfundet har tilfaldet
 videt här om för af en inberättelse.
 Högpräl: Den 21 April 1820 Enligt Gifvel

Just genom Skrifvellet anmodat mig att offentliggen tillfatta
 omnämnde personer, som efter förut gånge lyning tillkommit
 efter slutet händelse: församlingens nörover den öfverlämnat
 med ett för tillfälligt Gåll tal, där en andra församling uppmuntrade
 gifva sig förtäres af lika belöning och upmärksamhet; (hvor)
 så väl de belönte personerna, som af hela Saken Herr
 =per voro tydnas till Midlaga Måltid på Haxpojs Sätts
 under mactens druckos: Underdänighet Hans Majestät Kej-
 =vens, Hennes Majestät Kejsarinnans, Enke Kejsarennas
 och ett öfrige Kejsersliga Huset Skålar, där på Kejsers
 fiska Hushållningssällskapet och slutligen de belönte
 tydnat att jag på anmodan af Kejsersliga fiska Hushåll-
 sällskapet för öfver tillkommit, med anseendet att Herr
 =creterens tankar voro god och för Kejsersliga Sällskapet
 =bevattas förloppet hörof. Så fort jag blifven underattat
 gifva mycket lidenhet öfver mig, så har jag då höf

Ink. d. 28 Juni 1820. No 550.
 Guldholms af 27 Juni 1820

Memorial

Den Högst Medelg, som Herrst. Huset Huset

avon öfverflyttas den Samma

Med fullkomlig Högaktning hos öfver förordade

Högade Herr Secretarens

Haxpojs den 5^{te} Juni 1820:

Bemynte
 Huset
 C. H. Huset

har af mig den 16 denno, ofvannamde
 prax, med Ditt tillämpeligt tal tillfallit
 vid det här med för öfran inberättat.
 Högstads den 21 april 1820 *Enligt Gifv.*

Int. d. 28 Juni 1820.
 Guldholms af 27 Juni 1820

Nº 550.

229

Memorial

Den Sjöfrets Medalg, som Kysers. Mäktiga Margotta
 ringarsällskapet anmodat mig, att tillfalla för
 Sjöfretens ettat Guldholms har honom Guld
 ofvannamde Ellidsonmardagen af 24 Juni, under
 der största delen af Sjöfretens Guldholms ofvannamde.

C. Sjöfrets

Tal, Om allmänna beloningar afstade
 verkans hos Allmogens, påbunden sigan Eli
 fabet Enkedotter ifrån Lausila Gård. i Saga
 Soken, den i Sjöfrets hängande Medallion

Juli 6 1820

nr 556

Sitt Höglofliga Kjöpehiga Finfka Hushållnings Sällskapet

220

Ödmjukt Memorial

Sitt vöndsam åttlydnad af Höglofliga Kjöpe-
liga Hushållnings Sällskapet anmodan
har jag efter 3 dagar förulskedd kungörelse,
med vanlig höghidlig bet efter slutad Gudstjenst
d. 24 juni, i en gaufka salnit församlingens öf-
vervaro, efter ett till föremålet kommande
Tal, om allmänna belöningar aflystade
verkan hos Allmogens, påbändit frigan Eli-
sabet Enkesdotter ifrån Lausila Gård: Sager
Soken, den i silfverred hängande medallion

Martin Tolpo.

No 562.

Y. d.

221.

222

illon fönt
 skändt Pigan
 r Frogen W ärig
 nu mera Afes-
 ings Medaille
 den 1816 till-
 Herr Aron Mo-
 t och Doctor
 unde Piga, in-

if Kahl
minister -

Danien Baldach Dorian Hedwig Sais-
berg ichn Dürcks förmlich, und offenkun-
digen zu Dankschreiben anerkennen
den königlichen Quell Dürcks Medaillon
für Dürcks Dürcks Dürcks Dürcks Dürcks

Feb. d. 9 Febr. 1820. O^{no} 961.

222

[illegible]

Arion Molan

Den silfver Maloked med vidhängande Medaillon som
kajserlige Fincka blusställnings-Sällskapet Litterkändt Pigan
Brita Johansdotter Lärberg såsom belöning för trogen Wärdig
Tjänst hos Herr Kvarn Befallningsmannen nu merw Afsed
Jornd August Anderfin, och hvilken belönings Medaille
Högwälbemäldes Sällskap under den 1 November 1816 till-
fändt Contrakte Prosten Högwärdige Doctor Herr Aron Mo-
lander, har nämnde Herr Contrakte Prost och Doctor
under nedanstående dag tillstelt afvannämnde Piga, in-
tyga. St Michel den 16 Junii 1820
P. S. J. H. G. W. Kahl

Gräfinde
 v. Pöschel-Kapellen.

ink. d. 20. Aug. 1820.

N^o 398.

223

16

Admiration Memorial.

I
entoghet med Kysersliga Sinska Husfällnings
Sällskapets följande vordade skrifvelse af den 10. sept. 1819
Juli, till oss med en öfverförelse af den 10. sept. 1819
Staden, får jag härmed öfverföra inberättat, att den
Sinska Sällskapet, som Kysersliga Sinska Husfällnings
Sällskapet till öfverförelse, att af nämnde kyrkoförordning -

Heinricus

den Nybyggaren, f. d. Saldaten Johan Fromling, till
blef efter föregångens kungörelse, i en teknisk Församling
vervare, efter slutad Guldtyöfver i denna Saldats Kyrka
och föregånget korta Täl, af underskrifvadt Buren-
rens, den 15. Nipponen måstis, genom tillstånd. D.
mi den 13. April 1820.

Adolph Sultman

Högwördige och wittberömda Herr
Professor,
Det Högwärdige Kejsertlige finska Hus-
hålls Sällskapet.

Det Silfwer haktband, som Högwärdige Kejsert-
lige finska Hushålls Sällskapet tillerkänt dröm-
gen Israel Blomquist för de beträgnade och länge
variga tjänt hos Herr Bmty Inspektoren E. F.
Sjödahl i nedanteknad församling och med

Att jag i anledning af Kejsertlige finska Hushållnings
Sällskapet i Åbo till mig under den 8. jiffledne April af-
tåne Högwärdige skrifvelse, uti en anställd allman-

Heinricus

Løsten til afsværget, har jeg til vort samfund
af Højvælde målte Tållskaps anmodning
skriftligt af den 4. sidste October, den 5.
innevarande måned Allhelgon-Søndagen, og
en ^{dag} efter somt pålyst allmæd Sakre Ræmme og
etter et for tilfældet læmpet Tal om Dygdens
månne og hos den tjenende flokken sjønne
belønning, i Højvælske Rigsstige fjerde
hæfts Tållskaps vægner og i denne Mæ-
lesamling afsværet, offentlig afsværet
at til drungen Israel Blomqvist at afdøje
været, såsom et leders lede og minnesmærke
hans fragne og redlige tjenst samt således fram-
stalt honom såsom ^{en} værdig foresyn for alle sine
medtjenende, hvorvid et tydeligt tide hændt
utmarkt af en utvænket bibeholdt Religion,
en mild og retvis Regering, af ymæde og frage
værende år, af frid og endigt, og af en overalt
sig vidt udspridende oplysning, i enest Ræmme

lida de närvarandes hjerta til en vördnadsfull
 erkänsla emot en mild fästare och väcke hos dem
 de varmaste förhållningar til hela Verdens Børskamare för
 en allstad fästare-jord, för Søn Her Majestät och
 mildaste Kejsare och Hans Högste och Dyra
 Kust, för Landets Mäktigaste Senat, för Dets
 Mäktigaste Rådhus och för alla hvar
 anseende man och underföretare så hvar som är
 gres fram till väl, hvilka hvar hvar befigles
 det med afspjuning af 6^{te} versen af No 337 af
 Sveriges Söfva Boken. Den midtliga måltid, Her
 Majestät Inspektören Spödal anordnat för sine gäster,
 så bättre som sinne och för sit hvar af sinne gäst, hade
 ingen af Mästerna tillfälle att bevisa, så hvar och
 en af dem den dagen träffade blifva kallade uti
 ombelysning på andra gäst i församlingen,
 chom de blifvit budne. Särskilt för mig i dräpelse
 ödmjukhet bered tillkännagifva och framhåller med
 lika dröjande vördnad.

Højværdige og Høf. Lærde Herredseffene
 det Højværdige ^{høf.} Kjøbdege Jønske Kasper's Sælskabs

Dojo Dec 7 Novembr.

1820—

allerødmøstede hustru
L. P. Brong Brong

Alt jag i anledning af Kjöptliga Kungliga Hushållnings
Selskaps i Åbo till mig under den 8. juffledne April af-
fämnat Höglöfdaade Skrifvelse, uti en anställd allmän-

Henricus

Inh. d. 17 Nov. 1820.

No. 699

226

Allerhöjeste Memorial.

Alt jag i anledning af Kejsertliga Sinska Hushållnings
Samskaps i Åbo till mig under den 8. fjfledne April af
Länns Höglovordade skrifvelse, uti en anställd allman -

Henricus

Solken stämman den 5. i denna månad, efter ett för tillfället lämpligt kort Tal, tillfälligt Malet i Nybyggeri i Savia by och Suodenniemi haqv Johan ransonson Haapaporras, den Sjöver Rågåre Högskolmålde Sällskap behagat jagde Nybyggaren för en utmärkt drift han uti sitt jordbruk ärlagat, och erkänna; detta får jag härigenom äran till Det kysstliga Eniska Hushållnings Sällskapet i detta ödmjukhet inberätta Mouchjärvi den 6. November 1820.

Dan. Solviander

Ödmjukhet Memorial!

Att det Sjöver Mattband som jag uti Gåttuordade Skrifvelsen dat. d. 4. sistlidne October hade hedren emottagit, All Guldene dagen d. 5. i denna månad, af mig i Sunds Moder!

i närvaro af en myckenhet både Stånds personer och Allmog, efter ett till tillfället lämpat från Altaret hållit Tal högljveligen den 3de innevarande eller förfsta Sönd. i Adventen, tillfälligt Ruskhäl. Carene på Kerisalo No. 2. Bröderne Johan, Eric och Abraham Abrahamsoner Ruskh hvar sin Medalj, som af Högskolmålde Sällskap dem för deras utmärkte Konstfärdighet och öfriga medborgerliga dygder blifvit tillerkände. Hvilket jag i djup ödmjukhet härmedell inberätta får. Fornäs. Ræstegård den 4. December 1820.

Heinricus

Kyrkan efter slutad Gudstjänst när
hela församlingen närvaro, klop,
såsom en belöning tillfäst Drenge
Gustaf Petterman för dess långva-
riga Tjänst hos Herr Lands Kam-
meraren och Priddaren Wallin
Det får jag härmed af ömjukehet
i anledning af ofranterörde fogd-
rördaade Pres. tillkännagifva. -
Partygårda på Åland d. 9. No-
vember 1820. -

N. H. H. H.

Till Kyrkan i Finiska Mestallnings Sällskapet

Dan. Solviander

Å. d. 20 Dec. 1820

Nº 812

227

Odmjukast Memorial.

Att den Silfver Medalj och hällsked,
Å. d. 2. 12 Dec. 1820 Nº 806

228

Allerödmjukast Memorial.

Så följande af Kersortiga Finiska Högskoleliga Mestallnings
Sällskapet Högstördade aumodan ut bres den 4 Octo-
ber innerarande att har jag, uti allmän Sackneslämman,
i närvaro af en myckenhet både ständs personer
och allmog, efter ett till tillfället lämpat frän
Altaret hållit tal höglideligen den 3de innerarande.
de eller första Sönd. i Adventen, tillfäst Rusthåll.
Larene på Kerisalo Nº 2. Bröderne Johan, Eric
och Abraham Abrahamsoner Rusthåll hvar sin
Medalj, som af Högdomälte Sällskap dem för
deras utmärkte Konstfärdighet och öfriga medborgerli-
ga dygder blifvit tillerkände. Hvilket jag i
djup ömjukehet härmed tillberätta får. Förvis-
so Partygård den 4. December 1820.

Heinricus

Kyrkan efter slutad Gudstjänst när
hela församlingens närvaro, klock-
sagornas belöning tillfäst Drängen
Gustaf Petterman för dess Långs-
riga Tjänst hos Herr Lands Kam-
meraren och Riddaren Wallin.
Det får jag härmed skänka
i anledning af ofrånberörde jagd-
rordade Brev tillhänrägges. —
Partygårda på Åland d. 9. No-
vembris 1820. —

Odmjukast Memorial.

Att den Silber Medalj och halsked,
hvarmed Kjöfverliga Fluskhalls Sällskapet
begifvat Vaktmästare Enkan Christina
Holm, för solfars trogen Tjänst, hos
Herr Vice Pastoren Angillander, blif-
vit, med vanlig höghedlighet, och efter

Närka den 26 December

J. G. Leistenius
Kapellau och Curam Gere

föregående behörig kungörelse, som
 tillfallit af mig, i denna k. h. s. för-
 lings kyrka, efter slutad Guds tjene-
 stas sista Söndag, den 10^{de} af iunij 1787.
 De Mañas; får jag äran härmed till kä-
 gifva Lovisa den 14^{de} Decembert 1787.

O. Hougberg

③ Allerødmjukaste Memorial!

Det Kattband af Liefver, kejserlige Huskållnings Sæl-
skabet i Als huiertant Dungen, Henrik Kemiköfver,
for Ellofva / 11 / år, togen, tjenst a^o Karika Sorken,
preest gar^d, a^o forlemnede, honom ved allman² Sorkne
Stamma² Landagen, den 12 November 1620 med
wanlij² Høghedlighet. Dett² far² jag² Kamed² det²
i dyngaste² & dyngkhet², inberatte.
Karika den 26 December 1620.

J. G. Leisenius
Kapellan von Emmaus Gerecht.

Ink. d. 18 Jan. 1821.

N^o 338.

232

Odmjukaste Memorial!

Ink. d. 9 Jan. 1821. N^o 335

231.

Odmjukaste Memorial!

Enligt Högsläpans Kung. Finiska Hushållning
Sällskapets anmodan, har jag den 24^{de} dennes
eller följande Söndag efter slutad Guds tjänt uti
Sjökais Kyrka i församlingens öfvervaran,
till Nybyggarna Matti Brigard och Saimon
Anders Sepplerp aflämnat ett Samfund.

Odmjukaste Memorial!

De af Högloftiga Kejsrliga finska Hushållnings Sällskapet hvarnå
härvarande bonde husvärdar Christen och Laut Synkyjer för
Lolates odling och Pigan Maria Toivoin för långvarig tjen-
stetid, som ännu uti samma hus författas, tillarkände och
hit öfversände tre styckne silfver Medaillons, hafsa högtidligen

en förgylde silfverbågar. hvormed Kejsers
finska Hushållnings Sällskapet behagat som
hvarnå, för ådaga lagder Joroghet och Jor-
uti Jorabruk och vankfältt upodlingar
örigård. och Septorp emottogs dessa äre-
med djupvördnad; anhängande at jag a Seras
nar hos högberättade Sällskapet måtte anmäl-
Seras vördnadsfullaste tackfägelser för den
Hedrande beaktning, hvormed de nu blif-
berordigade, skattande sig, såväl som öfriga
af Landets inbyggare lysheliga, at detta
berättade Sällskapet med vörd och sorgfällighet
har till följande Landet väl många hvarj ston vedom-
are gifnas. Hvilket all, jag för äran at i Odmutthet
Kejsers finska Hushållnings Sällskapet härmed i
rätt. Sig Kais Dow 28 de Decemb. 1820.

Carl G. Linné.

Verimäki den 5te Januari 1821.

H. Mason

bevaringale, skatteende sig, hvad som ofrig
 af Landets Indbyggere lykkede, da Jette M.
 bemærkede Sallskap, med vord og sorgfælg
 har till for Landet vil mange, hvorfra vedom
 en givne. Medlægt alt, gæst for at i Odmænkhet
 Kjøper-feriethusholdningssallskapet hermed
 rater. Sig Kald den 28de Decemb. 1820.

Paul G. Link.

Feb. 16 Feb. 1871.

no 887

234

276

Impiſt memorial.

Den Silfver Bergare, Keiserliga Tingka
Huskalles Sällskapet. uti Memorial. d. 17. 76

Ink. d. 19 Jan. 1821.

N^o 242

733

Det färdigt färdan, nämml att Diferas Hyattband, som
 Kajsa. f. Giska Gudsällnings Hållsagat tillvar Eant In-
 gen Johan Tuomannen, og janta Högstadsen Thvifraja
 af den 4 pbl. October mig tillfärdet, som, efter för-
 gangen kungörelse, med wärlig förtidligsat, uti all-
 minne Doctus Rammes den 6 denmal blifwit Tuoma-
 nen tillfärdet. Ribetitz den 7 Januarii 1821.

My dear Mr. Perambler.

den 17de påföljande December efter slutad Gudsstenst och ef-
 vid tillfället, lämpade tal från Altaret, vid en förutnållt
 talrik Söknestämman dem bägge förstnämnde blifvit afgifne
 och Ligans, som den gången icke kunnat vara närvarande,
 därtill den 18de dennes, eller nyårsdagen lika högtidligen
 förgången kungörelse, henne till del, att af dem på fall,
 vanligt är, bäras och dem vid afgifningen påhänges blifvit
 hvar för sig har äran att sådant till Högloflige Keiserlige

den 16 Febr. 1821.

nr 837

234

236

Ödmjukast Memorial.

Den Silfver Bägare, Keiserlige Finska
 Huskälls Sällskapet, uti Memorial af den 26-
 sifflidne September, ålagt mig at tillhålla Bon.
 Den Johan Johanson Kiramo blev, sedan den
 ifrån Postkontoret i Janumers den 26 Decem-
 ber hit ankom, i en laglig pålyst kyrkostäm-
 ma ut med vanlig högtidlighet, den 6:de den-
 na månad, bemänte Johan Johanson Kiramo
 tillhåll. Hörtis den 10 Januarii 1821.

W. J. Jönsson iug

För Jettonen, med hvilken Keiserlige
 Finska Huskällnings Sällskapet besa-
 gat hedra mig, jemte Skrifvelsen af
 den 17de Decembe sifflidit är, för jag
 härmed afläggja min aller-
 ödmjukaste tackbägelse. Norra
 den 24 Febr. 1821.

Joh. Borgström.

2 Kum.

2. 1. 1.

2. 1. 1.

2. 1. 1.

2. 1. 1.

2. 1. 1.

Utk. d. 2 Mars 1821.

N^o 941.

276

Odmjukaste Memorial

Utk. d. 28 Febr. 1821.

N^o 921.

275

Allerödmjukaste Memorial.

För Jettoren, med hvilken Kejsertliga
Finska Musseällnings Selskapet besär
gär hedra mig, jemte skrifvelsen af
den 1^{de} Decembe följande år, för jag
härmedelst aflägsa min allra
ödmjukaste tackbägel. Woru
den 24 Febr. 1821.

Johs Borgström.

1 Kun.

2 Apka

3 edo.

4 ifor

5 fi

6

7

8

9

10

Omjukaſe Memorise

Allen County, N. Y.

[illegible]

Kushällnings Sällskapet Tillerkännte Bön-
ne Carl Brandt och Johan Rasmus, ur
ett af underskrifven för sällskapet kallat
Till dem tillställda; hvarest Odes, som
några Slagtingar och andra från Stads-
budne, ansejgnade på smaltgarden -

Gamlaforsby den 29 November 1820
Carl Joh. Norvén.
Prost och kyrkoherde

Odmjukt Memorial.

Den Silfverbägar, som Kejsarliga Finsta Aus-
hållnings Sällskapet Tillerkännt Torparen Henrik
Johansson Stoltz som belöning för de ut-
märkta arbeten som han utfört uppi sitt under
Bergs Ruffhåll lydande Torp, har jag, efter för-
regången Rungörelse, med vanlig högtidlighet
uti allmän Solnestämman i dag honom tillställt.
hvarom, till följe af Kejsarliga Finsta Aus-

ons Rådets General-Majors och Kommandörers samt
Kejsarliga Finsta Kushällnings Sällskaps
stadsbuds Skrifvelse under den 29^{de} förutnede Januari.

hållnings-Sällskapets ärade Skrifvelse af den 29
juli 1820, jag härmed vill i ödmjukhet
inberätta. - Borgå den 25 februari 1821.

Magnus Högneus.

Åk. d. 18 Mars 1821.

N^o 966

238 0

Högneus Högneus, Grefve, Grefve, Grefve,
Majors och Commandeurs af Kongl. Arméns
Höfver-Ordens Stora Kross!

Hög och Wälbarns, Hög och Wälbarns Hög
och Wälbarns samt Högneus Högneus
af Högneus Högneus Högneus Högneus.

Högneus Högneus Högneus Högneus
Högneus Högneus Högneus Högneus
Högneus Högneus Högneus Högneus
Högneus Högneus Högneus Högneus

Högneus
Högneus
Högneus
Högneus
Högneus
Högneus
Högneus
Högneus

Högneus
Högneus
Högneus
Högneus
Högneus
Högneus
Högneus
Högneus

min hvarjunde mig blifvit öfveränd Kungeliga
 Hushållninge Sällskapets Medaljer, Meningar jag
 att för en så smidandes hagskomet och ynnelst
 fastad upmärksamhet i den ringa besättning
 varit anförtrödd, betygga min öfverlystas erkännande
 och tackfägelser. Allvarjunde mig må tillåtas för
 det jag utan afsende å något belöning alltid ang
 de dagars bland mina glädaste då jag i min
 ständiga Riks Rådet på något sätt varit af
 gagnelig för det Allmänna.

Med den sannaste Vördnad och Högaaktning
 har jag ännu framfäddat att vara
 Höghetsborne Herr Prästen, Geheime Rådets
 General-Majors och Commendeurs
 samt
 Kungeliga Hushållninge Sällskapets

J. Carlberg den 13. Mars 1821.

allers öfverlystas tjänare
 Leach: Bonner

Mth. d. 16 Apr. 1821.

No 1018

240

Allers Öfverlystas Memorial.

In. d. 22 May 1821.
 J. H. Sjöström
 i Åbo
 J. B. Böcker.

No 969
 Hannea Gård d. 20. Mars 1821.

239

J. J.

Då jag af Finland allmänna Tidning No 26.
 för detta år blifvit underrettad, det Kungl. Rikets
 Hushållninge Sällskapet tagit i öfvervägande de
 skiften för inkomst till för "den frigen" är det
 för Hatten mestigt, att tillerkänna förskiften till
 gärdarna en sådan utskattning som till de under dessa
 tagenhetens tydnade mögde ut tjäna, att det på
 jordägarens valbehag antas skall, om ut
 hvarvits uppordningen deraf, då den af af dem
 sjelfva förtages, om af andra för till skill
 utgjörda för verkställas, eller inte? "Det för" anser jag
 det vara min skyldighet annals, det skiften
 No 4, med valspråk ut Riksdagen, är af mig i
 kortast försett, de sista dagarna af den föres
 skiften tiden till förrens inlämnande, dock inte hvarvits
 med ansett för någon belöning, utan blott till
 uppgifva den tanka jag höfft om i föga varande

J. J.

[illegible]

Met all together here at
Franklin's Room Secretaries

Erzuchtenthal

№ 1018

240

Older English? Memorials.

[illegible]

fullt minne af kaisarliga fingska Rikets
hållning. I så mycket gynnliga uppmärksamhet
äro om tankar och önska i förda brycket och i
hushållningen, jämte uppmärksamhet af veri första

Der efter blef den till ständes varande Menigheten
erindrad om sin agtning en dröglig juldag som de
minner, i de allena af hvarje om tankar som de
lenn i Samfundet, utan verk af själva Raga Öf-
heten, som de den nyårsa och baktid den mest bring
i de allena den själva, utan verk hela Samfundet
och anmärket med verk som ut en hvarsin lagge
om en flykt om tankar och önska.

Der efter följde Alsten med förbön för
Raga Öfverheten, Herrans Bön och Vilsig med
hvarsteds följde Psalm 312. i fingska Psalm

Rönnefjärden 3. April 1821.

M. J. J. J. J.
Herrns Bön

Skallnad för Herr Öfver-Rikets Raga Öf-
dens Händelse, och, i minn vägnar, hos Raga Öf-
liga Rikets Raga Öf-
de Raga Öf-
allmänna Föding för den 3. Maji detta år
er 1821, blef det mig till dömda följande Aggefik
för aggefik svar med motto: "Men sin jord bre-
kar, har bröd tillfyllt." "Men sin är på följande,
sköter sig. Salomo. - uppå Raga Öf-
vatten till bär och raga, och hvarsteds svar med
fölgt et följande Raga Öf-
så Raga Öf-
nemma lät behaga. Kalvols af 21. Maji 1821.

M. J. J. J. J.
aggefik och Raga Öf-



Na
ite
bal-
ist
re-

Sept. 14 Juli 1821.

№ 1115

243 245

5
Obernjuck Memorial.

Erfraucht, all' fants
 zu' Heu Ekefom befriedenings
 mig-
 wer-
 elfta-
 luffin

1826. d. 10 Juli 1826.

No 1110.

242

August Memorial.

Endelig Kiøbt. Hørfaldninge. Dødsfaldt. Søndag den 20. febr.
maadan 1840. Dødsfaldt af den 20. febr. februar
for den 17. Dødsfaldt. Martin. Dødsfaldt. Søndag den 20. febr.
Dødsfaldt. Søndag den 20. febr. Dødsfaldt. Søndag den 20. febr.
Dødsfaldt. Søndag den 20. febr. Dødsfaldt. Søndag den 20. febr.

Sept. 14 Juli 1821.

№ 1115

243 245

Omjupka Memorial.

Erfrämsta all samst
 ma' Sten Lika som bef. allnings
 mig -
 wer -
 allsta -
 Lika

Kejserliga Sineska Hushållningssällskapet Respektive Skrif-
velse af d. 28. Junij 1862. Februari, har jag redan för mer än
en månad erhållit angående öfver undersök af 50. lilla sam-
men blifvit tillagde Nybyggarna Johan Kärnens i denna
Ordför. Församling, till uppmärksamhet att fortsätta i sin up-
gå till Nybyggare ådagalagde Industri; men dessa 50. lilla
samen i särskild omfång förordnanderade, har jag icke kunnat
utgå ifrån Sammensens påskender, ehuru derom

i Wilgaskala kassen klynkas af Tassasthysso Doku
 maadbaromands Bogenyer, i det at de alle
 Ophjæftes enij Tiffandt 185. Tikkvalen Daaftel Naa
 fvarum jag end fæn anay stuyndhaft iiskerakt,
 besat iisfandt 15. Tikkvalen fannu eazut fæ
 afadning fæn de fæstelt kist. fæstallinge Daa
 gste Sekretæran de Bazarer fæstalt Priggar, Rom
 make lammæ. Tassaskala den 26. Juiii 1824
 O. H. Norredale.

Ort Kåstingsvåg, bestående i afveksel af den
Complette uthet Rissar-Medalen, som Kåstingsvåg
fått tillhöra tillhöra tillhöra mig för utgifvet Rissar
den 17:de Mars och Principerna för utgifvet Rissar
den 17:de och 18:de, som jag haft varit med om
Rissar och utgifvet och Rissar utgifvet, som
Kåstingsvåg Rissar Rissar Rissar, den 15
utgifvet den 17:de, den 17:de. — Utgifvet och
den 17:de utgifvet, Rissar utgifvet Rissar

Den kaisers kaiserliche hochallerhöchste Befehl.

10

H^{ch} Secret b. p. Wagner.

Ink. d. 15 Sept. 1821.

N^o 1152

245

Ember³ Memorial!

Med anledning af K. Majestätliga Hushållnings
Sälfskapets den 15. Septemb. Augusti till mig
afsatte Skrifvelse N: 1229, är den Silfver-
Bagare, som K. Majestätliga Hushållnings Sälfska-
pet tillerkänd Torparen under Oss Landhofdin-
ge Ladugård Alexander Petersen Murala,
samt jemte ofwannämnde Skrifvelse hufvudsak-
ligen redan bemälda Torpare nästwikne Lördag den 2.
denne i denne Stad Kyrka, efter slutad
Guds tjänst offentligen och med temmelig hög-
tidighet tillfäst; hvilket jag härmed för
ärat tillkännagifwa. Land Cancellie i
Tavastehus den 5. September 1821.

W. Jarne

Length of work

Kjöper: Finsta Boshållnings Sällskapet.

Jul. d. 27 Sept. 1821.

5

N^o 1172 246 248

Ödnjuka. Memorial.

hitten!

Härmedes för liickanna gifva, at jag offentligen i
Lofsamlingens öfvervaro den 4. innevarande Julii efter
stulad Quittsinst aflämnade till Bonden och Nybygg-
ren Johan Hennison kjenningens de Lempe licksöta Br.
Danco, som af Kesserliga Lincka huskallnings Salckas
pet för Des förtäringar, upodlingar och arbety flet
i full Nybyggare blifvit honom liddelse.

Drives den 17. Julii 1821.

W. Utter.

den 14
den 16
den 17
den 18
den 19
den 20
den 21
den 22
den 23
den 24
den 25
den 26
den 27
den 28
den 29
den 30
den 31

som af Kesserliga Lincka huskallnings Salckas pet blif-
vit honom donerade af ligganden.

Drives den 4. Augusti 1821.

W. Utter.

den 1
den 2
den 3
den 4
den 5
den 6
den 7
den 8
den 9
den 10
den 11
den 12
den 13
den 14
den 15
den 16
den 17
den 18
den 19
den 20
den 21
den 22
den 23
den 24
den 25
den 26
den 27
den 28
den 29
den 30
den 31

den 1
den 2
den 3
den 4
den 5
den 6
den 7
den 8
den 9
den 10
den 11
den 12
den 13
den 14
den 15
den 16
den 17
den 18
den 19
den 20
den 21
den 22
den 23
den 24
den 25
den 26
den 27
den 28
den 29
den 30
den 31

Ant. d. 27 Oct. 1821.

nr 1244

248

Højresidige, vittkæmte Herr Læder, Professor ad Kisten!

Ant. d. 27 Sept. 1821.

nr 1173

247

Ødmjæktigt Memorial

Gærmædse får i ødmjæktigt Læknings gisne, der jeg i alle Sager først pålyst Lækningsmænds Aflaenst Læk
Bonden og Rybyggaren Johan Henriksen Kærner
af denne Ørveds Forsamling, da Lempe Råd Sv. Rane,
som af Kæstrelige Læger fuskallings Lægekunst til
vit honom donerede og Lægefænde.

Ørved den 6. August 1821.

Ørved

Her Huc
f. den 16
sept. 1821
uligt Sol
den 14. d. 1821

Om
afse hit
uden
174
Don

Na
ute
fæl
inf
ne

Uth. d. 27 Oct. 1841.

Nr 1244.

248

Kjörande, vittkända Herr Lektor, Professor och Rector!

Till ädruhetliga följare af kungliga Finlands Högskolans
hållnings Sällskapet vill jag härmed meddela att den 14
sept. Augusti, har jag, efter beslut af Högskolans Råd, utvaldt
i denna mening, efter ett för tillfället lämpligt Val
ifrån allmänna till församlingen, hvilken härvidt 14 dagar

hållnings Sällskapet behagat inkomma. Denna
denna och Proverne Olof och Anders Olof och
Jonas Kärnkäfer ifrån Hautajärvi by, Borden
Gustaf Pålsson Pomes ifrån Premexelä by, Borden

Nä
re
fä
r
re

Med fælskornetjæstet Vind med fremdeles jeg
Majordige, Vidtberende Herr Doctor og Professor

Luzifer

Atterberg.
Rygt. Mäst. Joh. Th. Kptz

251.

Allerödmjuckaste Memorial.

Oct. 27 Oct. 1821.

No 1245.

249.

Onjukahte Memorial.

De belöningar hvarmed kersfertiga Svenska Hns-
hållnings Sällskapet behagat ihogkomma Bon-
derne och Bonderne Olof och Anders Olofs-
söner Kärnkäfer ifrån Hautajärvi by, Bonden
Gustaf Pålsson Pomes ifrån Premexelä by, Bon-
den

No.
ute
bal.
inf.
res

Samt blifvit genom kungörelse underkännt,
 anledning af N:o 129. 4. 2. tillfäst Torsten
 Skinnarås Kusthögskola, Arvid Wadström den Sjöfarer
 al Dräger Thomas Kopsen, ut Sjöfarer Helt be-
 af Kjöphagens finska Kusthögskola Sällskapet blif-
 tillfäst, hvilket jag härmed till i dagligt
 inberätta.

PHS 74.51.216 1881.50 pr. b

derne och Broderne Pål och Anders Petersson
 Premexer ifrån Jamma by, Bonden Samuel
 Wärfanen, äfven ifrån Premexelä, Bonden
 Anders Tukanen ifrån Kuoruvess by samt
 den Olof Larsson Lind från Jamma by
 ifrån Kuoruvess Kapell och denna Idens-
 Socken, blefvo till följe af Kjöphagens finska
 Sällskapet till mig afslänte vördade skrivelser
 den 15 nästlidne Augusti, bemälda Bønder med
 lig höfslighet, i allmän, fjorton dagar förut
 gjord, Sökningsman den 14/8 tillfäst
 ber af mig tillfäst, hvilket jag härmed till
 i dagligt inberätta. Idens-Socken den 3 Octo-
 1881.

Pehr Johan Collan

Till Kjöphagens finska Kusthögskolas Sällskapet i Åbo.

Feb. d. 16 Nov. 1821.

N:o 1271

249

251.

Allerödmjukaste Memorial.

Enligt högtvordadt Memorial, af den 15.
 sistlidne Augusti, ifrån Kjöphagens finska
 Sällskapet, har jag
 den 28. i denna månad, med waulig hög-
 tidlighet, uti Allmän Sökningsman,

J. Söknings-
 Örens-
 Bønder-
 Kapell
 har jag,
 till
 tillfäst

Det Sökningsman Kjöphagens finska
 Sällskapet tillfäst Bønder Samuel Njeme
 linn, för des högn af Sökningsman
 Bønder Johan Kopsen i Jamma by af

No
 1271
 249
 251.

Feb. d. 16 Jan. 1892

No 19

251.

from
an
the
and
of
the
in

tillfället. ernäringsofverden Erik Erik
del Silver Hattbaur, Kejsarl. Sings
Hessfällnings Tillfallet. Sings
stigt tåchts nämnde ernäringsofver
för dess trögnad och ländrar
tjänst. har Herr Mariads Bokfäll
Favorin, tillerkänna: och ylä
detta hänigenow allerrödmjukt
tillkänna gifva.

Långelmäki. Prästegård, den 20. October.

Hydrophora.

L. L. 21. Nov. 1821.

No 1277

750

Alfred's Memorial.

Kejsarl. Finiska Rikshällnings-Sällskapet i

'Sacken', blefvo till följe af Kejsertliga Hushålls
Sällskapets till mig aflämnade vördade Skrifvelse
den 15 nästlidne Augusti, bemälda Bunder med
högtydighet, i allmän, fjorton dagar förut,
gjord, och sedan den 30^{da} (1) tillförlutne
ber af mig tillhållde; hvilket jag härmed
i minniskap inberätta. Saken sam den 3 Orto
1821.

Fehr Joh Collan

Stk Kjöptliga Finsta Kusthållnings Sällskapet : Abn.

I found
Cuningb.
Orenge
Remittance
Kapra
bar gey,
to till
affledit

Det Sigeur Hættbund kjærliga hvarjannings
Selskaper tærkinnit Dungen Samuel Njeme
Linn for des tagna af Lungenz Guld for
Donden Johan Hættbund : Jernawand By af

No
ute
bal-
ist,
nes

tillfället. eräugfogden Erik Erik
del Silfver Mattbaur, Kieiserl. Finska
Husfällnings Sällskapet. Sällskapet
stiftat tackas nämnde eräugfogden
för dess trogna och lättnadiga
tjänst hos Herr Håkan Bohlsall
Favorin, tillerkänna: och får jag
dessa hängivenhet allerdinjurka
tillkännagifva.

Långelma: Prästgård, den 20. October.

Kristenowaard Kapell Församling, Blif jag
Sondagen den 30. September följande, i
min Söknestämman uti nämnde församling
kyrka, med vanlig högtidlig tillställning.
om jag således får kyrkliga tjänstgöring
Sällskapet: all ödmjukhet understått.
Thomajawi den 12. November 1891.

Wallerius

Donjukaft Memorat

Den Silfver Mattbaur, som
Reserliga Finska Husfällnings-
Sällskapet tillerkönt Dräng-
Fogden a. Lohisaj Benustat
Saten i Sommaraj Kapell
Gäst Thomasson, har jag,
enligt Sällskapet dorum till
mig s. 8 Novemb. nästledit

No
ute
hät-
inf,
rec

av afslutat Memorial, re-
gälden Olman Söknestän-
med, till tillfället lampad, för
tidlighet, till ställt bemä-
Jacob Thomson; hvilka
gag har ännu inberättat.
Somers 13. Januarii 1822.

W. L. L.

Till Kysst. Finiska Hushållnings Sällskapet

Feb 1822

61.

352 3

Ödmjukt Memorial.

Ödmjukt Memorial till Finiska Hushållnings Sällskapet,
af Olman Söknestän, till tillfället lampad, för
tidlighet, till ställt bemä-
Jacob Thomson; hvilka
gag har ännu inberättat.
Somers 13. Januarii 1822.

Nils M. Solro.

Kr. af Post. i Tammela.

Sto-
dette
fals-
erist
me-

27 febr 1822

100 103.

253

M
Oelmunkaste Memorial!

Enligt Högvederbortlig anmodan, af den 10^{de} No-
vember 1821. har jag, den 6^{te} siffrade Januarii ut-
en, fjorton dagar forut pålyst, Sockne- Stamma, hål-
len i Kiika Kapell kyrka, efter slutad Quedstjirp,
ibland en talrik mängd åskadares öfvervaro, me-

delst ett förr tillfallet afpassat Sål: rörande Fede-
teskens erhållande och barande, såsom en förra be-
ning förr sedlighet och idaghet, samt en viktig upp-
märksamhet förr tankande varelser att eftersträfs-
nämnde människo-släktet hedrande och samhället
gagnande dygder, tillfäst Drogen Johan Matt-
son det silfver plattband Kejsarliga Finiska Ma-
hällnings Sällskapet honom tillerkant, för oafs-
trognad och långvariga tjänst hos Herr Lieute-
nanten Gustaf Krook a Riddarlä Ruffhåll
hvilket jag härigenom får äran inberätta. Sål-
vis den 16^{de} februarie 1822.

Johan Magnus Simon

Allerödringsskifte Memorial.

För den gottan som Kejsar. Finiska Ma-
hällnings-Sällskapet behagat hedra mig
med, uti vördadt brev af den 18^{de} Dec. sist-
lidit år, får jag härmed äran att af-
lägga min allerödringsskifte tackbete.

Borgn den 2^{de} febr. 1822.

Johan Borgström.

Den silfver sked Råglöf Kejsarliga Finiska
Mahällnings Sällskapet bekräftat guldskifte till-
erkännna Borden från Finiska Kapell Joseph
Josephson Stor Sahl, såsom ett vederbörligt af-
ven upp märksamt Råglöf Sällskapet fäst
vid de uppordningar som verkställt, har jag jagt
Joseph Josephson Stor Sahl, i en offentlig 14.

deres förut pålyftt Lorken Flamma med lammets
Kjädalighet, den 3. februari innerarande är, till
dessa för jag äran i djupa ödmjukhet Kjölof Kjö
liga finsta Hushållnings Sällskapet tillkännantra
Motala den 6. Mars 1822.

Res. Wukman

ap. 1822

163

236.9

Ödmjukaste Memorial.

De tvänne Solfwed medailler förklarad af Kjöper:
liga Hushållnings Sällskapet blifwit Händerne Johan
Hippi och Matts Ulvius för verkställets upp-
odlingad Långad och mig under den 10^{de} November

Сявръ Лагуна

151

257

259

Bayle's Memorial

Den Medali, som Kungliga Svenska hof-
fets Rättshandlinger tillkännt Hovman Johan Pet-
tersson, Savolain ifrån Samiais By, ut bär
en brost, person ut utmärkt af Rättshandling
utdring af utmärkt hand, för ut utmär-
ke kostnad af flit vid sin hvarvande ut
flyttning till utmärkt, utdr af utdr utdr-
ling, givellu Medali Rättshandling
ut, ut utmärkt ut Memorial af H. N. Hov-
förelit ut, ut ut utmärkt hvar ut
utdr. givellu utdr i utdr Rättshand-
ling utdr: Utmar Medaille givellu,
ut ut, 14. August fördr givellu Rättshandling,
som givellu af 3. Martii, i Samiais By, ut
hvar utdr, utdr ut för utdr utdr-

N:o 8. innevarande April, eller andra Dag, På Kust:
delades af underskrifven efter flutad Guld Ginf. Rikts:
märke kapell kyrka, då allmän kyrkostämman tillika
götes, den silfver Medalj Kjöpslign Finska Hushåld-
nings Sällskapet tillerkänt Konsten och Kyrkors ända
höfnadspåse af Argilauren för de af honom

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

Lichtala,
 in Luft
 in das
 Salz
 es hat
 der hat

De
no. 1
1901

At tungtligt det, givande förskälda
 om nyttigt för bülens kansen af fläta
 grundläggande tillförsäkrade för af nu
 fruktningen o'lära, höga Skönhetens äga
 samlet ut i solen af med äggenheten
 om om för utmärke sig vid jorden
 för samlingen anmunda at följa at,
 med det aftas dommen af Johan Petter
 äggenheten at fortsätta i sin andan i
 lagra arbet samlet, Medallien fastsat
 i det at alla utmärken om

verkställde för uppgiften, och för den exem
 plariska vandel igenom vilken han sig utmärke
 utövningen af denna hvars belöning skedd
 vaulig höglighet, och det den ödmjukaste adla
 af Kungliga Svenska Keshallings Sällskaps höglig
 Memorial af den 7. förklarade februari, hvilket för i
 påse ödmjukhet den högligaste Sällskapet höglig
 inberättat. Wilhelms den 12. April 1822.

Joh. Höpman

1822

194

259

Odmjukaste Memorial.

At jag för ödmjukaste adla af Kungliga Svi
 ska Keshallings Sällskapet förordnande at
 högligast Memorial af den 10. Nov. 1821, at
 Borden af högligast Sällskapet för Johan för Lichtala,
 uti Kungliga Kapell ^{här} den 17. Sept. Märsk efter Slutad
 Guds tjänst, med vaulig höglighet, oförklarade
 den Sällskapet högligast Keshallings Sällska
 pet honom för verkställde uppgiften tillstånd
 för jag härmed för att för Kungliga Keshall
 ings Sällskapet ödmjukaste inberättat
 Loppjervi den 20 April 1822.

J. Höpman

Ödmjukast Memorial.

Ätt jag, som följer af vörldadt Memorial
af den 7de sist. Februarii uti Åmala
Sackens Maderkyrka med tjänlig
höghedlighet, i Gärdes Lästhus. År-
rads Nämndemannen Salom. Gornfi
och Skattebonden, Henrik Kärrikaski
de tvänne Silfver-Bägare, hvilka

○

Kejsers Sällskapet bekagat de
för verkställda uppodlingar till
dömma, för jag äran här
när ödmjukast inberättat
Urnala den 17^{de} Maji 1822
Joh. Broström

Till Kejsers Finsta Hushållning Sällskapet i Åbo.

1822

248

261.

Den Medalje, som Kejsorlige Hushålls Sällskapet
förlåtit åt Bonden Henri Mattson Knutia från
Murame by af Jämså Pastorat, blef den 29 sist-
veckne Maj hemnad af sagde Henri Mattson
Knutia, vid allmän Sökningsstämma, hvåren
jag har äran ödmjukast inberättat.
Jämså Proffegård den 3 Junii 1822
Gustaf Schoffter. Församlingens Pastor.

Ödmjukaste Memorial!

Af de tvänne silfver bägaren, Kejsar. Fin ska
 Hushållningssällskapet tillfärdt mig, att
 öfverlemnas Ruffhållare Jonen Gustaf
 Nordlund från Thuchtsby, och Academie
 hemmans äboen, Samuel Andersson från
 Sikenålsby i Enro Amiane socken, till

Hålles af Curam Gerens och Kapellanen Herr
J. Wegelius den 12. innevarande Maj efter
gången kunnörelse, med wantig höglidlighet
end, åt hertig Nordlund; men den andra är
nu, af den orsak, till reidare i förvar hos
Wegelius; att Samuel Andersson Rikandila är
icke återkommit från den resa till S. Pet-
burg, han för mer än ett år sedan, företog sig
dit. Han skall få emottaga den, så snart han
länder. Orsaken hvar för jag anmädde Curam
Pastoraten Gerens Wegelius, att afvieslemna
bägarn Nordlund, med tacksamhet för Kejsers
finska Hushållningssällskapets godhet
sig, nu hade nöjet att emottaga, var den,
jag som tillträder Curam Amine Pastorat, för
den 1. Maj 1623, trodde mig vara behöfver
att före den tiden, befatta mig med några
förordningar, inom merberörde Pastorat.
Kuma och Hovjavalda den 21. Maj 1622.

Abrah. Paulin
tillförordnad Rys
herde i Curam - Amine
tjänstgörande Kapell
i Kuma Pastorat

Sept 1822

327

263

2
Oller Ordre juskap Memorial.

De af Kejsertliga Finska Hushållningssällska-
pet, för utmärckte Upöfvingar förtä, Bänverne,
Hinné Andersson, och Hinné föransjon i från Ljedenst-
ja By, i Hindars Kapell, Bonden Johans föransjon, Hov-
junefi, i Ruuvifi Munder Rynkris: förfamling
Jumé Ryby ggarer Petter Jui berg i från Vrakanjemi

Och Joseph Jönsson i sin Petaja Lammi i Kuru kyrka
 donerade Silfver till agaren, hafva efter en fjord
 gar förut, färdt kungörelse, i Allmannas böcker
 samman, med waanlig högtidlighet, blifvit till
 tillfälligt, nemligen att Johan Jönsson i Kuru kyrka
 Ruovesi Mover kyrkan den 19. juli ledne Maj
 att Nybyggaren Petter Zweiberg och Joseph Jönsson
 Petaja Lammi i Kuru kyrka kyrkan, den 20. juli
 att Kinni Andersson och Kinni Jönsson i Järven
 pöja, i Virois kyrkan, den 21. innevarande
 vid hvilka tillfällen, bliden uppräses med
 till tillfälligt lämpeligt tal, om nyttan af
 vits upprätt, ja för dess fröliga utbär, som
 hela samhället, dervid de närvarande blifvit
 muntade att följa desse om Län och samme Län
 efterwimme, och de sjelfva att förordna i veltid
 utke, och flöts åden med förbin för Håga öfver
 ten och välförnejen, hvar efter någon till ämnet
 pelig vers blef afsjungen.

Ruovesi den 11. Juni 1822.

J. J. J. J.
Säpar.

Åbo den 25. Augusti 1822 264 7 7

Högadde Herr Professor!

I anseende till mellankomne hinder blef den af
 Högadde Kusthållnings Sällskapet mig uppdragne för-
 rättning, att tilldela förre Kustken hos Stats Rådet
 Helsing, Anders Lindholm det Silfver Mattband
 honom för långvarig trogen tjänst blifvit tillagt,
 den 21. Septembri julii månad i Helsing kyrka
 verkställd. Ut i en talrik församling närvaro,
 och närades allmogens och i synnerhet den tjänande
 ungdomen om värdet och förmönerne af ett

I dag har jag haft hedern att enligt Högadde
 Sällskapet Kusthållnings Sällskaps wördade
 ormodan, efter slutad Guds tjänst i närvaro
 af Sällskaps församling, öfverlämna till

tröget uppfyllande af sina pligter, ett gudsfruktigt, dygert och sedeligt uppförande.

Med fullkomlig höfaktning har jag den ära att vara

Högädrad Herr Professors

Ödmjukt tjänare,
N. Gaf Schulten

Ronneby den 11. Juni 1822.

J. F. J. J. J.
S. J. J. J.

30 Sept. 1822

222

267

3 }
Ödmjukt Memorial

30 Sept. 1822

325

265

Ödmjukt Memorial

I dag har jag haft hedern at enligt kungl.
Höghets Rådskammars ordade
anmodan, efter slutad Guds tjänst i närvaro
af Sjukhus församling, öfverlämna till

tröget uppfyllande af sina plikter, ett guds-
fruktigt, dygert och fidejantt uppförande.

Med fullkomlig högsäktning har jag den äran
att vara

Högadels Herr Professorens

Borden. Eric Johanson Wästerbäck och till
-ren Henrik Mattson Gylli, de belöningar
stående af En, Självvårdare, af hvar den
den Kejsers- finska Hushållnings-Sällskapet
Sjeda Personer förärat för utmärckta uppför-
gar

Belöningarna emottogos med deep vördnad
och med uttryck af den sannaste tacksägelse
den stora omvårdnad, och Nit, hvar med
Kejsers- finska Hushållnings-Sällskapet De
Modertland och hvarje Självvårdare för

Sept. 1822

322

267

3 }
Sjukhusets Memorial

266

Behagat omfattar. En långvarig
sjukdom har varit mig hinderlig att jag ej
förr kunnat verkställa denna vördade
anmodan,; Hvilket att jag får äran
att vördsamt inberätta. Sålunda den
24^{de} Janii 1822.

Carl J. Lind

Höglofs Kejsers- finska Hushållnings-Sällskapet

tröget uppfyllande af sin plikt, att giva
fruktsamt, dygert och fidesamt uppförande.

Med fullkomlig högsakthet har jag den ära
att vara

Högadels Herr Professors

9 Sept. 1822

322

267

3 }
Ölmjukhets Memorial

Den af Kungliga Finsk Hushållnings Sällskapet för
verkställta upodlingar Nordens Gård Rosendal tiurkaud
Meddel, blef den 17^{de} fullständigt Maj uti Offentlig Fyrtes-
flamma hemligt Rosendal tiurkaud, hvilket jag förmodligt
får arva att i djupaste ödmjukhet tiurkamagiswal, Lappo
den 1 Junii 1822

Ejakt Leijala

Olmjuckaske Memorial!

De af Högloflige Kejserslige Finlands
Höfshålls Västkapets, frögerna Catharina
Stenberg och Ingelborg Maskainen, för
dessa frögerna och Leijungas beakt. den förre
her mig och den senare her Hen Leijungas
tenanter O. G. Savander, tillerkändt betyg-
ning, bestående af en medalj och ett

Den Själfverfärd, som Högloflige
Finlands Högskolans Sällskapet beka-
gat tillerkända Bonden Johan
Thomasson Mejari i Karperöby, för
ett vederbörligt af hans versta länders
uppfostran och en uppmuntran för
honom att sina saktbara en vidare

ras i Red, blesus, uti en starta
 gas fönst påtyft sammankomst
 dag Bings eller den 26 Maj, 1722
 till amhet laretyft Sab, i den
 Lungs kyrka, samt uti en tal
 hets narvaro pilsalid, Gilleke
 genom sad aran inberatta, med
 gibrands, at detta i anseende
 fonsallad hinder, uti af ut
 Annand verstaalles. Bepp
 21 Maj 1722.

Gabriel

Den Selskaphet, som Messerlige
 Singska Hushallnings Selskaphet beka-
 gat Lidenkanna Bonden Johan
 Thoma'son Prejar i Karperöby, som
 ett vedersmål af hans verstaalde lands
 upprodcingar och en uppmuntran sa
 honom att sina satchabaen an vidon

Sept. 1820

385

270.

Ödmjukhets Memorial

[Faint, mostly illegible handwritten text in Swedish, likely the body of the memorial.]

Den lifverfke, som kysstligen
Sjunga Högskolans Sällskapet beka-
gat lidenkända Bonden Johan
Thomasson Mejari Karperöby, som
ett vederbörligt af hans verusfalds lands
uppodcinger och en uppmuntran för
honom att sina sakkäber an vidare

*Det
Högskolans Sällskapet
Härnäs i Skåne*

*1820
Alto*

1000000
H

med försyn af flit och iöghet för
hvar, liw följde af kupperliga Hushåll-
nings Sällskapet respektive Skrif-
fel den 10 November följande år, be-
vit. Hvar med vanlig höghedighet
uti rummets Sällskapet den 24
julistekne februari Lästall,
hvarom, samt att han med flit
den harkfamtet nämnde belö-
enhet, kupperliga Lästall Hushåll-
nings Sällskapet jag har med
får iöghet underrätta.

Upps den 4 Augusti 1822.

Gustaf Magnusberg.

2

Kupperliga Lästall Hushåll-
nings Sällskapet

Upps.

Odmyckade Memorial.

De Fåga G. Branc, som Kjöpt. Hov-
hallnings Sällskapet, enligt Sept. högtids-
de Skrifvelse af en 10 hiff. november,
fot harr upp adling bekant anslu-
et Namndenman Matts Sivelli den
na taken, hafva vid den 19 na-
foljande februari kommit mig
likaunda, men kunde fot fræt
dessa infallne och länge varande
men fotet, hvilket hindrade fot sam-
lingens sammankomst, 9 nov. af.
föreliggande Sivelli, hvarföre kan
kan, skall i kort bekräft. erhåll den

streckt inbildet. Men sedan hufvuds-
sammangen obehindrad, kunde ju
man troda kejsers händarna på det
kejsersliga Sällskapets öfverberordade
skrifvelse skulle i Piottis närvaro
uti offentlig saktare stämman ha
göras, hvilket dock ännu hin-
der af tillnämudas fruktadom
derförmedla det först den 21
vetande Guld, efter slutad Gud
i denna boken, undertryckt, me-
lammelig, högtidlighet, vid hvil-
ket hufvuds Piotti med all sam-
samhet erkände att han redan
erhållit den af kejsers Sällskap
honom höfgenstigt hufvuds
menningar samman

och att för sig äro i skrif-
vel inberättat. Kristala den
8 decaber 1622

Samladom

Via kejsers finsta stas händingar Sällskap

1422

N^o 548

277

Öfverförelse Memorial.

Öfverförelse kejsers Hufvudsallmogens Rådskapel
hufvudsallmogens sammankommit till samman förskickat
ordade skrifvelser af den 8. November 1821. och
7. februari samsamande än, hvilket jag hade
samt sammankommit den 14. Mars, har jag sammankommit
hufvudsallmogens af den 14. Mars följande Öfverförelse sammankommit
kallat hufvudsallmogens sammankommit Öfverförelse

Edmunda's Memorial.

Till äfkaft från nyss afslutade Kjöperliga
 Hushåll, i Sällskapet högtidligt Memorial
 af den 30. Septembert. December som antas
 och 19. oktober, för äfka's Edmunda's inber-
 ättad det jag, efter attas dagar fört hem.

Så snart jag är återkommen hem skall
fruturida denna berättelse i Tidningen
och Annonsör eller ej. Dampiden 26. Ja
nuari 1823.

Chappelroth

823

679.

276 177

Windsor Memorial.

Derijts Keijf. Ainske Kuchens Saupkopers
 till mig afslutno skrifvelse af den 30 December
 1832, har jag den 2^{de} dennes högtidligen efter fl.
 had Guds fröjd, till Wondew Joel Wändelin

från Tennala Lundsby Öfvergård, & hufvud Sten
 Hushållningssällskapet wagnar, & förklarar
 den mig tillfärande att honom Destinerade
 =ver Skid - Som fjell ej ägande annat yrke
 än jordbruket, var det för mig en gläd förelä-
 ning, att a Sällskapet wagnar belona de
 som af jorden, i en tid, de man framt jag
 med liknande tyckes se den värdeliga be-
 tid att utmaga drottarna & Prastkulla
 7. Februari 1827 -

Reinholt, Faulke

447

N: 677

377

Embets Memorial,

V

En hvarns Öfverman Gubbland, Gemilka med Skrif-
 mäsken den 7. September December blifvande Gubbland,
 och den 2. Januari 1827 Gubbland Gubbland i Wi-
 borg, Sjöfver Gubbland och remlig Gubbland
 Gubbland Sjöfverman Martin Sjöfverman och Da-
 vid & Sjöfverman, Gubbland Sjöfverman Gubbland
 Sjöfverman Gubbland Sjöfverman Gubbland
 Sjöfverman - Wiborg, i Sjöfverman, den 20.
 Mars 1823.

Wiborg

Jacob Willebrand

447

Den Sjöfverman Gubbland Sjöfverman Gubbland.

Memorial

Om ^{nu} Vilhelm Bayers, som lifer
 i en följande tillfälligt för
 gånget allmänhet för
 Lehtilampi i Hattula, Henrik Gabriel
 som Ögerström, som de adlingen och den
 goda omständigheterna, som
 han sig utmärkt färd, - afven som
 den Vilhelm ^{nu} färd och vidhängande
 Medaillon, som samma följande tillfälligt
 allmänhet för en Elisabeth Trona, som
 som tråden, eller vid samtliga i högen

Hvarf för Nämnden i
 Bonden Henrik Sigfridson Nicks
 i Sattula by, har jag, till följande
 följande tillfälliga sin för
 minn tillfälliga, genom honom
 af den 30. sist Decemb, min gifte
 drag, efter en 14. dag, för
 god Långvinter för i Sattula
 by, vid en Allmän församling
 med vanlig följande för den
 församling, till församlingens
 namn: Henrik Degerström, som hvar
 minn, och Lilla Lilla Lilla
 församling med Medallion i sin
 i minn af en vanlig församling
 församling af folk och församling
 minn i sin, till allmän församling
 denna församling, utan en minn
 församling minn församling, och
 minn. — och hvar minn
 Degerström och Lilla Lilla Lilla
 församling församling och församling
 af folk, till god sin församling

27 151
 279 3
 minn och minn minn
 församling församling församling
 minn församling minn församling
 minn församling minn församling
 församling församling minn församling

Lilla Lilla Lilla
 minn församling minn församling
 församling församling minn församling
 minn församling minn församling
 församling församling minn församling

Sattula d. 27. Mars 1823.

W. H. K. K. K.
 Pastor i Sattula.

1
Diana Kasse, memoria.

Admiral's memorial

Järlminkat för jag äran till
 naqifwa, at den af Lijfprinsiga Sub-
 ställningens Bälfskantz at Banden i
 samma Lijfprinsiga Kidesblad Hög Johan
 Juvon Lijfprinsligt förärad Bälfs-
 wan Högarens blifden 27 Sept. 1782
 aru vid 24 fallen Allmän Högare-
 samma Högare Juvon tillfallit
 Kides Nr. 4. d. April 1782.
 L. Högarens

Ödmärkligt, hemmiskt!

He! ödmärkligt allmogad af Högskolan
 i Uppsala hvar hvar, på skapets under
 den 20. December förtedil på den
 afslutade vordade hemmarad, han jag den
 följande skrifvelsen, harsid vid allmogad
 i Stockholm uti Skatola Skapell Sker
 har efter af den tillfälle i samhället
 öfverlämnat till Rysskagarens Anders
 Henrikson i Enka, af Anders Johans
 son i Från, Karlsta by, den följande
 och han till Skatola, till Rysskagare
 af den följande en gäst af hvar

John. W. Powell.

1523

nr 793

283

151

9

7

2
Olmjakaste Memorial!

1823

No 770.

282.

Čamjukt Memorial

Gennemot ett År är passerat. Sedan jag
hade äran insända till Kjöperleja Mij-
hålls Sälkrapet. Senare och Vårderings Fristen
ment öfver Matte Memman Olben uppå
en del af Mattila uti Lappala Bg. och denna

二

2

2

'a-

13

da

1998

Riksdalen i Sverre; hvilket jeg har
get. og har det; Høiſta og mindeket
Høiſta og mindeket. Høiſta og mindeket
Den 16. Febr. 1623.

Joh. Ju. Sverre.

Gustaf Adolfs tolvte, Pärvald Sigfridsens
dette Høiſta og mindeket. Høiſta og mindeket
hos Selskabet recomendera, nemde Elboe
nagon välförhjent hedersbelønning, men som
der Loppet af den förflutne tiden jag ej blifver
hugnad med något svar, men vid ännu
hållan hafts afseende, eller om pröfningen af
gjorde upodlingar ännu är oafgjord; en
okunnosket Hadd, antäcker jag att Selskabet
dågas underrättar mig härom, med vördnad
jag äran framlefon

Respektfullt Måhålls Selskabet

Ödmjukhet
Eredri Sandefelt

1523

1793

283

251

9

7

2
Olmjukaste Memorial!

Den siffver bägare, Kejsorliga Finnska Hushålls
hållskapet, siffver ett vederståle af sin till
fredställe, tilerkännt Akademie hem
mans åboen Samuel Andersson Rikilä
från Rikandila by, för flere sten byggna-
ders upförande, tillståldes honom af vnz

afseende till hållninges Selskabet vördes anmoda Høiſta

ler/krifven, Annan dag Bingst den 19. inne-
rande Maj, under det, ett för tillfället af
pasfadt tal slutades. Cura Amine den 22.
1823.

Abrah. Paulin
pastor loci.

Creora vaurepet

23.

N. 799.

284.

251

9

2
Pamjufkaffe Memorial

7

Högste Hjerst Stiska HushållningsSäll-
skapet dödade minnelse af den 15 Maj
jämte dessamma afseende konnemidse
och Villnesberd öfver min förhållande
egenkap af föreständare för Sällskapsdämn
Sittit ut på Kennvik, hvar jag haft äron e-

lofliga Hushållnings Sällskapet värde anmoda Glen

lofliga Hus hällninges Sällskapet värde anmoda Herra

mottaga. Det är för mig ganska angenämt
och smickrande att erbjuda blit jag till höj
Sällskapet röje uppfyllt mine ölleganden

St. Aug.
1827.

N^o 828.

286

251

7

Ödmjukt Memorial.

7

Ödmjukt Memorial till Sällskapet
jämte förordadt Memorial af den 8^{de}
september julii, befunnet tillfända mig att
exemplar af Dets Medaille i silfver,
med anmodan att druckna, uti all-
männa Druckstämman med lämplig
fästidighet, till Lörman under Jockis
Lagman, Michel Goranson Lautankorva,
jagare att vandra uti af Dets Sällskaps allt-
ning för jag i förordadt druckstämman
sällskapa druck, öfverlämna, för jag
jag med i ödmjukt gifva Druckliga
Sällskaps Dets Sällskaps tillfända att
jagare, vid en lägligare möte af mig
lidna Druck den 3. september Augusti,
af den Dets Druck uti Jockis Lagman
jagare, offentlig Druckstämman, blifvit
af mig vandrullat. Jagare tillfända

lofaga Dets hallnings Sällskapet värde anmoda Dets

tillgiel, att sedan den talvict tillfälligt
 Samma Lofskärningen blifvit om
 innesjallat af Anisaf. Dillfugade Dill
 wälpa i Mälet inderstättad, og Mich
 Göransson Lautankorwa till Gora t
 Lullad, inderstättad joll att Lorst, to
 detta tillfälliga lämpadt, tal, smut
 flustade Medailen in nämnen Lorst
 Gersafler förrethningan flots med
 onstun af den Gogst wälsignelse
 Goga Oflerfjälten, Lofstalandet og all
 det allmänna Gåfva befrämjande
 Tammela den 5. Augusti 1823.

Nils M. Tolpo
 Pastor i Tammela
 og Kraft öfver. Tammela

Lill Anisaf. Lillfugade Dillfugade
 i Abo.

Octob.
 1823.

N^o 870

288 20 50, 1051
 289

Odmjukt Memorial

Sept.
 1823.

N^o 847

287

Odmjukt Memorial

Till följe af Ditt Högläfliga Kejsarliga Måhals joll,
 jollt högt vördade Memorial af den 28^{de} Septembris
 gäst, har jag den 21^{de} dunnit die förgångens lysning
 anställd allmänna Lören flamma, med santlig högläflighet.

Lofliga Måhals flammes Sallskapet värdes anmoda flamm

tillgiet, att sedan den talvict tillfärd
Lomun Lörpaulingen blifvit om
inupplätt af Anisari. Dillfugard. Dill
wals i Mälut inderstättad, og Mich
Göransson Lautankorva till Goret fr
Lullad, inderstättad joll att Loret, t

utdelat åt Bondene Bästytte Kvissi och Fugot R
tia från Dunde församling Loh to kyta by, En
ver bågare åt hvardens, hvilat bågare Dill Hög luf
Sällskapet Dunde joll att inderstättad af sin tillfärd
tillfärd. Hvilat joll att hvardens i D
joll att inderstättad Dill Hög luf
gissa. Måla Dunde 22 September 1823

Johann W. Håkman

Octob.
1823.

N^o 890

288 20 30, 1051
289

Ödmjukt Memorial

Den af Kejsarliga Hushålls Sällskapet
Bonden Paul Segefridsen Mattila från
Rappala By och Denna Gustaf Adolfs
Sörken, förärade Heders Medaljen, har

Det Silfver hattband, hvarmed Kejsarliga Finsta
Hushållnings Sällskapet bevärdigat Dungen Abraham
Sandberg, för dess mångåriga trognas Genst hos mig
på Huvu Postgård, är jag nu mera frärligen i till
fall, att efter Sällskapets önskan i egen person kunna
tillfatta honom; emedan Sandberg icke följt mig hit, ut
tan med hustru och barn blifvit boende inom Huvu
Sörken. Jag anholder derfor på det ödmjukaste, att Högvär
dliga Hushållnings Sällskapet vardes anmoda Huvu

jag den 22^{de} innevarande enligt som
afskundan vid allmän dockne och
Möjligeligen med ett för tillfället
ligt Val honors till ståt, hvilket
härmedell får åran ödmjukhet in
ta. Från hårdar med vördnad at vara
Kiejsertlige Hus hälls Sällskapet

ödmjukhet Ljennare
Fredrik Jandefelt

Ulk Jan 1894

No 50, 1051
289

Lauyk. 1. 24. feb.

Ödmjukaste Memoriel!

Det Silfver hattband, hvarmed Kiejsertlige Finestka
Hus hällrings Sällskapet bevärdigat Drogen Abraham
Sandberg, för dess mångåriga trogna Genst hos mig
på Kruus Prestegård, är jag nu mera frärligen i till
fälle, att efter Sällskapet onskan i egen person kunna
tillställa honom; emedan Sandberg iske följt mig hit, ut
tan med hustru och barn blifvit boende inom Kruus
Söken. Jag an håller derfor på det ödmjukaste, att Kogvåk
lofliga Hus hällrings Sällskapet vardy anmoda Herr

Contracts Prosten och kyrkoherden i Laukas Adolph
 vidsson, att af vänskap för mig å mina vägnar högljeddigt
 tillställa honom samma Dispositions Tesken, hvilket
 dant affeende här hos ödmjukast åter följer: och är jag
 som öfvertygad, att Herr Contracts Prosten så mycket min
 undrande för detta förtröende, som han icke allena
 själf är en nuktär och vordsam Ledamot af Hushålls-
 skapet; utan äfven äger flera Svälftemman inom Hushålls-
 Pastorat, och med en lyckelig påföljd derifrån är ligom för-
 der flera gagnande råd och allmant nyttiga uppmanin-
 gar omkring hela dinna Socken.

Joffala den 14. Januarii 1824.

Carl Rosenbäck

Ark. Febr 1824

N^o 1062

Säykr. 224. f. l.

290.

1070.

291

Ödmjukaste Memorial.

Sedan den Silfver Bägare, som
 Kesserliga Finsta Hushållnings
 Sällskapet i Åbo, tillerkännt År-
 rads Domaren Clements Salkoin,
 kommit mig tillhanda, blef-

llnings
 December
 ria Bajer
 sig hääg.
 el härige.
 Sällskapet
 den 2.

Hammar
 Baron

Uppmaningens granware

På Landshöfdings Embets vägnar:

Landshöfdingens Jacob Kindblach

N^o 226.

På Kesserlige Finsta Hushållnings Sällskapet i Åbo

Cont
vid
litt
dant
om
vond
fjell
stape
Päst
der
gar
Tj

allmän Lottneftämman utlyft till
den 6. fjttledne Januarii, hvar
vid berorde Rågåre, i den talrika
församlade allmogens närvaro,
efter föregångit tjenligt tal, högt
ligt öfverlemnades af mig, åt
nämnde Clemens Sackwin, som
ledernera bjöds att prisa middag
hormig, hvilket jag har äran att
härmedelst inberätta i Sackwin
ra Prästegård den 4. Februarii 1824.

J. L. M. Melander.
Pastor.

Antk febr 1824

Sackw. 2.24. febr.

N^o 1070.

291

Embets Memorial!

Att den af Kejsarlige Tinske Hushållnings
Sälshuset jemte Skrifvels den 12. Decem-
ber tillfände medaillon blefuit Sigan Maria Råst
den 25. nyfvetne Januarii med wantig höf-
tidlighet tillställt, derom har jag berott härige-
nom Kejsarlige Tinske Hushållnings Sälshuset
underrätta. - Wiborg, i Landskansliet, den 2.
Februarid 1824.

I Huv Landshöfdingen, Merkilige Kammar-
Herren och Rioldaren Högwälborne Baron
Klinkowström frånware
Ii Landshöfdinge Embets vägnar:

Landsk. Ringbom. Jacob Rindbach.

N^o 226.

Ii Kejsarlige Tinske Hushållnings Sälshuset i Albo

20. Febr. 1824.

1108

272

Saupte. d. 24. febr

Ödmjukt Memorial.

Den Medalj som kejsrliga Finsta Hushållningskå-
skapet tillerkänt Inspektoren Johan Johanson för hans
tjuguariga förvaltning af hushållningen i Bensbole e-
gendom, blef följande Söndag den 8. innevarande Fe-
bruarii af mig med lämpelig högtidlighet uti all-
männ Söknestämman i Borgi domkyrka åtföljd

Abo.

Johan Johanson öfverlemnad: hvilket jag till följe af
Sällskapets höglärdt Memorial af den 16. sifvveke-
nuariä härigenom får äran ödmjukast inberätta.
Borgö den 12 februari 1824. Magnus Alopæus.

1115. 27. Febr. 1824

294

Ödmjukt Memorial.

Härmedt härmedt: Lärda Högskolningo
Välfrägnade vördade Memorial af den
16. måndis Januari, som jag nyligen
den af högt Respectiva Välfrägnat mig
föggungstigt tillfändt jettou. För hvil-
ket ynnest jag härmed höllet afläggja
min ödmjukast tillfrågelse.
Tammela den 24. februari 1824.

Nils M. Tolpo.
Cont: Dr. orf Pastor
i Tammela.

Härmedt härmedt: Lärda Högskolningo Välfrägnat i
Abo.

1122. 2. 1. Martii 1824.

295

Ödmjukast Memorial.

120. 1. Mars 1824.

294

Ödmjukast Memorial.

Ledamöte afgifwen med fem Rubel skapets
Respektiva Brev till inlysthet, har
jag hörmad äran, för nästredil ember förf
är, till det höglärade Respektiva ar jag i
Svenska Hushållnings Sällskapet
ödmjukast, att afbörda. Ruokolax har slutad
den 14^{de} febr 1824. *Alf. J. J. J.*
i förut
Håll Torv

Oh

1122. D. 1. Martii 1824.

295

Ödmjukast Memorial.

Till följe af Kejsers Sällskapets
i Memorial af den 12. December förf
är mig gifna uppdrag, har jag i
Gårdag den 22. Dennes efter slutad
Gudsdyrskning i offentlig och förut
pålyst kyrkostämman, liuffalt för-

Oh

13
Irish Province

296

12. d. 15. Mars 1824

1137.

277 37

afte. at til Liffattet la. en gal
 Post tal, der. 8. d. i. en. Ple. und
 vid. All. en. Post. la. m. en.
 til. ar. en. y. en. All. en. Ple. und
 Ple. und. la. m. en. y. en. All. en. Ple. und
 la. m. en. y. en. All. en. Ple. und
 21. februar. 1824

Inden. Moseide

Høgt. Adle. Hver. Lagman, Ordfor. an
 de i. Hver. Ting. Hver. Hver. Hver.
 Selskabet. og. Priddan. af. Hver.
 H. Vladimire. Ordene. Hver. Claf.

Så. ork

Høgt. Respektive. Hver. Ledamøder. i
 Hver. Ting. Hver. Hver. Hver.
 Hver.

Jag. har. haft. den. års. at. com.
 tag. Selskabet. vordede. Kall. af.
 at. for. rater. i. land. ant. af.
 des. Medlemmer, og. sk. af. Hver.
 anse. det. for. i. ly. af, om. jag.

derne, Minderne. Lars. og. Ole. Hver, blef. dem,
 efter. foreg. Hver. Hver, med. vanlig. Hver.
 Hver, uti. all. en. Sockne. Hver. i. Hver.
 der. Hver. Hver, den. 8. i. denne. måned.
 af. mig. till. Hver, hvilket. jag. Hver.

Til. Hver. Ting. Hver. Hver. Selskabet. i. Hver.

för när uppfylla helst någon af
de nämnda förordningarna jag
wara förmodat med Sällskapet
och minne bemödanden att gagna
den Finska Litteraturen.

Med den tillämpliga Sällskaps
fets Stadgar om lagbarn, färja
härvid bilagga Tentio Ruber
Hans Affignationen i Ledamots
afgift, en för alla gånger. Och ha
arar att med samu högtakt
framhållas

Högåder Herr Lagmannen och Riddar
Swerte

Det Högste Sällskapet

Ödnjuktaste

Elias Castrén

År 1824 den 16. febr.

Den Kejsers Finska Hushållning Sällskapet

Den Kejsers Finska Hushållning Sällskapet i Åbo.

Ödnjuktaste Memorial.

Den belöning af en Silfver Prägare Wejferli-
ga Hushållnings Sällskapet tillerkänt Dön-
derne, Måderne Lars och Olof Uotiser, blef dem,
efter föregångne Tummjörrelse, med vanlig hög-
lidelighet, uti allmän Sockneskamma i Åbo-
derkyrkan härstädes, den 8^{de} i denna månad
af mig tillkallad; hvilket jag härmed

K. D. 17. Mars 1824

1138.

299

får äran att i ödmjukhet inberätta. D
Salmi den 21 Februarii 1824.

Pehr Joh. Collan,

Aller Ödmjukaste Memorial

Till ödmjukaste svar i blögsliga höjst him-
slas bludhållning Sällskapet höjstade me-
morial af den 16 Januarii nästreckne,
får äran aflemna, att den medalj som
blifvit till arkänd Gård föddens Johan

Till kysfertiga Finiska Hushållnings Sällskapet i Åbo

J. H. Pinner

1140,

300

Til Ödminkasse följde af Keiserliga Sinska Hushållnings-
Sällskapets anmodan, uti Högswördadt memorial
af den 12 December 1827, blef den af Sällskapet be-
viljade belöning, för trogen och stadig tjenst, åt dräng-
fogden Samuel Samuelson et Silfwer hattband och
åt den hustrun Maria Johansdot., en Silfwer medaillon,
aflämnad, i Perno kyrka efter slutad Gudstjenst den
7. Martii 1828. hvarom jag Ödminkasse får gifwa
silkärnad. Perno d. 11. Martii 1828.

Abt. Molleruz.

20 mars 1824.

1152.

301

Allerödmåhaste Memorial

Den 15. lifwæke februari har jag i en offentlig
14. dags förut påtyft. Allmän kyrko stämme i Sjöfka
Kapell kyrka, med wärdig höghedelig het öfverlämnat
natt, förre soldaten och tornaren Anders Paulson
och bonen Henric Pettersson öfver Korpale, d. af
Kjöperare finska Huskällnængs Sällskapet quastig
gestiller kända Hwar sin silver bågare
Medtbytt den 11. Mars 1824. Henr. Veckman

L. d. 26. Mars 1824.

1558.

302

Omyktare Memorial.

Den Sjöfaren, Majare, som Kungliga Posten till
hänninge Sjöfartskapet behagat Bonden Johan Johansson
Kortepniemi harkande, och under den 12 Decembri följande
år, för att han som harkande, mig harkande, blev den
15. följande Februari uti denna Sjöfartskapet
honom öfverlämnad, hvilket harkande har arat
omjuktare harkande gifva, Lappo den 2. Mars 1824

C. J. Lappo

Den 17. Mars 1824. Lappo

Ördsamt Memorial

Hoppå Kejsersliga Hushållnings-Säll-
 skapets anmodan, genom till mig afläst
 Memorial, af den 12 siffruckne Decem-
 ber, har jag, den 21 uti ingevärande
 månad, vid allmän sörkne samman-
 i en talrik församlings öfvervaro,
 med vanlig höfslighet, tillfärd
 bejard Maja Kina Gabriels dotter,
 den heders belöning, hvilken Kejsers-
 Hushållnings-Sällskapet tillagga
 henne för närmare 16 års trogen
 tjens hos Husställaren och stämme-
 mannen Gustaf Eskolin i Ammabo; hvil-
 ket jag härmed för äran Sällskapet
 tillkännagifva. Dälika den 23 Mars
 1824. M. Wagnarius.

Fra Kejsers. Finska Hushållnings-Sällskapet.

År 7. Maj 1824.

1609

304

Till Högloflige Kjöper & Finskallushållning
Sällskapet.

Örnink Memorial.

Till ålydnad af Högloflige Sällskapet
anmodan, har jag d. 18. sistte April, efter
slutad Finsk Guds-tjenst uti Sagu kyrka,
i närvaro af en ganska talrik församling,
till Dungen Simon Mattson hos Herr
Hofrätts Hedman ä Raddais öfverlem-
nat med vanlig högtidlighet det Silfver
Hattband, högloflige Sällskapet, honom
Simon Mattson, för mångårig tjenst

305
hos den Högkådat Hedman, behagat till
erkänna; sedan jag besöfvarinnan uti ett be-
ligt tal föreställt menigheten. De inbördes
delar Husbönder och tjenstehjon hemta,
långvarigare tjenst, på samma ställe, i
gemenligen vanligt an. Efter förbön för
Kysst Huset och välsignelsen på för-
gen med 7^{de} versen af Matt. i Niofte Psalm Boken.

Jag vågar äfven begagna detta tillfälle att
Höglofliga Sällskapet betygga min ödmjör-
het och vördnadsfulla erkänsla för den be-
na upmärksamhet Högloflige Sällskapet
behagat fästa vid de flera tjenstehjon
mig voro anmälida, till utmärkande
mångårig, sedig och trogen tjenst; hvar
högloflige Sällskapet vördade memora
af d. 16. sista Januari, på det för mig mest
vårdesätt, ådagalägger de aktningens
tänksätt för Landets väl, som i
mångfalliga affinden göra Höglofliga
Sällskapet förtjent af hvarje rättssaks
medborgares högaktning.

Vid tillfälle af Simon Mattsons be-
kunna de jag icke undgå att tillkänna
Sokne Männen hvar för den offentliga be-
gen uteblef, för mina tjenstehjon, hvar
på samma gång med fullkomlig för-

erhöll Sokne Männens berömmande intygande
nämligen icke af bistande upmärksamhet
Högloflige Sällskapet fida på deras trohet, sedig-
het och långvariga tjenst; utan af den anledning
att de önskat och äfven af mig redan erhållit
ersättning, mera enliga med deras behof och
önskningar.

Sjelfva förordningen syntes hafva önskad
Kan på de yngres sinnen, hvilka till följe
af förut skedd anmälan, ganska talrikt voro
samma komma.

Sagu Prestgård d. 28. April 1824.

Markus Joh. Toivo.

On the side of the ...

